

FILTER MAX

PF-FILMAX08 — PF-FILMAX10

Filtrační jednotka s cirkulační pumpou — Unidad de filtración de bolas con bomba de circulación — Ballfiltergruppe mit Umwälzpumpe — Gruppo di filtrazione a palla con pompa di circolazione — Kogelfiltratie-unit met circulatiepomp



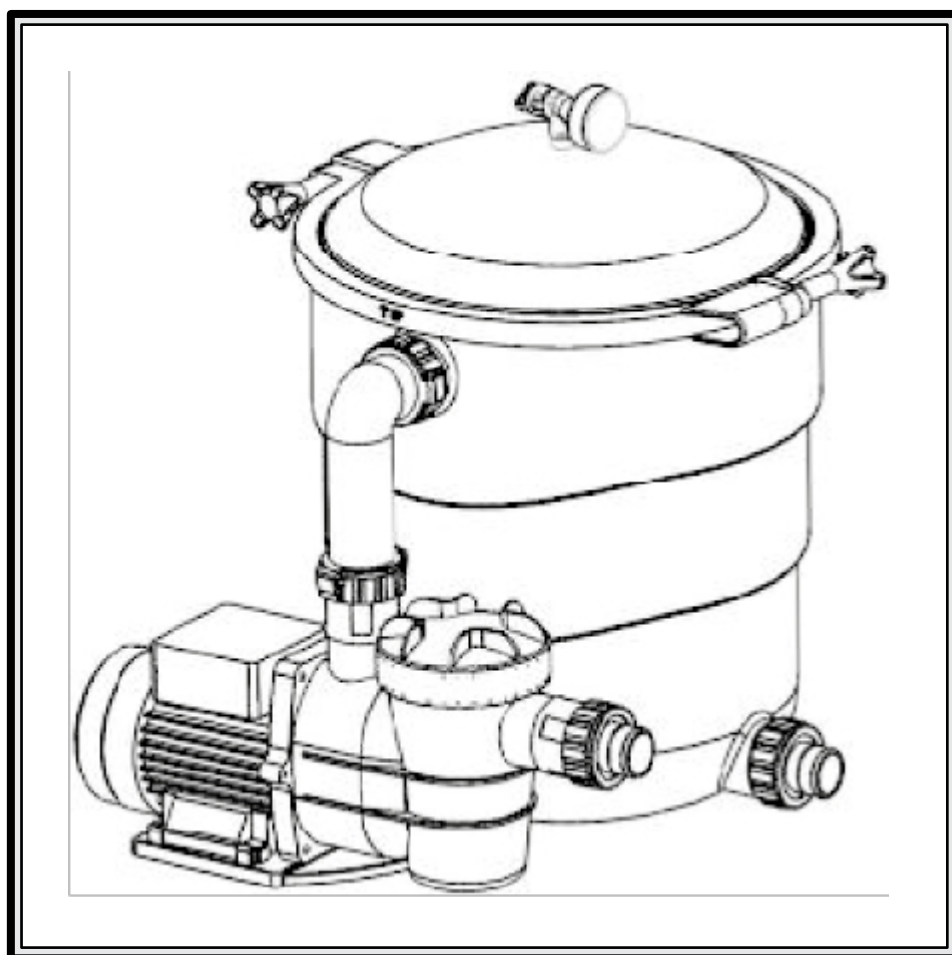
PODĚKOVÁNÍ

Vážený zákazníku

děkujeme Vám za nákup a za důvěru, kterou vkládáte do našich produktů.

Naše výrobky jsou výsledkem dlouholetého výzkumu v oblasti navrhování a výroby vybavení pro bazény. Naším cílem je poskytovat vám kvalitní výrobky s mimořádným výkonem.

Tento manuál jsme sestavili s maximální péčí, abyste mohli svůj filtrační agregát Poolex využívat co nejlépe.



Obrázky nejsou závazné.

1. Upozornění – Bezpečnost	4
2. Charakteristiky	5
◇ Popis	5
◇ Technické parametry	5
◇ Obsah balení	5
◇ Rozměry	5
◇ Proč jste udělali dobře, že jste si pořídili FilterMax	6
◇ Doplnkové vybavení FilterMax	6
◇ Rozložený pohled	7
3. Sestavení	8
◇ Příprava nádrže	8
◇ Příprava koše	8
◇ Příprava víka	9
◇ Dokončení sestavení	9
4. Instalace	10
◇ Umístění	10
◇ Kompatibilní trubky (nejsou součástí balení)	10
◇ Hydraulické připojení	11
◇ Elektrické připojení	11
5. Uvedení do provozu	12
◇ Princip spouštění	12
◇ Předběžné naplnění čerpadla	12
◇ Předběžné úkony	12
◇ Spuštění	12
6 Údržba	13
◇ Čištění koše předfiltru	13
◇ Čištění filtračních kuliček	13
◇ Zimní údržba	14
7. Odstraňování závad	15
◇ Čerpadlo se nespustí.	15
◇ Průtok filtru je nízký.	15
◇ Motor se přehřívá.	15
◇ Motor nefunguje.	15
◇ Čerpadlo je hlučné.	15
8. Záruka	16
◇ Všeobecné záruční podmínky	16
◇ Evropská směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních	16



UPOZORNĚNÍ – BEZPEČNOST



PŘED INSTALACÍ TÉTO ZAŘÍZENÍ SI PŘEČTĚTE VŠECHNY VAROVÁNÍ A POKYNY, KTERÉ JSOU S TÍMTO ZAŘÍZENÍM DODÁNY.

NEUPOSŘEDNĚNÍ BEZPEČNOSTNÍCH VAROVÁNÍ A POKYNŮ MŮŽE VÉST K ÚRAZU, SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ NEBO POŠKOZENÍ MAJETKU.

PŘEČTĚTE SI POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NÁVRAT.

UPOZORNĚNÍ: TENTO FILTR SMÍ BÝT POUŽÍVÁN POUZE S DODANÝMI FILTRAČNÍMI KULIČKAMI NEBO EKVIVALENTNÍMI. NELZE POUŽÍT ŽÁDNÉ JINÉ FILTRAČNÍ MÉDIUM. TO BY FILTR TRVALE ZNEFUNKČNILO.

ČERPADLO NESMÍ BÝT V PROVOZU BEZ VODY.

- Abyste se nevystavili nebezpečí, postupujte přesně podle pokynů.
- Před otevřením nádrže vždy vypněte napájení čerpadla.
- Děti se nesmí hrát s přístrojem.
- Tento výrobek je určen pro soukromé použití.
- Provoz čerpadla nasucho může poškodit těsnění, což může způsobit úniky a zaplavení.
- Aby se předešlo poškození, pravidelně čistěte koš předfiltru, koš nádrže a koš skimmeru bazénu.
- Instalace musí být provedena v souladu s bezpečnostními pokyny pro bazény a místními předpisy.
- Elektrické připojení musí být umístěno minimálně 3,5 m od místa koupání.
- Vlhkost může poškodit kovové části a motor čerpadla.
- Uživatel musí zajistit, aby údržbu prováděly oprávněné a kvalifikované osoby, které si předem pečlivě přečetly pokyny k instalaci a používání.
- Vyberte správný model filtrační jednotky podle velikosti vašeho bazénu.
- Informace uvedené v tomto montážním návodu byly v době jeho vytvoření správné. Fotografie a schémata v tomto návodu slouží pouze k vysvětlení montážního postupu. Nejsou smluvními podmínkami, pokud jde o tvar, barvu a vzhled výrobků. V zájmu neustálého zlepšování našich výrobků si vyhrazujeme právo na jakékoli změny, které neovlivní funkčnost výrobku, a to kdykoli a bez předchozího upozornění.
- Během používání jsou některé části čerpadla pod elektrickým napětím. Jakékoli zásahy do čerpadla nebo připojených zařízení smí provádět pouze osoba s příslušnou kvalifikací, a to po odpojení napájení nebo odpojení spouštěcích zařízení.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn kvalifikovaným elektrikářem a musí splňovat místní normy, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti.
- Filtrační jednotka pracuje pod tlakem. Při nesprávném použití může do systému vniknout vzduch a být stlačen. Stlačený vzduch může způsobit odlet víka, což může vést k vážným zraněním, smrti nebo poškození majetku.
- Před otevřením průhledného krytu nádrže vždy vypněte čerpadlo.
- Vzhledem k hydraulické a elektrické povaze produktu existují určitá rizika. Tato rizika jsou znázorněna vedlejšími piktogramy. Přijměte všechna nezbytná opatření k omezení těchto rizik na minimum.
- Bezpečný provoz čerpadla je zaručen pouze při správném dodržení pokynů pro instalaci a používání.



Elektrické nebezpečí



Nebezpečí pádu



**Dě ,
neuklouzli.**

Popis

FilterMax používá filtrační médium tvořené kuličkami s jemností filtrace až 3 mikrony. Je vybaven zesílenou nádrží, která je odolná proti UV záření a vnějším vlivům, intuitivním manometrem, cirkulační pumpou a T-tvarovým odvzdušňovacím systémem, který usnadňuje spuštění pumpy. FilterMax byl navržen tak, aby vám co nejvíce usnadnil údržbu bazénu a snížil spotřebu vody a elektřiny.

Technické

FILTRAČNÍ SKUPINA	Číslo PF-FILMAX08	Č. PF-FILMAX10
Průtok filtrační jednotky	8 m³/h	10 m³/h
Výkon čerpadla	250	400 W
Napájení	230 V – 50 Hz	
Ø Nádrž a objem	400 mm / 33 l	
Množství filtračního média	650 g	
Provozní tlak	0,2 až 0,8 bar (max. 1 bar)	
Provozní rozsah	5 °C – 35 °C	
Objem bazénu	< 55 m ⁽³⁾	< 70 m ⁽³⁾
Čistá hmotnost	12,5 kg	
Rozměry zařízení	51 x 57 x 58 cm	
Max. výška	7 m	9,3 m
Intenzita	1,0 A	1,8 A
Max. množství filtrované vody	134 l/min	175 l/min
Stupeň ochrany	IPX5	

Vyhrazujeme si právo bez předchozího upozornění zcela nebo částečně změnit vlastností našich výrobků nebo obsah tohoto dokumentu.

Obsah balení

Při převzetí zásilky zkontrolujte, zda obsahuje:

- ▶ Čerpadlo s předfiltrem a napájecím kabelem (5 m)
- ▶ Podstavec čerpadla
- ▶ Zesílená nádrž o průměru 400 mm (33 l) s víkem
- ▶ Lanková spojka čerpadlo-nádrž
- ▶ Opakovaně použitelný sáček obsahující 650 g filtračních kuliček
- ▶ Filtrační koš a mřížka pro uchycení kuliček
- ▶ V samostatném sáčku:
 - ↳ 2 spojky 1"1/4 na Ø32 mm
 - ↳ 2 spojky 1"1/5 na Ø38 mm
 - ↳ 2 svorky Ø32 mm
 - ↳ 2 svorky Ø38 mm s 2 nerezovými klíči
 - ↳ 2 upínací kroužky
 - ↳ zabalený manometr
 - ↳ T-zátka a odvzdušňovací zátka
 - ↳ 5 plochých těsnění (včetně jednoho náhradního)
 - ↳ 2 adaptéry 1"1/2 na 2"
- ▶ Tento návod k instalaci a použití

Rozměry



VLASTNOSTI

Proč jste udělali dobře, že jste si pořídili FilterMax

GRATULUJEME! VYBRALI JSTE SI EKONOMICKÝ, EKOLOGICKÝ, KOMPAKTNÍ, LEHKÝ, TICHÝ, ÚČINNÝ, ODOLNÝ A PRAKTICKÝ PRODUKT. FILTERMAX BYL NAVRŽEN PRO VÁS, ABY VÁM USNADNIL ŽIVOT. BYL NAVRŽEN TAK, ABY SE SNADNO INSTALOVAL, FUNGOVAL SAMOSTATNĚ A BYL KOMPATIBILNÍ S OSTATNÍMI ZAŘÍZENÍMI VE VAŠÍ INSTALACI, BEZ OHLEDU NA JEJICH PŮVOD.

Jak jsme toho dosáhli?

Filtrační jednotka Poolex FilterMax a její nová technologie s filtračními kuličkami snižují spotřebu elektřiny a vody. Předfiltr, filtrační čerpadlo a filtrační nádrž tvoří jediné praktické zařízení pro údržbu bazénu. Pevnost spojů omezuje riziko úniků. Díky **nízkotlakému provozu** je voda lépe filtrována, akustický tlak je výrazně snížen a nedochází k **žádným tlakovým ztrátám**. Každá kulička má **jemnost filtrace až 3 mikrony**. Jsou lehčí a snadno se přepravují: 650 g filtračních kuliček odpovídá použití 23 kg písku.

FilterMax představuje novou patentovanou technologii s použitím extrémně lehkého koše s ultrajemnými filtrujícími kuličkami. S touto filtrační jednotkou **je zpětné proplachování zbytečné**. Stačí vyjmout koš s filtrujícími kuličkami a vyčistit jej proudem vody nebo v pračce. Voda z bazénu se již při každém proplachování nevypouští do kanalizace.

Díky **univerzálním přípojkám** Ø32 mm a Ø38 mm a šroubovacím přípojkám Ø50 mm je FilterMax kompatibilní s předními značkami nadzemních a zapuštěných bazénů, a to i s těmi, které vyžadují vlastní připojovací systém. Díky nízkotlakému provozu, který zabráňuje ztrátám tlaku, si filtrační čerpadlo zachovává svůj plný výkon a může pohánět hydraulický robot. Voda ve vašem bazénu je filtrována a bazén je čistý.

Filtrační jednotka FilterMax se rychle montuje díky promyšlenému, intuitivnímu systému sestavení, který **nevyžaduje žádné nářadí**. Veškeré montážní prvky jsou dodávány spolu se zařízením, včetně O-kroužků, které eliminují použití teflonu. Filtrační vložky jsou dodávány s opakovaně použitelnou sítí, kterou lze vložit do koše pro snadnější vyjmutí a čištění.

Kvalita filtrace je optimalizována díky koši a mřížce, které udržují filtrační kuličky na místě. Nádrž je ošetřena tak, aby odolávala UV záření a vnějším vlivům. V zimě usnadňuje jednoduchá konstrukce a nízká hmotnost této filtrační jednotky demontáž a uskladnění celé filtrační jednotky.

Doplňkové vybavení FilterMax

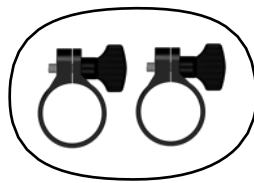
- ↳ [PF-FILTERVANNE3] 3cestný uzavírací ventil k přišroubování
- ↳ [PF-FILTERTUYAU8] Univerzální dělená náhradní hadice, délka 8 m
- ↳ [PF-FILTERCOLLIER32] Sada 2 univerzálních svěrných objímek Ø32 mm
- ↳ [PF-FILTERCOLLIER38] Sada 2 univerzálních svěrných objímek Ø38 mm
- ↳ [PF-OPTIMAXC] Kartuše s 100 g kuliček v opakovaně použitelném sáčku
- ↳ [PF-OPTIBALL700C] Optimax kuličky: 700 g kuliček v kartonové krabici



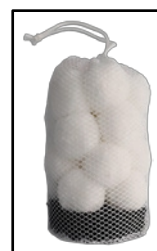
PF-FILTERVANNE3



PF-FILTERTUYAU8



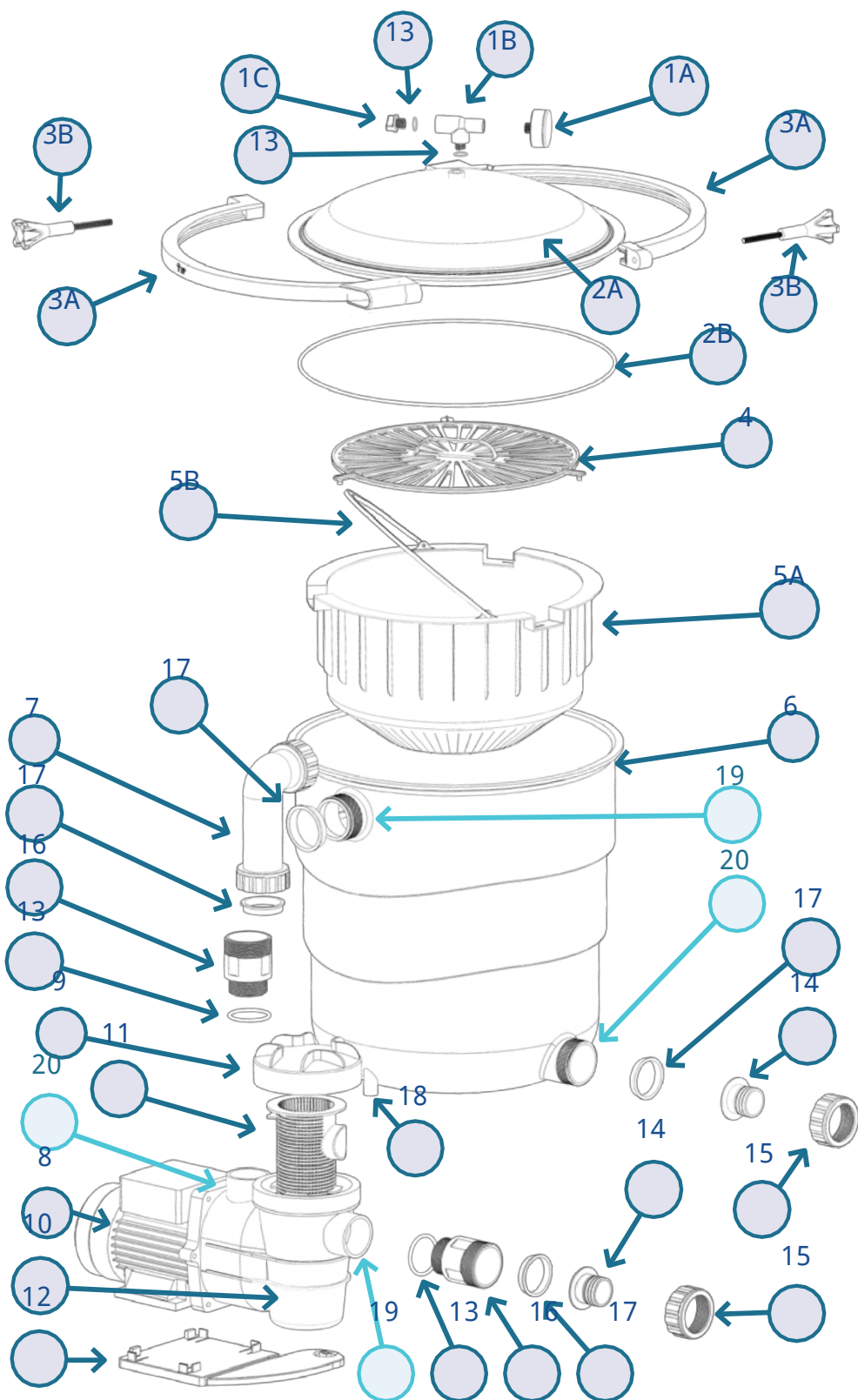
PF-FILTERCOLLIER32 PF-FILTERCOLLIER38



PF-OPTIMAXC

VLASTNOSTI

Rozložený pohled



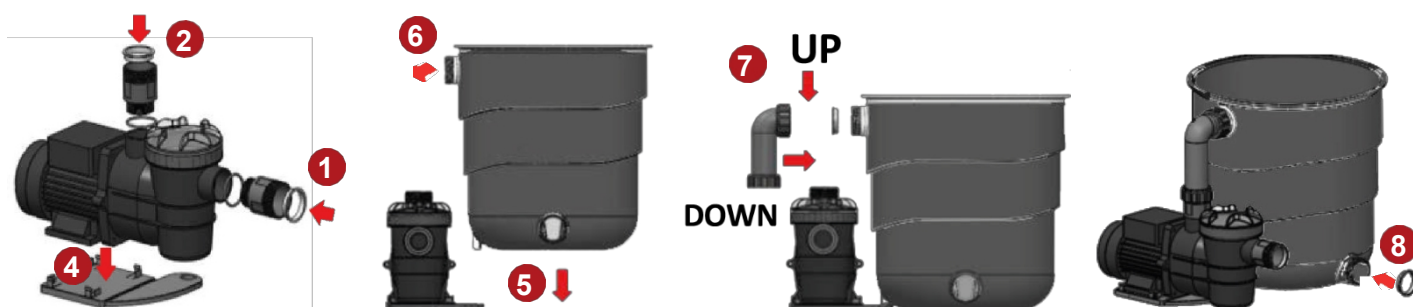
FR

Číslo	Název dílu
1A	Manometr
1B	Upevnění manometru v tvaru T
1C	Vypouštěcí zátka
2A	Průhledné víko
2B	O-kroužek víčka
3A	Svorka
3B	Stiskací kolečko
4	Mřížka pro uchycení 5
5A	Vyjímatelný filtrační koš
5B	Rukojeť filtračního koše
6	Zesílená nádoba
7	Koleno pro připojení čerpadla/nádrže
8	Těleso čerpadla
9	Víko předfiltru + ní těsnění čerpadla
10	Předfiltr čerpadla
11	Koš předfiltru čerpadla
12	Držák čerpadla
13	O-kroužek
14	Připojky 32 nebo 38 mm
15	Stahovací kroužek
16	Šroubovací spojka 1"1/2 na 2"
17	Plochá těsnění
18	Zásuvná noha nádoba
19	Vstup vody
20	Výstup vody

MONTÁŽ

Příprava nádrže

- 1 Na vstup čerpadla přišroubujte první adaptérovou spojku s O-kroužkem.
- 2 Na výstup čerpadla přišroubujte druhý adaptérový spoj, vybavený O-kroužkem.
- 3 Na 2" stranu každé adaptérové spojky nasadte plochou těsnicí podložku.
- 4 Opatrně zacvakněte čerpadlo na základnu.  **Čerpadlo je těžké.**
- 5 Umístěte nádrž vedle čerpadla: zasuňte nohu nádrže do otvoru v základně.
- 6 Na vstup v horní části nádrže nasadte plochou těsnicí podložku.
- 7 Umístěte koleno s ohybem nahoru mezi nádrž a čerpadlo a zašroubujte ve směru hodinových ručiček  . Utáhněte rukou co nejvíce. Nepoužívejte nářadí.
- 8 Umístěte čtvrtý O-kroužek na výstup ve spodní části nádrže.



Příprava košíku

- 1 Umístěte dodaný pytel s kuličkami do filtračního koše.

Poznámky:

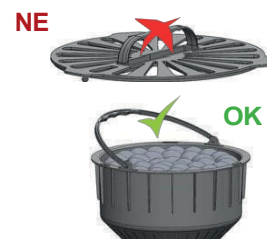
- Sáček usnadňuje údržbu.
- Míčky lze do koše vložit i bez sáčku.



- 2 a. Umístěte mřížku na udržení míčků na koš.
b. Zasuňte 3 úchytné body mřížky do 3 zářezů koše.
c. Mřížku lehce otočte proti směru hodinových ručiček (), aby byla zcela zajištěna.
TIP: pro otočení mřížky zasuňte prsty pod úchytné body.

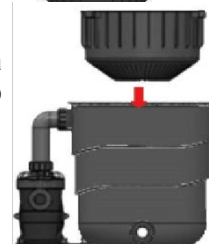


Koš nesmí být uchopen za rukojeť mřížky, ale za držadlo!



POZNÁMKA: Mřížka udržuje filtrační kuličky na správném místě. Bez mřížky by kuličky plavaly a rozptýlily se, což by snížilo kvalitu filtrace. Z tohoto důvodu je také důležité, aby v koši bylo dostatečné množství filtračního média: 650 g (suchá hmotnost).

- 3 Vložte koš (uzavřený a naplněný filtračními kuličkami) do nádrže. **Ujistěte se, že je koš správně umístěn na dně nádrže.**



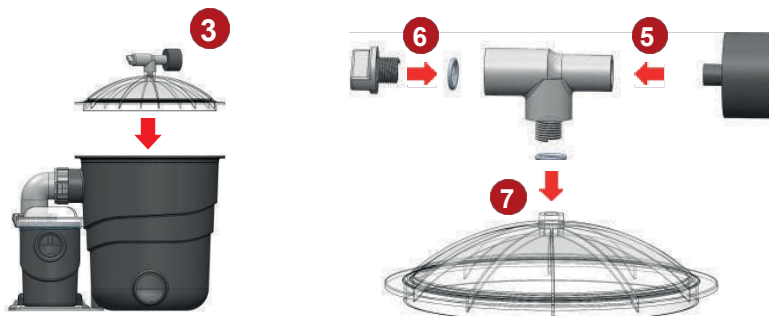
SESTAVENÍ

Příprava víka

- 1 Opatrně otočte víko nádoby.
- 2 Umístěte velký O-kroužek na okraj určený k tomuto účelu.
TIP: Otočte víko a položte ho na nádobu, aby se těsnění snáze nasadilo.

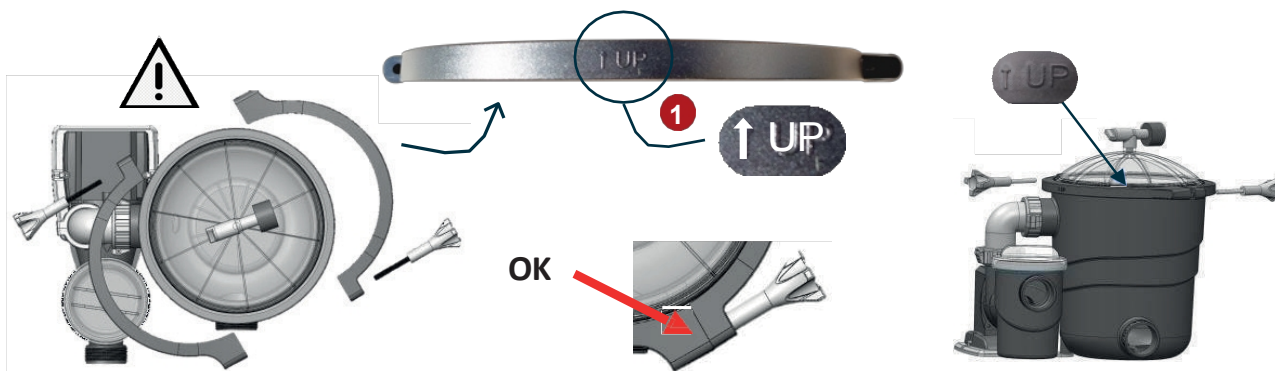


- 3 Umístěte víko na nádobu a dbejte na to, aby těsnění zůstalo správně umístěné.
- 4 Lehce zatlačte po celém obvodu víka, abyste se ujistili, že je správně nasazeno. víčku a jeho těsnění.
- 5 Manometr přišroubujte do T-kusu (na stranu s menším průměrem).
- 6 Zašroubujte odvětrávací šroub a jeho O-kroužek na druhou stranu T-kusu (strana s větším Ø). Zašroubujte T-zátku na průhledný kryt nádrže.
- 7



Dokončení montáže

- 1 Nyní umístěte 2 svorky (3A, strana 7) víka na nádobu.
Dbejte na správné nasazení objímky tak, aby strana „UP“ směřovala nahoru (šipka směřovala k nebi). Před krokem 2 obě objímky rukama přitlačte k sobě.
- 2 Obě objímky co nejvíce utáhněte pomocí 2 utahovacích koleček. Nepoužívejte žádné nářadí.
- 3 Zkontrolujte, zda jsou všechny šroubovací prvky pevně utažené (bez použití nástrojů), aby byla montáž filtru dokončena, zejména víko předfiltru.



GRATULUJEME! VÁŠ FILTERMAX JE PŘIPRAVEN K INSTALACI.

INSTALACE

Umístění

Pro zajištění bezpečnosti a účinnosti zařízení FilterMax postupujte podle následujících pokynů.

- ♦ Umístěte filtrační jednotku na **pevný, rovný a vodorovný podklad**.



Elektrické připojení musí být mimo oblast koupání.

- ♦ Filtrační systém musí být instalován **ve vzdálenosti minimálně 3,50 m** od bazénu (NF C 15-100).



- ♦ **Aby nedošlo k odčerpání čerpadla, nainstalujte FilterMax minimálně 50 cm pod hladinu vody v bazénu.** Voda musí mít možnost přirozeně odtékat z bazénu do filtračního čerpadla.
- ♦ Filtrační čerpadlo by mělo být umístěno mimo dosah stříkající vody, zaplavení a vlhkosti, pokud možno v suchém a dobře větraném prostoru. V opačném případě, při venkovní instalaci s při teplotách nižších než 5 °C zvažte buď aktivní, nebo pasivní zimní úschovu. V tomto případě vypustte nádrž, čerpadlo a potrubí.
- ♦ Čerpadlo musí být instalováno vodorovně, připevněno k držáku.
- ♦ Sací potrubí musí mít co nejméně ohybů a kolen.
V sací hadici nesmí být zachycený vzduch.

Instalace musí být provedena v souladu s bezpečnostními pokyny pro bazény a místními předpisy.

Kompatibilní trubky (nejsou součástí balení)

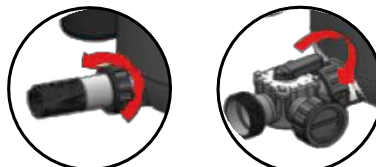
(Hadice nejsou součástí balení)

FilterMax je kompatibilní s:

┃ Hadice FilterMax se šroubovým spojem



┃ 3cestný šroubovací ventil



┃ Univerzální trubky Ø 32 mm a Ø 38 mm



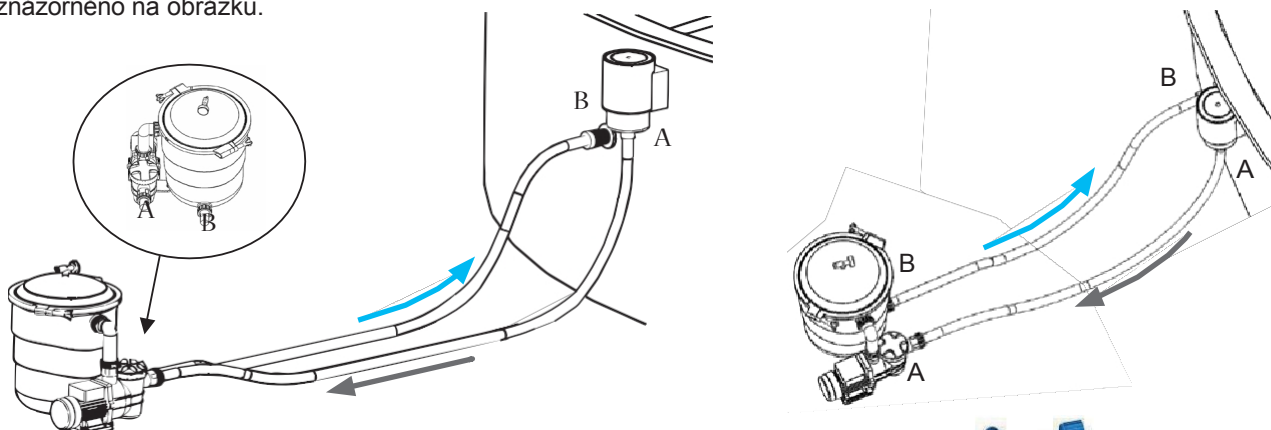
┃ Šroubovací trubky Intex® a Bestway®, Ø32, Ø38 mm



Hydraulické připojení



Připojte **přívodní hadici A** k vstupu čerpadla a **výstupní hadici B** k výstupu nádrže. Jak je znázorněno na obrázku.

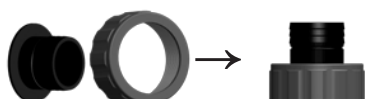


Je vaše trubka opatřena šroubovacím spojem?

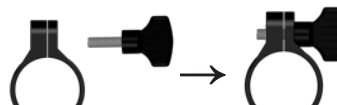
✔ Pokud ano, trubku přišroubujte přímo k čerpadlu.

✗ Pokud ne:

- 1- Vyberte spojky a objímky vhodné pro vaši přívodní hadici (skimmer): Ø32 mm nebo Ø38 mm.
 - v případě Ø38 mm jsou svorky a klíče již smontovány
 - pokud Ø32 mm, vyjměte utahovací klíče z objímek Ø38 mm a přišroubujte je na objímky Ø32 mm. Sestavte
- 2- potřebné spojky a každou spojku upevněte objímkou.



+



- 3- Umístěte trubku na spojku.
- 4- Nasaďte a utáhněte dodanou svorku.

Elektrické připojení



FILTERMAX NESMÍ BÝT PROVOZOVÁN BEZ VODY.

PŘED ZAPNUTÍM FILTRAČNÍ JEDNOTKY FILTERMAX SI PŘEČTĚTE ČÁST „UVEDENÍ DO PROVOZU“ NA STRANĚ 12!

Elektrické připojení filtrační jednotky FilterMax je vybaveno 10mA proudovým chráničem. Pravidelně kontrolujte jeho správnou funkci.

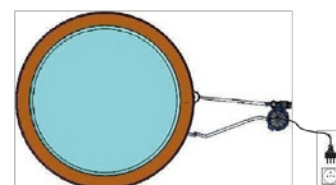
Před připojením zařízení FilterMax se ujistěte, že je elektrická zásuvka řádně chráněna, uzemněna a chráněna před deštěm a stříkající vodou.

Dodávané elektrické připojovací zařízení: 5metrový napájecí kabel

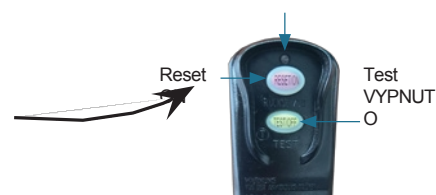
Během používání jsou některé části čerpadla pod elektrickým napětím. Jakékoli zásahy do čerpadla nebo připojených zařízení smí provádět pouze osoba s příslušnou kvalifikací a po odpojení napájení nebo odpojení spouštěcích zařízení.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn kvalifikovaným elektrikářem a musí splňovat místní normy, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti.

10 mA proudový chránič: Stiskněte tlačítko RESET pro zapnutí. Kontrolka napájení se rozsvítí červeně: tepelné čerpadlo je zapnuté.



Kontrolka napájení



ÚVOD DO PROVOZU

Princip spouštění

Filtrační jednotka FilterMax nemá tlačítko ON/OFF.

Jakmile je napájena elektřinou, spustí se. Čerpadlo však NIKDY nesmí běžet bez vody. Provoz čerpadla nasucho může poškodit těsnění, což může způsobit úniky a zaplavení. **Před zapnutím čerpadla je proto nutné jej předběžně naplnit.**

Napouštění spočívá ve vypuštění vzduchu z filtru a potrubí a jejich naplnění vodou, aby se vytvořil nepřetržitý proud mezi bazénem a filtračním systémem. **Tento krok je nezbytný pro zajištění správné funkce hydraulického oběhu.**

Předběžné naplnění čerpadla

Případ 1: Čerpadlo je pod hladinou vody (jak je doporučeno)

Pokud je čerpadlo umístěno pod hladinou vody v bazénu, čerpadlo se automaticky spustí, jakmile se otevřou sací a výtlačné ventily bazénu. Potrubí a čerpadlo se totiž přirozeně naplní vodou díky gravitaci.

Aby se usnadnilo úplné naplnění filtračního okruhu vodou, je FilterMax vybaven integrovaným odvzdušňovacím ventilem v T-kusu manometru. Vypouštěcí zátku je uprostřed závitů provrtána, aby mohl vzduch unikát, aniž by bylo nutné ji zcela odšroubovat. **Mírně odšroubujte vypouštěcí zátku**, aby mohl vzduch unikát a vytvořil tak podtlak, který usnadní přívod vody do nádrže a tím i její úplné naplnění.

Případ 2: Čerpadlo se nachází nad hladinou vody (což se nedoporučuje)

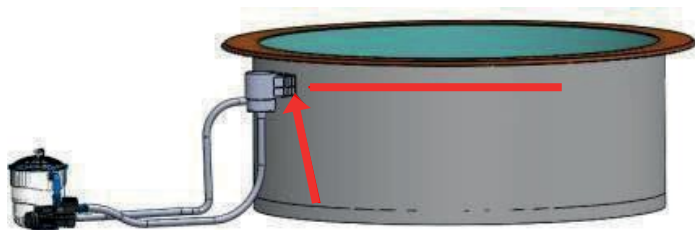
Pokud čerpadlo není umístěno pod hladinou vody v bazénu, musíte provést nasátí celého okruhu. Za tímto účelem **naplňte hadice, nádrž a předfiltr** čerpadla **vodou** až po maximum. Poté **odšroubujte kryt předfiltru** a provedte nasátí čerpadla v klidu.

V závislosti na vzdálenosti mezi bazénem a filtrací může být nutné **tento postup několikrát opakovat**, aby se filtrace spustila úplně. Poté počkejte, až se z potrubí a čerpadla vypustí veškerý vzduch.

Předběžné úkony

Před spuštěním filtrace se ujistěte, že:

- Bazén je dostatečně naplněn (minimálně do poloviny skimmeru)
- Všechny sací body a ventily jsou otevřené
- Že voda může volně cirkulovat v celém okruhu
- Že bylo do nádrže vloženo správné množství filtračních kuliček
- Všechny spoje jsou správně provedeny a neuniká z nich voda



Spuštění

Po zapnutí se čerpadlo postupně spustí. Doba spuštění závisí na výšce sání a délce filtračních trubek.

Veškeré práce na čerpadle nebo na připojených zařízeních musí být prováděny po jejich odpojení od napájení nebo po odpojení spouštěcích zařízení.

Uživatel musí zajistit, aby údržbu prováděly oprávněné a kvalifikované osoby, které si předem pečlivě přečetly pokyny k a používání.

Aby se předešlo riziku poškození, pravidelně čistěte koš předfiltru, koš nádrže a skimmeru bazénu.

Čištění koše předfiltru

Kdy čistit koš předfiltru?

Koš předfiltru je třeba pravidelně čistit.

Frekvence závisí na vaší instalaci: kryt, okolní stromy, použití sítě na nečistoty atd. V závislosti na konkrétních podmínkách budete muset koš předfiltru čistit jednou za sezónu až jednou za měsíc.

Jak umýt koš předfiltru?

1. Vypněte filtrační čerpadlo: odpojte FilterMax ze zásuvky.
2. Odizolujte hydraulický okruh: uzavřete ventily přívodu vody a výtoku.
3. Sejměte kryt a vyjměte předfiltrační koš.
4. Odstraňte nečistoty. V případě potřeby koš očistěte hadicí.
5. Zkontrolujte těsnění víka.
 1. Pokud je poškozená, vyměňte ji.
 2. V případě potřeby namažte O-kroužek víka silikonem.
6. Vložte koš zpět na místo. Správně nasadte O-kroužek.
7. Nasadte víko a utáhněte jej pouze rukou.
8. Spusťte čerpadlo.



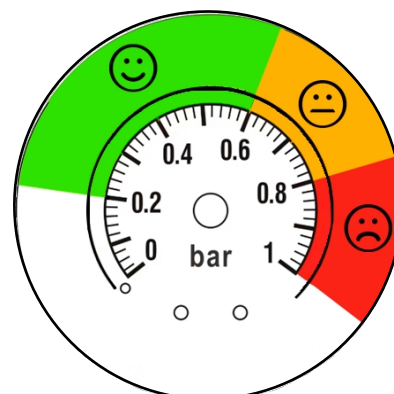
Čištění filtračních kuliček

Kdy je třeba kuličky čistit?

Filtrační vložky a jejich koš je nutné vyčistit vždy, když nastane jedna nebo více z následujících situací:

- Pokaždé, když **je tlak na manometru v červené zóně** (mezi 0,8 bar a 1,0 bar).
- Pokud přes průhledný kryt zjistíte **abnormálně silné znečištění** kuliček.
- **Každých 30 dní** v období koupání.

Nezapomeňte před otevřením víka uzavřít přívod vody! Můžete použít uzavírací ventil uzavírací ventil nebo zimní zátku.



Jak se balíčky perou?

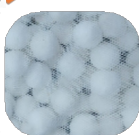
Vyjměte kuličky z nádrže

1. Vypněte čerpadlo.
2. Uzavřete přívod vody.
3. Sejměte průhledný kryt.
Je normální, že při vyjímání míček vytéká voda z čerpadla.
4. Vyjměte koš z nádoby a sejměte mřížku, abyste mohli vyjmout míčky.



V pračce

Používejte program maximálně na 30 °C bez pracího prostředku a bez odstředování. **Nepřidávejte prací prostředek!** Vložte pytel s míčky přímo do pračky nebo do jiného textilního sáčku. Nevkládejte míčky do pračky bez pytle, protože by se mohly dostat do potrubí.



Použití sáčku usnadňuje údržbu:

- 👉 vložte vak přímo do pračky nebo pod proud vody,
- 👉 míčky lze snadno vyměnit.

Pod proudem čisté vody

1. Míčky důkladně opláchněte proudem čisté vody.
2. Míčky dobře otočte, aby se vyčistila celá jejich povrchová plocha.
3. Míčky několikrát vyždímejte, aby byly zcela opláchnuté a čisté.
4. Čisté kuličky vložte zpět do filtračního koše.
5. Filtr znovu zapněte podle pokynů v „Uvedení do provozu“ na straně 12 části .



Zimní údržba

Kdy je třeba filtrační jednotku zazimovat?

V klimatických podmínkách, kde může být čerpadlo vystaveno mrazu nebo námraze, je třeba jej chránit. Pokud filtrační jednotka není během zimy používána, doporučujeme ji skladovat v suchém prostoru.

Jak zazimovat filtrační jednotku?

- 11 Vypustěte hydraulický okruh bazénu. Úplně vyprázdněte nádrž.
Nevracejte vypouštěcí zátku na místo a uložte ji na bezpečném místě, například do filtračního koše.
- 33 Vyčistěte koule a nechte je vyschnout na teplém a suchém místě.
- 44 Vypustěte čerpadlo.
- 55 Zajistěte, aby čerpadlo nebylo během doby nepoužívání vystaveno vlhkosti.
Vlhkost může poškodit kovové části a motor čerpadla.

A po zimním skladování?

Při opětovném uvedení čerpadla do provozu se ujistěte, že jsou všechny těsnění v dobrém stavu. V případě potřeby je namažte nebo vyměňte, pokud nejsou v dobrém stavu.

ODSTRAŇOVÁ NÍ PORUCH

Tato část vám pomůže vyřešit některé problémy, které mohou nastat.
U každého z nejčastějších problémů najdete níže vysvětlující tabulku příčin poruchy a řešení, jak ji odstranit.

1. Čerpadlo se nespustí.

Pravděpodobné příčiny	Řešení
Vstup vzduchu na sací straně	1 / Ujistěte se, že je hladina vody v místě sání správná. 2 / Utáhněte všechny svorky a spoje na sací straně čerpadla.
V čerpadle není voda	Naplňte předfiltr čerpadla vodou a poté mírně odšroubujte odvzdušňovací zátku manometru, aby mohl uniknout vzduch.
Uzavírací ventily	Otevřete všechny ventily systému.
Zablokovaný hydraulický okruh	Zkontrolujte, zda není turbína čerpadla ucpaná. Vyčistěte koše skimmeru a předfiltru.
Zaměření vstupu a výstupu	Zkontrolujte, zda je přívodní hadice (skimmer) správně připojena k vstupu čerpadla (a zpětný odtok připojen k nádrži).

2. Průtok filtrací je nízký.

Pravděpodobné příčiny	Řešení
Znečištěný filtr	Vyčistěte filtrační vložky. Viz „Čištění filtračních vložek“ na straně 13.
Zanesený předfiltr skimmeru a/nebo čerpadla	Zkontrolujte, zda není ucpaná turbína čerpadla. Vyčistěte koše skimmeru a čerpadla.
Přívod vzduchu na sání	Zkontrolujte, zda je hladina vody v místě sání správná.
Uzavřené ventily nebo zablokovaný hydraulický okruh blokový	Otevřete všechny ventily systému. Vyčistěte koše skimmeru a předfiltru.

3. Motor se přehřívá.

Je normální, že motor se zahřívá, dokud je možné se ho dotknout. Pokud teplota příliš stoupne, spustí se tepelná ochrana a čerpadlo se zastaví.

Pravděpodobné příčiny	Řešení
Příliš nízké nebo nesprávné napětí	Nechte napájení opravit elektrikářem.
Instalace na přímém slunci	Chraňte zařízení před slunečním zářením

4. Motor nefunguje.

Pravděpodobné příčiny	Řešení
Není napájení	1 / Zkontrolujte, zda jsou všechny elektrické spínače otevřené. 2 / Zkontrolujte, zda je elektrická zásuvka, do které je čerpadlo zapojeno, pod napětím. 3 / Ujistěte se, že jsou správně nainstalovány jističe.

5. Čerpadlo je hlučné.

Pravděpodobné příčiny	Řešení
Vadné díly	Vyměňte celé čerpadlo.
Ucpání na sací straně	Zkontrolujte, zda turbína není ucpaná (štěrkem, pískem, listím atd.). Lokalizujte a odstraňte ucpání.
Kavitace	1 / Zlepšit sání. 2 / Snižte výšku vodního sloupce na sání. 3 / Snižte počet spojů. 4 / Zvětšete průměr trubek.

ZÁRUKA

Všeobecné záruční podmínky

Společnost Poolstar poskytuje původnímu majiteli záruku na materiálové a výrobní vady filtrační jednotky FilterMax po dobu **dvou (2) let**, s výjimkou opotřebitelných dílů (filtrační vložky, O-kroužky, předfiltrační koš atd.).

Datum účinnosti záruky je datum prvního vystavení faktury.

Záruka se nevztahuje na následující případy:

- Porucha nebo poškození způsobené instalací, používáním nebo opravou, které nejsou v souladu s bezpečnostními pokyny.
- Porucha nebo poškození způsobené nevhodným chemickým prostředím bazénu.
- Porucha nebo poškození způsobené podmínkami, které nejsou vhodné pro použití zařízení.
- Poškození způsobené nedbalostí, nehodou nebo vyšší mocí.
- Porucha nebo poškození způsobené použitím neschváleného příslušenství.

Opravy hrazené v rámci záruční doby musí být před provedením schváleny a svěřeny autorizovanému technikovi. Záruka zaniká v případě opravy zařízení osobou, která není autorizována společností Poolstar.

Záruční díly budou vyměněny nebo opraveny podle uvážení společnosti Poolstar. Vadné díly musí být vráceny do našich dílen během záruční doby, aby mohly být opraveny. Záruka se nevztahuje na náklady na práci nebo neautorizovanou výměnu. Vrácení vadného dílu není kryto zárukou.

Evropská směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (W)

Dodržujte prosím předpisy Evropské unie a pomáhejte chránit životní prostředí. Vadné elektrické výrobky vraťte do recyklačního centra určeného vaší obcí. Elektrická a elektronická zařízení podléhají selektivnímu sběru. Nelze je vyhazovat do běžného odpadu, ale je nutné je třídit.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Vážení zákazníci,

Máte dotaz? Problém? Nebo si chcete pouze zaregistrovat záruku? Navštivte naše webové stránky:

<https://assistance.poolstar.fr/>

Děkujeme vám za vaši důvěru
a přejeme Vám příjemné koupání.

Vaše osobní údaje budou zpracovány v souladu se zákonem o ochraně osobních údajů ze dne 6. ledna 1978 a nebudou sdělovány žádným třetím osobám.

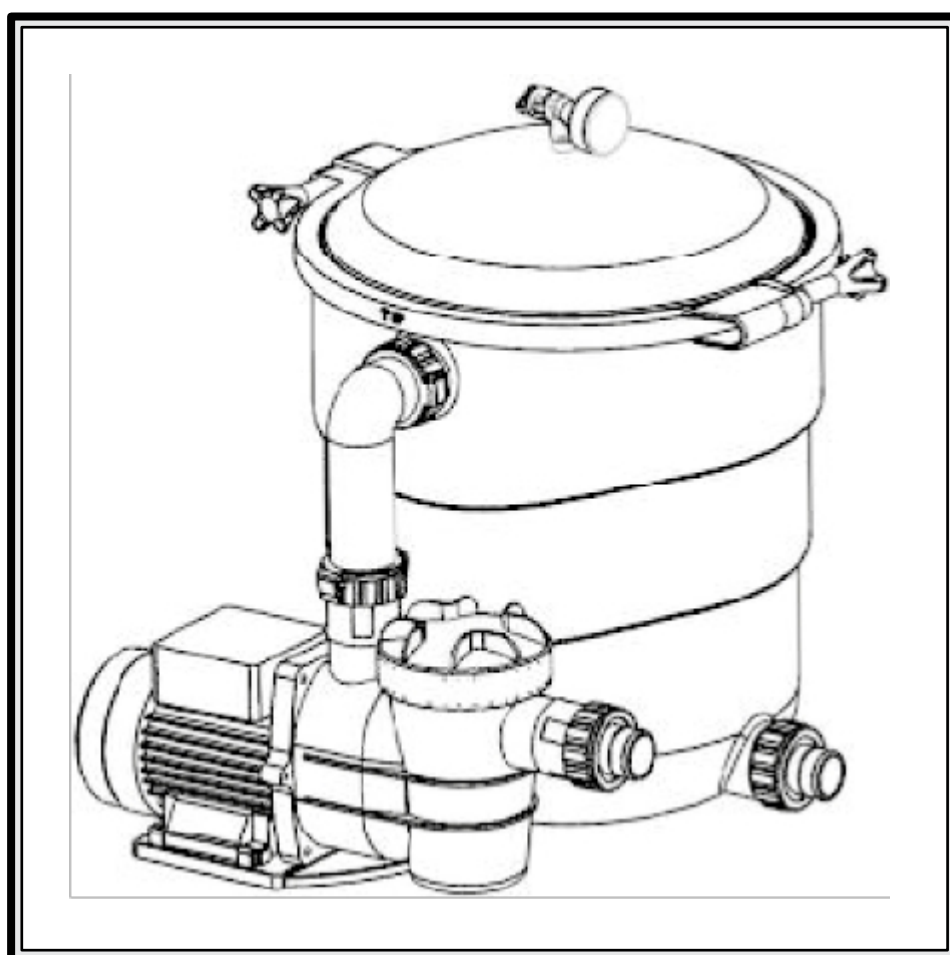
PODĚKOVÁNÍ

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za nákup a důvěru v naše produkty.

Naše produkty jsou výsledkem dlouholetého výzkumu v oblasti designu a výroby vybavení pro bazény. Naším cílem je poskytovat vám kvalitní produkty s vynikajícími vlastnostmi.

Tento návod jsme sestavili s velkou pečlivostí, aby vám pomohl co nejlépe využít váš filtrační systém Poolex.



Nesmluvní obrázky

1. Varování – Bezpečnost 20

2. Vlastnosti 21

- ◇ Popis 21
- ◇ Technické specifikace 21
- ◇ Obsah balení 21
- ◇ Rozměry 21
- ◇ Proč jste udělali správnou věc a pořídili si FilterMax? 22
- ◇ Dodatečné vybavení FilterMax 22
- ◇ Rozložený pohled 23

3. Montáž 24

- ◇ Příprava nádrže 24
- ◇ Příprava koše 24
- ◇ Instalace víka 25
- ◇ Konečná montáž 25

4. Instalace 26

- ◇ Umístění 26
- ◇ Vhodné hadice (nejsou součástí dodávky) 26
- ◇ Hydraulické připojení 27
- ◇ Elektrické připojení 27

5. Spuštění 28

- ◇ Princip plnění 28
- ◇ Přepumpování čerpadla 28
- ◇ Předběžné operace 28
- ◇ Spuštění 28

6. Údržba 29

- ◇ Čištění předfiltračního koše 29
- ◇ Čištění filtračních kuliček 29
- ◇ Zimní údržba 30

7. Řešení problémů 31

- ◇ Čerpadlo se nespustí. 31
- ◇ Průtok je nízký. 31
- ◇ Motor se přehřívá. 31
- ◇ Motor nefunguje. 31
- ◇ Čerpadlo je hlučné. 31

8. Záruka 32

- ◇ Všeobecné záruční podmínky 32
- ◇ Evropská směrnice WEEE 32



VAROVÁNÍ – BEZPEČNOST



PŘED INSTALACÍ TÉTO ZAŘÍZENÍ SI PŘEČTĚTE VŠECHNY VAROVÁNÍ A POKYNY DODANÉ S TÍMTO ZAŘÍZENÍM A ŘÍDTE SE JIMI.

NESPRÁVNÉ DODRŽOVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH VAROVÁNÍ A POKYNŮ MŮŽE VÉST K ÚRAZU, SMRTELNÉMU ZRANĚNÍ NEBO POŠKOZENÍ MAJETKU.

PŘEČTĚTE SI JE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

UPOZORNĚNÍ: TENTO FILTR SMÍ BÝT POUŽÍVÁN POUZE S DODANÝMI FILTRAČNÍMI KULIČKAMI NEBO EKIVALENTNÍMI. NESMÍ BÝT POUŽITA ŽÁDNÁ JINÁ FILTRAČNÍ MÉDIA. TO BY VEDLO K TRVALÉMU POŠKOZENÍ FILTRU.

ČERPADLO NESMÍ BÝT PROVOZOVÁNO BEZ VODY.

- Aby nedošlo k ohrožení vašeho zdraví, postupujte přesně podle pokynů.
- Před otevřením nádrže vždy vypněte čerpadlo.
- Děti by si s výrobkem neměly hrát.
- Tento výrobek je určen pouze pro soukromé použití.
- Provoz čerpadla nasucho může poškodit těsnění a vést k únikům a zaplavení.
- Aby nedošlo k poškození, pravidelně čistěte předfiltrační koš čerpadla, filtrační médium a koš skimmeru bazénu.
- Instalace musí být provedena v souladu s bezpečnostními pokyny pro bazény a konkrétními místními předpisy.
- Elektrické připojení musí být nejméně 3,5 m od místa koupání. Vlhkost může poškodit kovové části a motor čerpadla.
- Uživatel musí zajistit, aby údržbu prováděli oprávnění a a že si předem pečlivě přečetli instalační a provozní pokyny.
- Vyberte si filtrační jednotku odpovídající velikosti vašeho jezírka.
- Informace obsažené v tomto návodu k montáži byly v době výroby správné. Fotografie a schémata slouží pouze k vysvětlení montážního postupu. Nejsou smluvně závazné, pokud jde o tvar, barvu nebo vzhled. V rámci neustálého úsilí o zdokonalování našich výrobků si vyhrazujeme právo provádět kdykoli a bez předchozího upozornění změny, které nemají vliv na funkčnost výrobku.
- Během provozu jsou některé části čerpadla pod elektrickým napětím. Jakékoli práce na čerpadle nebo připojeném zařízení musí být prováděny po vypnutí napájení nebo odpojení spouštěcích zařízení.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn kvalifikovaným elektrikářem a musí splňovat místní předpisy, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti.
- Filtrační jednotka pracuje pod tlakem. Při nesprávném použití může do systému vniknout vzduch a být stlačen. Stlačený vzduch může způsobit odlet víka, což může vést k vážnému zranění, smrti nebo poškození majetku.
- Před otevřením průhledného krytu filtru odpojte čerpadlo od napájení.
- S hydraulickou a elektrickou povahou produktu jsou spojena určitá rizika. Tato rizika jsou znázorněna na obrázcích vedle. Přijměte všechna nezbytná opatření, abyste tato rizika co nejvíce omezili.
- Bezpečný provoz čerpadla je zaručen pouze při správném dodržení montážních a provozních pokynů.



Elektrická rizika



Nebezpečí pádu



Pro
; abyste neuklouzli

Popis

Filtermax používá filtrační médium tvořené kuličkami s filtrační jemností až 3 mikrony. Má zesílenou nádrž ošetřenou proti UV záření a vnějším vlivům, intuitivní tlakoměr, cirkulační čerpadlo a systém T-purge pro snadné naplnění čerpadla. Filtermax byl navržen tak, aby vám co nejvíce usnadnil údržbu bazénu a snížil spotřebu vody a elektřiny.

Technické specifikace

POOL FILTER	Číslo PF-FILMAX08	Číslo PF-FILMAX10
Průtokový bazénový filtr	8 m³/h	10 m³/h
Výkon čerpadla	250 W	400 W
Napájení	230 V – 50 Hz	
Ø Nádrž a objem	400 mm / 33 l	
Množství filtračního média	650 g	
Pracovní tlak	0,2 až 0,8 bar (max. 1 bar)	
Provozní rozsah	5 °C – 35 °C	
Objem bazénu	< 55 m ⁽³⁾	< 70 m ⁽³⁾
Čistá hmotnost	12,5 kg	
Rozměry jednotky	51 x 57 x 58 cm	
Max. výška	7 m	9,3 m
Intenzita	1,0 A	1,8 A
Max. filtrované množství	134 l/min	175 l/min
Stupeň ochrany	IPX5	

Vyhrazujeme si právo bez předchozího upozornění změnit všechny nebo část vlastností článků nebo obsahu tohoto dokumentu.

Obsah balení

Po obdržení zásilky zkontrolujte, zda obsahuje:

- ▶ Čerpadlo s předfiltrem a napájecím kabelem (5 m)
- ▶ Základnu čerpadla
- ▶ Zesílená nádrž Ø 400 mm (33 l) a její víko
- ▶ Koleno pro připojení čerpadla k nádrži
- ▶ Opakovaně použitelný sáček obsahující 250 g filtračních kuliček
- ▶ Filtrační koš a mřížka pro uchycení balení
- ▶ V samostatném sáčku:
 - ↳ 2 spojky 1"1/4 na Ø32 mm
 - ↳ 2 spojky 1"1/5 na Ø38 mm
 - ↳ 2 ocelové hadicové spony Ø32 mm
 - ↳ 2 ocelové hadicové spony Ø38 mm s 2 nerezovými klíči
 - ↳ 2 upínací kroužky
 - ↳ tlakoměr v balení
 - ↳ T-zástrčka a vypouštěcí zátka
 - ↳ 5 plochých těsnění (včetně jednoho náhradního)
 - ↳ 2 spojky 1"1/2 na 2"
- ▶ Tento instalační a uživatelský manuál

Rozměry



VLASTNOSTI

Proč jste udělali správnou věc a rozhodli se pro FilterMax?

GRATULUJEME! VYBRALI JSTE SI PRODUKT, KTERÝ JE EKONOMICKÝ, ŠETRNÝ K ŽIVOTNÍMU PROSTŘEDÍ, KOMPAKTNÍ, LEHKÝ, TICHÝ, ÚČINNÝ, ODOLNÝ A PRAKTICKÝ. FILTERMAX BYL NAVRŽEN S OHLEDEM NA VÁS, ABY VÁM USNADNIL ŽIVOT. JE NAVRŽEN TAK, ABY SE SNADNO INSTALOVAL, FUNGOVAL SAMOSTATNĚ A BYL KOMPATIBILNÍ S OSTATNÍMI ZAŘÍZENÍMI VE VAŠÍ INSTALACI, BEZ OHLEDU NA JEJICH PŮVOD.

Jak jsme toho dosáhli?

Filtrační jednotka Poolex FilterMax a její nová technologie filtračních kuliček snižují spotřebu elektrické energie a vody. Předfiltr, filtrační čerpadlo a filtrační nádrž tvoří jedinou, velmi praktickou jednotku pro údržbu bazénu. Robustní připojení snižuje riziko úniků. Díky nízkotlakému provozu je voda lépe filtrována, akustický tlak je výrazně snížen a nedochází k poklesu tlaku. Každá kulička má **filtrační jemnost až 3 mikrony**. Jsou lehčí a snáze se přepravují: 650 g filtračních kuliček odpovídá použití 23 kg písku.

FilterMax je vybaven novou patentovanou technologií, která využívá ultralehký koš s ultra filtračními kuličkami. Díky této filtrační jednotce již není nutné zpětné proplachování. Stačí vyjmout koš s filtračními kuličkami a vyčistit jej hadicí nebo v pračce. Voda z bazénu se již při každém mytí nevypouští do odpadu.

Díky univerzálním závitovým konektorům o průměru 32 mm, 38 mm a 50 mm je FilterMax kompatibilní s hlavními značkami nadzemních a zapuštěných bazénů, a to i s těmi, které vyžadují vlastní připojovací systém. Díky nízkotlakému provozu, který zabraňuje jakékoli ztrátě tlaku, si filtrační čerpadlo zachovává plný výkon a může pohánět hydraulického robota. Voda ve vašem bazénu je filtrována a bazén je čistý.

Filtrační jednotka FilterMax se rychle sestavuje díky intuitivnímu a dobře navrženému montážnímu systému, který nevyžaduje žádné nářadí. Všechny komponenty pro instalaci jsou dodávány spolu s jednotkou, včetně O-kroužků, které eliminují potřebu teflonu. Filtrační kuličky jsou dodávány s opakovaně použitelnou sítkou, která se vkládá do koše pro snadné vyjmutí a čištění.

Kvalita filtrace je optimalizována košem a mřížkou, které drží filtrační kuličky na místě. Nádrž je ošetřena tak, aby odolávala UV záření a vnějším vlivům. S příchodem zimy lze díky jednoduché konstrukci a nízké hmotnosti tuto filtrační jednotku snadno rozebrat a uskladnit.

Další vybavení FilterMax

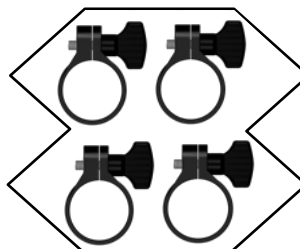
- ↳ [PF-FILTREVANNE3] 3cestné šroubovací uzavírací ventily
- ↳ [PF-FILTRETUYAU8] Univerzální dělená náhradní hadice, 8 m
- ↳ [PF-FILTRECOLLIER32] Sada 2 univerzálních svorek Ø 32 mm
- ↳ [PF-FILTRECOLLIER38] Sada 2 univerzálních kleští Ø38 mm
- ↳ [PF-OPTIMAXC] 100 g náplň do balonu s opakovaně použitelným sáčkem
- ↳ [PF-OPTIBALL700C] Optimální kuličky: 700 g kuliček v krabici



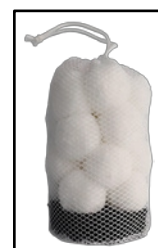
PF-FILTERVANNE3



PF-FILTERTUYAU8



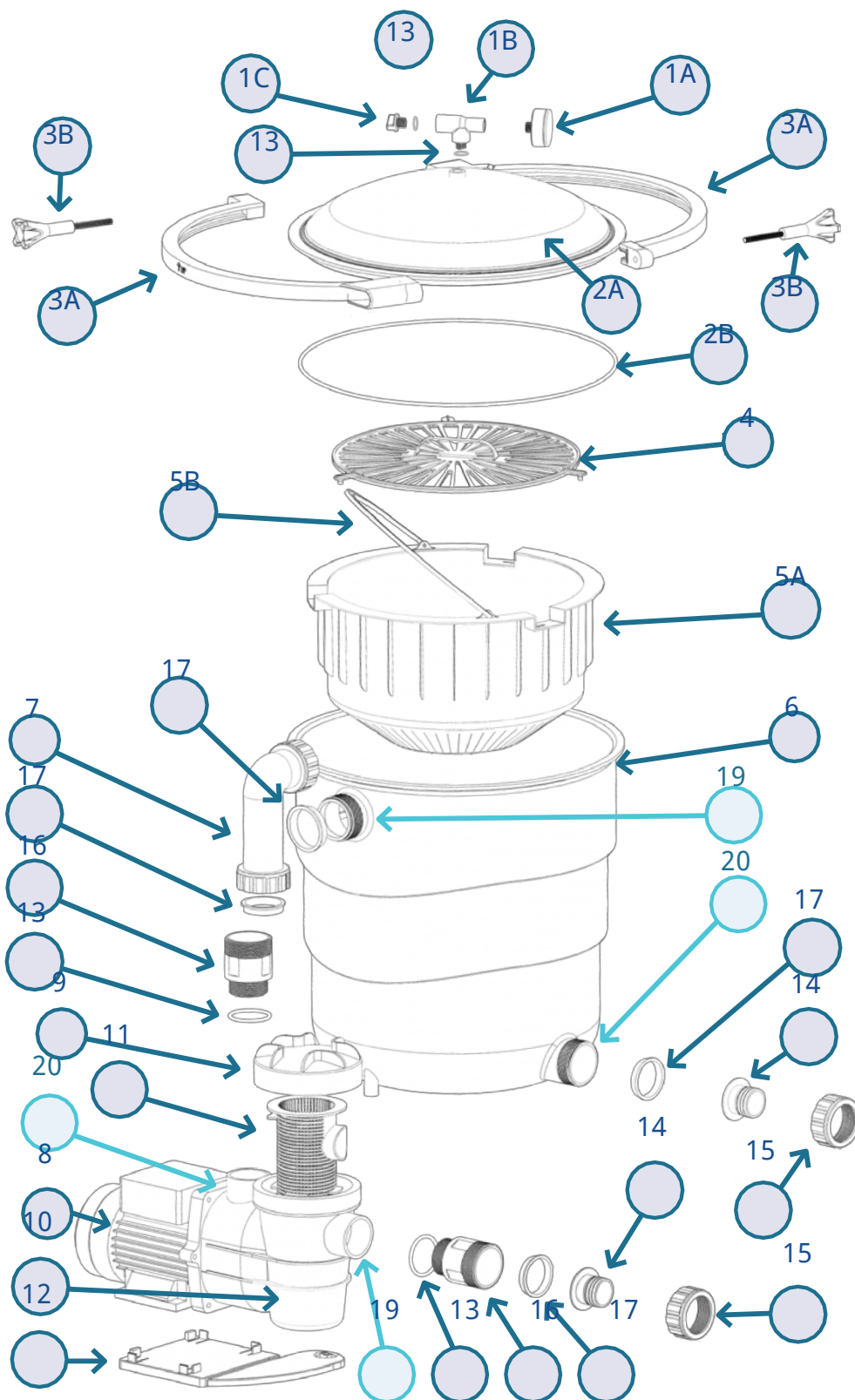
PF-FILTERCOLLIER32 PF-FILTERCOLLIER38



PF-OPTIMAXC

VLASTNOSTI

Rozložený pohled

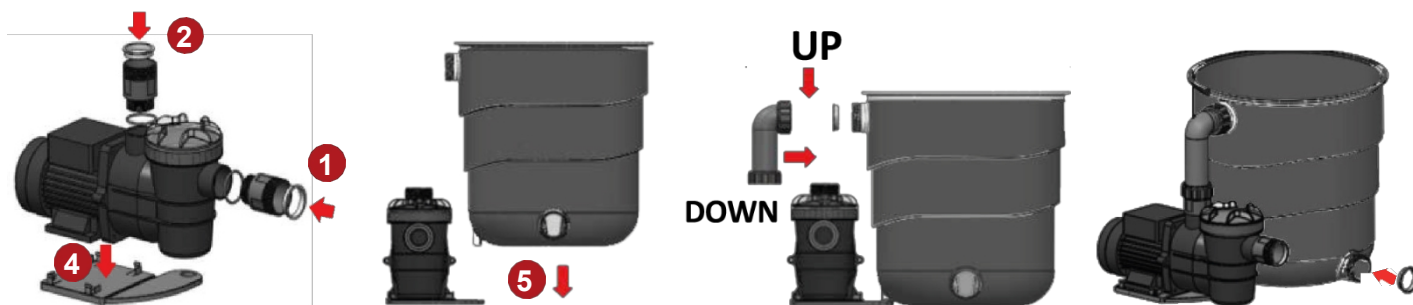


Číslo	Název dílu
1A	Manometr
1B	Montáž manometru v T
1C	Vypouštěcí zátka
2A	Průhledné víčko
2B	O-kroužek těsnění krytu
3A	Svorka
3B	Rýhované kolečko pro upevnění
4	Mřížka pro uchycení balíků
5A	Výsuvný filtrační koš
5B	Držák na filtrační koš
6	Zesílená trubka
7	Spojka čerpadla / nádrže
8	Těleso čerpadla
9	Kryt předfiltru čerpadla + těsnění
10	Předfiltr čerpadla
11	Koš pro předfiltraci čerpadla
12	Držák pro čerpadlo
13	O-kroužek
14	Připojení 32 nebo 38 mm
15	Svěrací kroužek
16	Šroubová spojka 1"1/2 až 2"
17	Ploché těsnění
18	Noha pro vložení nádoby
19	Vstup vody
20	Výstup vody

SESTAVENÍ

Příprava nádrže

- 1 Umístěte první O-kroužek na vstup čerpadla.
- 2 Umístěte druhý O-kroužek na výstup čerpadla.
- 3 Jemně připevňte čerpadlo k podstavci.  Čerpadlo je těžké
- 4 Umístěte třetí O-kroužek přes vstupní otvor v horní části nádrže.
- 5 Umístěte nádrž vedle čerpadla na základnu, na místo určené k tomuto účelu. Najděte značky
- 6 UP (nahoru) a DOWN (dolů) na kolenu.
-  Značka **UP** v horní části kolena označuje svorku, která se připevňuje k nádrži.
Značka **DOWN** na spodní části kolena označuje svorku, která se připevňuje k čerpadlu.
- 7 Našroubujte koleno pro připojení čerpadla k nádrži. Utáhněte rukou co nejvíce, bez použití náradí. Čtvrtou těsnicí
- 8 podložku umístěte na výstup ve spodní části nádrže.

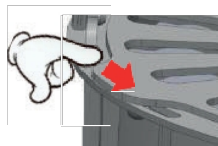
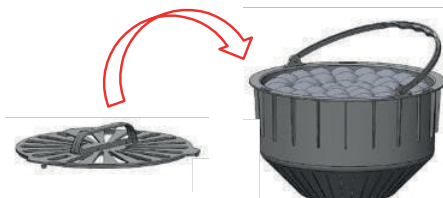


Příprava košíku

- 1 Vložte sáček s kuličkami do filtračního koše.
Poznámky:
 - Sáček usnadňuje údržbu.
 - Kuličky lze vložit do koše i bez sáčku.
- 2 a. Umístěte mřížku do koše.
b. Zasuňte 3 upevňovací body mřížky do 3 zářezů koše.
c. Otočte mřížku mírně proti směru hodinových ručiček, dokud se nezastaví.
TIP: pro otočení mřížky zasuňte prsty pod háčky.

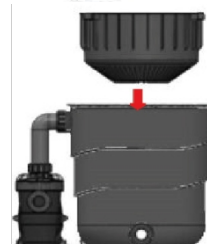


 Koš se nesmí zvedat za rukojeť mřížky, ale za rukojeť!



POZNÁMKA: Mřížka udržuje filtrační kuličky ve správné poloze. Bez mřížky by kuličky plavaly a rozptýlily se, což by snížilo kvalitu filtrace. Z tohoto důvodu je také důležité mít v košíku dostatečné množství filtračního média: 650 g (suchá hmotnost).

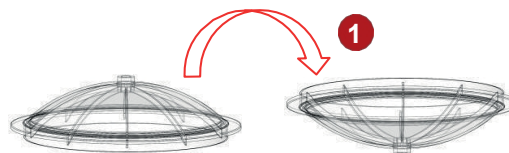
- 3 Vložte košík (uzavřený a s filtračními kuličkami) do nádrže. Ujistěte se, že je košík správně umístěn na dně nádrže.



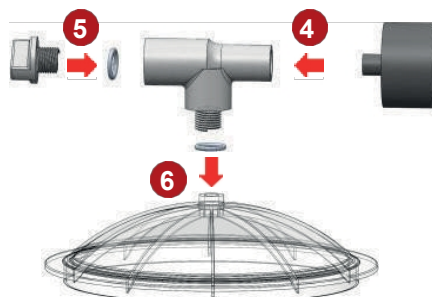
SESTAVENÍ

Instalace víka

- 1 Opatrně otočte víko nádrže.
- 2 Umístěte velké těsnění nádrže na předem připravené místo.
TIP: Pro snazší instalaci těsnění položte víko obráceně na misku.

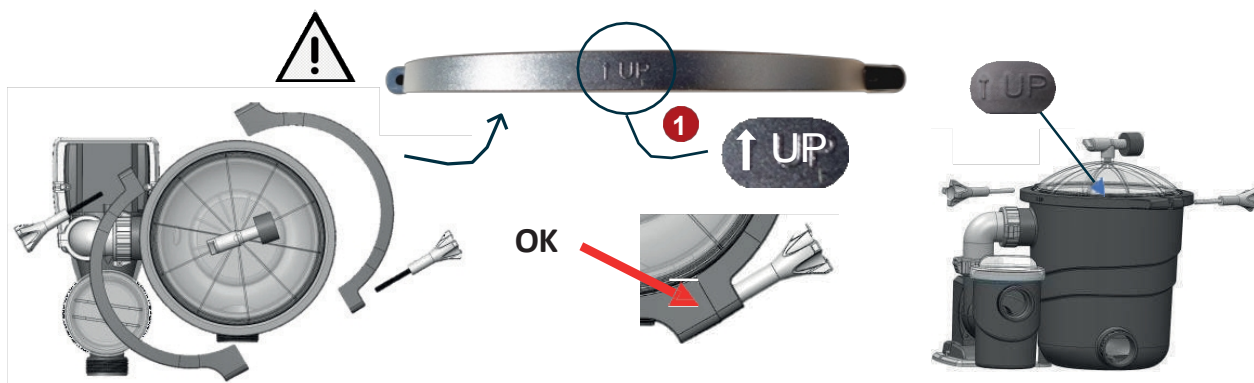


- 3 Nasadte víko na nádrž a ujistěte se, že těsnění zůstalo na svém místě.
- 4 Lehce přitlačte víko, aby bylo správně usazeno a těsnění správně přiléhalo. Tlakoměr našroubujte do bílého PVC T-kusu (malá strana Ø).
- 5 Našroubujte černou zátku a její O-kroužek na druhou stranu bílého T-kusu (strana s větším průměrem). Celý T-kus sešroubujte s O-kroužkem do průhledného víčka nádrže.



Konečná montáž

- 1 Nyní umístěte 2 svorky krytu (3A, str. 23) na nádrž.
Dbejte na správnou polohu svorky tak, aby značka „UP“ směřovala nahoru (šipka směrem k obloze). Před krokem 2 stiskněte obě svorky rukama k sobě.
- 2 2 svorky co nejpevněji utáhněte pomocí 2 upínacích koleček rukou bez použití nářadí. Zkontrolujte, zda jsou všechny
- 3 šroubované části pevně utažené (bez nářadí), aby byla montáž filtru dokončena.



GRATULUJEME! VÁŠ FILTERMAX JE PŘIPRAVEN K INSTALACI.

INSTALACE

Umístění

Při instalaci filtračního systému postupujte podle níže uvedených pokynů.

- ◆ Nainstalujte filtrační jednotku **na pevný, rovný a vodorovný podklad**.
 *Elektrické připojení musí být umístěno mimo koupací prostor.*
- ◆ Filtrační systém musí být instalován ve vzdálenosti **více než 3,50 m** od bazénu (NF C 15-100).



- ◆ Aby nedošlo k poruše čerpadla, nainstalujte filtrační systém do výšky nejméně 0,50 m pod hladinu vody v bazénu.
- ◆ Filtrační čerpadlo by mělo být pokud možno umístěno mimo dosah stříkající vody, zaplavení a vlhkosti, nejlépe v suché, dobře větrané místnosti. Pokud je čerpadlo instalováno venku při teplotách pod 5 °C, zvažte aktivní nebo pasivní zimní údržbu. V takovém případě nádrž, čerpadlo a potrubí důkladně vypustíte.
- ◆ Čerpadlo musí být instalováno vodorovně a upevněno k držáku.
- ◆ Sací potrubí by mělo mít co nejméně ohybů a zalomení. V sacím potrubí nesmí být zachycen vzduch.

Instalace musí být provedena v souladu s bezpečnostními pokyny pro bazény a konkrétními místními předpisy.

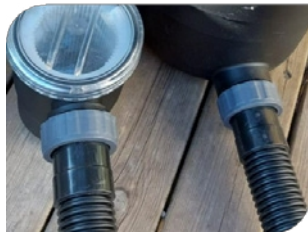
Vhodné hadice (nejsou součástí dodávky)

(Hadice nejsou součástí dodávky)

FilterMax je vhodný pro:



 FilterMax šroubovací hadice



 Univerzální hadice Ø 32 mm a Ø 38 mm



 3cestné šroubovací ventily



 Hadice Intex® a Bestway® se závitem, Ø32, Ø38 mm

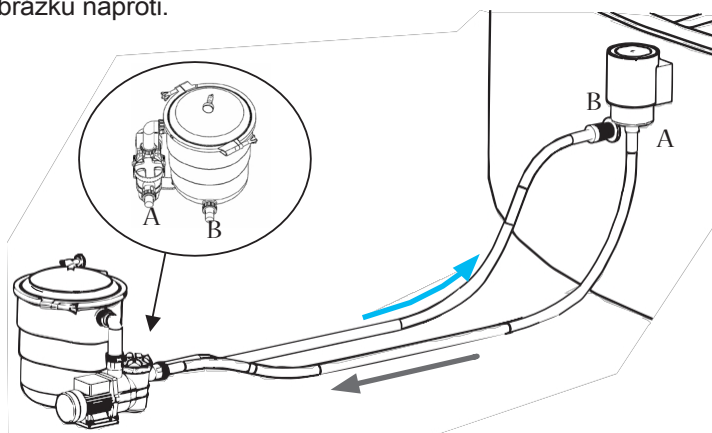


INSTALACE

Hydraulické připojení



Připojte **přívodní potrubí A** k přívodu čerpadla a **výstup vody B** k výstupu nádrže, jak je znázorněno na obrázku naproti.



Má vaše hadice závitové připojení?

↑ Pokud ano, našroubujte hadici přímo na čerpadlo.

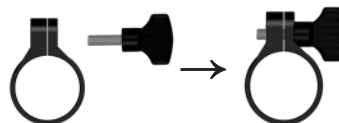
✗ Pokud ne:

- 1 Vyberte připojení a svorku vhodnou pro vaši přívodní hadici (skimmer): Ø32 nebo Ø38 mm.
 - pokud Ø38mm, svorky a klíče jsou již smontovány
 - , pokud je Ø32 mm, odstraňte klíče ze svorek Ø38 mm a přišroubujte je na svorky Ø32 mm

- 2 Šroubem připojte konektor na vstup čerpadla.



+



- 3 Umístěte hadici na konektor. Nasadte a
- 4 utáhněte dodanou svorku.



Elektrické připojení



PŘED ZAPNUTÍM FILTRAČNÍ JEDNOTKY FILTERMAX SI PŘEČTĚTE ČÁST „Spuštění“ na STRANĚ 28! FILTERMAX NESMÍ BÝT NIKDY PROVOZOVÁN BEZ VODY.

Elektrické připojení filtrační jednotky FilterMax zahrnuje 10mA proudový chránič. Pravidelně jej kontrolujte, aby bylo zajištěno jeho správné fungování.

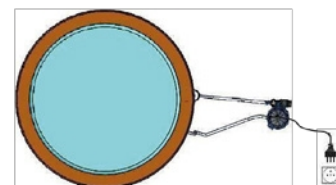
Před zapojením FilterMaxu se ujistěte, že elektrická zásuvka je dobře chráněna, uzemněna a chráněna před deštěm a stříkající vodou.

Dodávané elektrické připojovací zařízení: 5metrový napájecí kabel.

Během provozu jsou některé části čerpadla pod elektrickým napětím. Jakékoli práce na čerpadle nebo připojeném zařízení musí být prováděny po vypnutí napájení nebo odpojení spouštěcích zařízení.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn kvalifikovaným elektrikářem a musí splňovat místní předpisy, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti.

Diferenciální jistič 10 mA: Stiskněte tlačítko RESET pro zapnutí. LED dioda napájení svítí červeně: tepelné čerpadlo je zapnuto.



START-UP

Princip plnění

Na FilterMax není tlačítko ON/OFF. Zařízení se spustí, jakmile je připojeno k napájení. Čerpadlo však NIKDY nesmí běžet bez vody. Provoz čerpadla nasucho může poškodit těsnění a vést k únikům a zaplavení. **Před spuštěním čerpadla je proto nutné provést jeho naplnění.**

Priming spočívá ve vypuštění vzduchu z filtru a potrubí a jejich naplnění vodou, aby se vytvořil nepřetržitý průtok mezi bazénem a filtračním systémem. Tato fáze je nezbytná pro zajištění správné funkce hydraulické cirkulace.

Předběžné naplnění čerpadla

Případ 1: Čerpadlo je pod hladinou vody (dle doporučení)

Pokud je čerpadlo umístěno pod hladinou vody v bazénu, čerpadlo se spustí automaticky, jakmile se otevrou sací a výtláčné ventily bazénu. Potrubí a čerpadlo se naplní vodou přirozeně gravitací.

Aby bylo snazší naplnit celý filtrační okruh vodou, je FilterMax vybaven odtokem integrovaným do T-kusu tlakoměru. Odtoková zátka je vyvrtána uprostřed závitů, aby mohl vzduch unikat, aniž by bylo nutné ji zcela odšroubovat. **Mírně odšroubujte T-víčko**, aby mohl vzduch unikat přes odvzdušňovací otvor a vytvořil tah, který usnadní proudění vody do nádrže a její úplné naplnění.

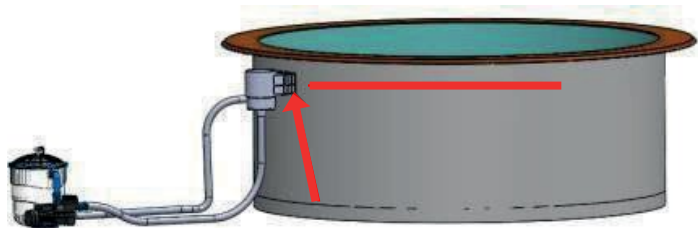
Případ 2: Čerpadlo je nad hladinou vody (nedoporučeno)

Pokud čerpadlo není pod hladinou vody v bazénu, musíte celé potrubí naplnit vodou. Za tímto účelem naplňte potrubí, nádrž a předfiltr čerpadla co nejvíce vodou. Poté odšroubujte kryt předfiltru a při zastaveném čerpadle jej naplňte vodou. V závislosti na vzdálenosti mezi bazénem a filtračním systémem může být nutné tento postup několikrát opakovat, aby bylo zajištěno úplné naplnění filtračního systému. Poté počkejte, až se z potrubí a čerpadla vytlačí veškerý vzduch.

Předběžné úkony

Před spuštěním filtrace se ujistěte, že:

- Bazén je dostatečně naplněn (alespoň do úrovně skimmeru).
- Všechny ventily jsou otevřené.
- Voda může volně cirkulovat v celém okruhu.
- Že bylo do pískového filtru vloženo správné množství filtračních kuliček.
- Všechny přípojky jsou připojeny a netěsní.



Spuštění

Při spuštění se čerpadlo postupně naplní. Doba naplnění závisí na sací výšce a délce potrubí filtru.

Jakékoli práce na čerpadle nebo připojeném zařízení musí být prováděny po vypnutí napájení nebo odpojení spouštěcích zařízení.

Uživatel musí zajistit, aby údržbu prováděly oprávněné a kvalifikované osoby, které si předem pečlivě přečetly instalační a provozní pokyny.

Aby nedošlo k poškození, pravidelně čistěte předfiltrační koš čerpadla, filtrační médium a koš skimmeru bazénu.

Čištění koše předfiltru

Kdy čistit koš předfiltru?

Předfiltrační koš je třeba pravidelně čistit.

Frekvence závisí na vaší instalaci: kryt, okolní stromy, použití podběrákové sítě atd. V závislosti na situaci může být nutné koš předfiltru čistit jednou za sezónu nebo jednou za měsíc.

Jak vyčistit koš předfiltru?

1. Vypněte filtrační čerpadlo: odpojte FilterMax ze zásuvky.
2. Odpojte hydraulický okruh: uzavřete přívod vody a vypouštěcí ventily.
3. Sejměte víko a vyjměte koš předfiltru.
4. Odstraňte nečistoty. V případě potřeby koš očištěte zahradní hadicí.
5. Zkontrolujte těsnicí O-kroužek.
 1. Pokud je poškozený, vyměňte jej.
 2. V případě potřeby jej namažte silikonem.
6. Vložte koš zpět na místo. Správně nasadte O-kroužek.
7. Nasadte kryt a utáhněte jej pouze rukou.
8. Spusťte čerpadlo.



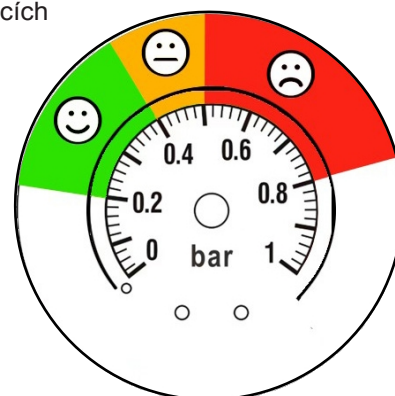
Čištění filtračních kuliček

Kdy umýt kuličky?

Filtrační kuličky a jejich koš je nutné vyčistit, pokud nastane jedna nebo více z následujících situací:

- Kdykoli je tlak na tlakoměru v červené zóně (mezi 0,8 bar a 1 bar), je třeba vyčistit filtrační kuličky a jejich koš.
- Pokud přes průhledný kryt zjistíte abnormálně vysoké znečištění kuliček, je třeba filtrační kuličky vyčistit.
- Každých 30 dní během koupací sezóny.

Nezapomeňte před otevřením víka uzavřít přívod vody! K izolaci FilterMax můžete použít uzavírací ventil nebo zimní zátku.



Jak umýt míčky?

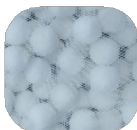
Vyjměte balíčky z nádrže

1. Zastavte čerpadlo.
2. Vypněte přívod vody.
3. Sejměte průhledný kryt.
Je normální, že při vyjmutí balíků z nádrže vyteče voda z čerpadla.
4. Vyjměte koš z nádrže a sejměte mřížku, abyste mohli vyjmout balíky.



Lze prát v pračce.

Použijte maximální teplotu praní 30 °C bez pracího prostředku a bez odstředování. Nepoužívejte prací prostředek! Vložte sáček s míčky přímo do pračky nebo do jiného textilního síťového sáčku. Nevkládejte míčky do pračky bez sáčku, protože by mohly projít trubkami.



Použití sáčku usnadňuje údržbu:

- ☞ Vložte sáček přímo do pračky nebo pod proud vody,
- ☞ Míčky lze snadno vyměnit.

Propláchněte kuličky proudem čisté vody.

- 1 Kuličky důkladně opláchněte proudem čisté vody.
- 2 Kuličky otočte, abyste vyčistili celý jejich povrch. Kuličky několikrát vyprázdněte,
- 3 abyste je důkladně opláchli a vyčistili.
- 4 Vložte čisté balíčky zpět do filtračního koše.
- 5 Restartujte filtr podle pokynů v části „Spuštění“ na straně 28.



Zimní údržba

Kdy připravit čerpadlo na zimní období?

V prostředí, kde může být čerpadlo vystaveno mrazu nebo ledu, je třeba čerpadlo chránit. Pokud čerpadlo nebude během zimy používáno, doporučujeme jej skladovat na suchém místě.

Jak připravit čerpadlo na zimu?

- 11 Vyprázdněte hydraulický systém bazénu. Úplně vyprázdněte nádrž.

Nevyměňujte vypouštěcí zátku a uložte ji na bezpečném místě, např. v košíku filtru.

- 33 Kuličky očistěte a nechte uschnout na teplém a suchém místě.
- 44 Čerpadlo vypustěte.
- ☑ Zajistěte, aby čerpadlo nebylo během doby nečinnosti vystaveno vlhkosti.

Vlhkost může poškodit kovové části a motor čerpadla.

A po zimním skladování?

Při opětovném uvedení čerpadla do provozu se ujistěte, že jsou všechna těsnění v dobrém stavu. V případě potřeby je namažte nebo vyměňte, pokud již nejsou v dobrém stavu.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Tato část vám pomůže vyřešit případné problémy.

U každého z nejčastějších problémů najdete níže tabulku s možnými příčinami poruchy a řešením.

1. Čerpadlo se nespustí.

Možné příčiny	Řešení
Přívod vzduchu	1 / Ujistěte se, že hladina vody v místě sání je správná. 2 / Utáhněte všechny svorky a armatury na sací straně čerpadla.
V čerpadle není voda	Naplňte předfiltr čerpadla vodou a poté mírně odšroubujte T-zátku na tlakoměru, aby se uvolnil vzduch.
Ventily uzavřené	Otevřete všechny ventily systému.
Hydraulický systém je ucpaný	Zkontrolujte, zda nic neblokuje oběžné kolo čerpadla. Vyčistěte koše skimmeru a předfiltru.
Zaměňte vstup/výstup	Zkontrolujte, zda je přívodní hadice vody (skimmer) připojena k čerpadlu (a zpětný odtok připojen k nádrži).

2. Průtok je nízký.

Možné příčiny	Řešení
Znečištěný filtr	Vyčistěte filtrační kuličky. Viz „Čištění filtračních kuliček“ na straně 29.
Znečištěný skimmer a/nebo předfiltr čerpadla	Zkontrolujte, zda není ucpané oběžné kolo čerpadla. Vyčistěte koše skimmeru a čerpadla.
Přívod vzduchu	Zkontrolujte, zda je hladina vody v místě sání správná.
Uzavřené ventily nebo ucpaný hydraulický systém	Otevřete všechny ventily systému. Vyčistěte koše skimmeru a předfiltru.

3. Motor se zahřívá.

Je normální, že se motor zahřívá, pokud je možné se ho dotknout. Při nadměrné teplotě se aktivuje tepelná ochrana, která zastaví čerpadlo.

Možné příčiny	Řešení
Velmi nízké nebo nesprávné napětí	Napájení musí opravit elektrikář.
Instalace na přímém slunci	Ochrana před sluncem.

4. Motor nefunguje.

Možné příčiny	Řešení
Žádné napájení	1 / Zkontrolujte, zda jsou všechny elektrické konektory připojeny. 2 / Zkontrolujte, zda je zásuvka pro spínání čerpadla připojena k napájení. 3 / Zkontrolujte, zda jsou jističe správně nainstalovány.

5. Čerpadlo je hlučné.

Možné příčiny	Řešení
Vadné díly	Vyměňte celé čerpadlo.
Sání	Zkontrolujte, zda turbínu nic neblokuje (štěrk, písek, listí atd.). Najděte a odstraňte překážku.
Kavitace	1 / Zlepšete sání. 2 / Snižte výšku vodního sloupce v sání. 3 / Snižte počet připojení. 4 / Zvětšete průměr potrubí.

ZÁRUKA

Obecné záruční podmínky

Poolstar poskytuje původnímu majiteli záruku na materiálové vady a výrobní vady produktu FilterMax po dobu **dvou (2) let**, s výjimkou opotřebitelných dílů (filtrační kuličky, O-kroužky, koš předfiltru).

Záruka začíná platit dnem prvního vyúčtování.

Tato záruka se nevztahuje na následující situace:

- Porucha nebo poškození způsobené instalací, používáním nebo opravou, které nejsou v souladu s bezpečnostními pokyny.
- Porucha nebo poškození způsobené nevhodným chemickým prostředím bazénu.
- Porucha nebo poškození v důsledku podmínek nevhodných pro zamýšlené použití zařízení.
- Poškození způsobené nedbalostí, nehodou nebo vyšší mocí.
- Porucha nebo poškození způsobené použitím neautorizovaného příslušenství.

Opravy provedené během záruční doby musí být předem schváleny kvalifikovaným technikem. Tato záruka se nevztahuje na opravy zařízení provedené osobami, které nejsou autorizovány společností Poolstar.

Záruční díly budou vyměněny nebo opraveny podle uvážení společnosti Poolstar. Vadné díly musí být vráceny během záruční doby, aby byly kryty zárukou. Záruka se nevztahuje na neautorizované práce ani náklady na výměnu. Náklady na dopravu vadného dílu nejsou kryty zárukou.

Evropská směrnice WEEE

Dodržujte předpisy Evropské unie a přispívejte k ochraně životního prostředí. Vadné elektrické spotřebiče vraťte do recyklačního centra určeného vaší obcí.

Elektrická a elektronická zařízení podléhají oddělenému sběru. Nelze je vyhazovat do popelnice na domácí odpad, ale je nutné je sbírat odděleně.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Vážený zákazníku,

Máte dotaz? Problém? Nebo si chcete zaregistrovat záruku, najdete nás na našich webových stránkách:

<https://assistance.poolstar.fr/>

Děkujeme za vaši důvěru a podporu. Příjemné koupání!

Vaše osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s francouzským zákonem o ochraně osobních údajů ze dne 6. ledna 1978 a nebudou sdíleny s třetími stranami.

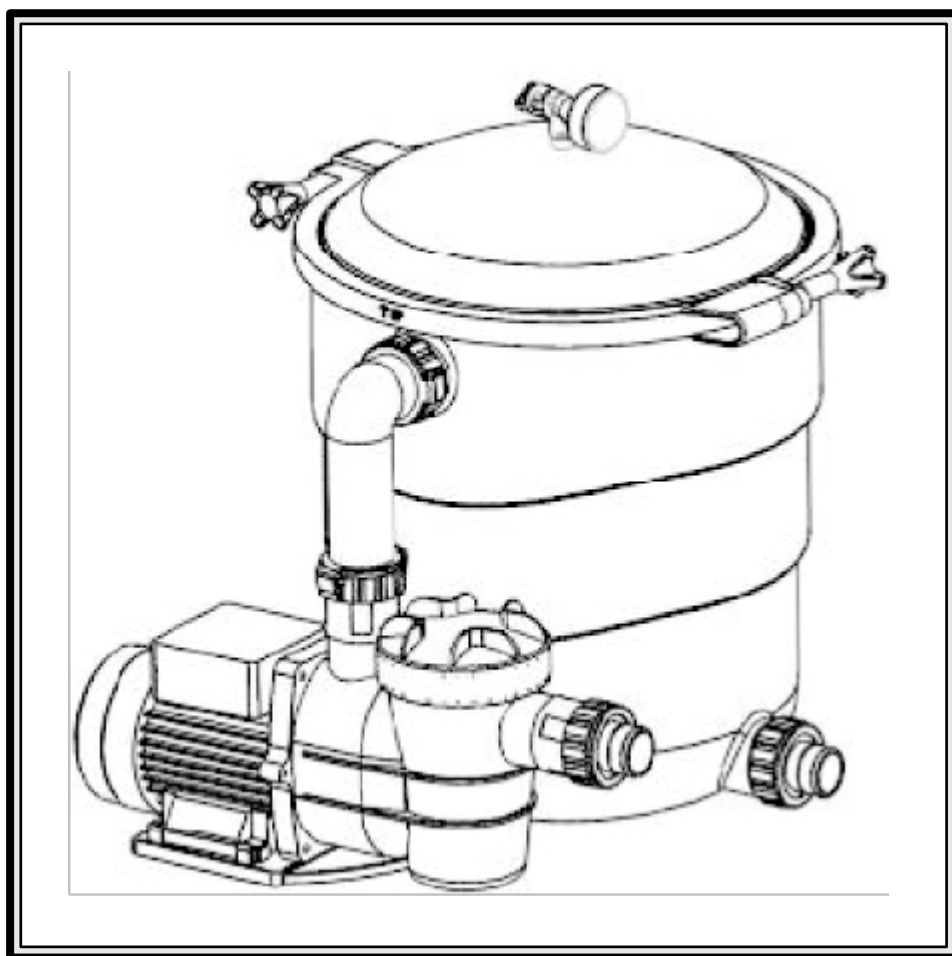
PODĚKOVÁNÍ

Vážený zákazníku,

Děkujeme za váš nákup a za důvěru v naše produkty.

Naše produkty jsou výsledkem dlouholetého výzkumu v oblasti navrhování a výroby vybavení pro bazény. Naším cílem je poskytovat vám kvalitní produkty s výjimečným výkonem.

Vynaložili jsme maximální úsilí při přípravě tohoto návodu, abyste mohli svůj filtrační systém Poolex využívat na maximum.



Názorné obrázky nejsou závazné.

1. Upozornění – Bezpečnost	36
2. Charakteristika	37
◇ Popis	37
◇ Technické údaje	37
◇ Obsah balení	37
◇ Rozměry	37
◇ Proč jste udělali správné rozhodnutí, když jste si pořídili FilterMax?	38
◇ Další zařízení FilterMax	38
◇ Rozpis	39
3. Montáž	40
◇ Příprava nádrže	40
◇ Příprava koše	40
◇ Nainstalujte víko	41
◇ Dokončení montáže	41
4. Instalace	42
◇ Umístění	42
◇ Kompatibilní hadice (nejsou součástí balení)	42
◇ Hydraulické připojení	43
◇ Elektrické připojení	43
5. Uvedení do provozu	44
◇ Princip primárního naplnění	44
◇ Předem naplňte čerpadlo	44
◇ Předběžné operace	44
◇ Spuštění	44
6. Údržba	45
◇ Vyčistit koš předfiltru	45
◇ Vyčistit filtrační kuličky	45
◇ Zima	46
7. Opravit	47
◇ Čerpadlo se nespustí.	47
◇ Průtok filtru je nízký.	47
◇ Motor se přehřívá.	47
◇ Motor nefunguje.	47
◇ Čerpadlo je hlučné.	47
8. Záruka	48
◇ Všeobecné záruční podmínky	48
◇ Evropská směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních	48



UPOZORNĚNÍ – BEZPEČNOST



PŘED INSTALACÍ TÉTO ZAŘÍZENÍ SI PŘEČTĚTE VŠECHNY VAROVÁNÍ A POKYNY, KTERÉ JSOU S NÍM DODÁNY.

NEDODRŽENÍ BEZPEČNOSTNÍCH UPOZORNĚNÍ A POKYNŮ MŮŽE VÉST K ÚRAZU, SMRTI NEBO POŠKOZENÍ MATERIÁLU.

PŘEČTĚTE SI JE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NÁVRAT.

UPOZORNĚNÍ: TENTO FILTR SMÍ BÝT POUŽÍVÁN POUZE S DODANÝMI FILTRAČNÍMI KULIČKAMI NEBO EKVIVALENTNÍMI. NESMÍ BÝT POUŽÍVÁN ŽÁDNÝ JINÝ FILTRAČNÍ MATERIÁL. TO BY VEDLO K TRVALÉ NEFUNKČNOSTI FILTRU.

ČERPADLO NESMÍ PRACOVAT BEZ VODY.

- Aby nedošlo k nebezpečným situacím, postupujte přesně podle pokynů.
- Před otevřením nádrže vždy odpojte čerpadlo.
- Děti by si s výrobkem neměly hrát.
- Tento výrobek je určen pro soukromé použití.
- Provoz čerpadla nasucho může poškodit těsnění a způsobit úniky a zaplavení.
- Aby nedošlo k poškození, pravidelně čistěte koš předfiltru, koš nádrže a koš skimmeru.
- Instalace musí být provedena v souladu s bezpečnostními pokyny pro bazén a místními předpisy.
- Elektrické připojení musí být v minimální vzdálenosti 3,5 m od koupacího prostoru.
- Vlhkost by mohla poškodit kovové části a motor čerpadla.
- Uživatel musí zajistit, aby údržbu prováděly oprávněné a kvalifikované osoby, které si předem pečlivě přečty pokyny k instalaci a obsluze. instalační a provozní pokyny.
- Zkontrolujte, zda jste vybrali filtrační jednotku vhodnou pro velikost vašeho jezírka.
- Informace obsažené v těchto montážních pokynech byly v době výroby správné. Fotografie a schémata slouží pouze k vysvětlení montážního postupu. Nejsou smluvně závazné, pokud jde o tvar, barvu nebo vzhled. V rámci neustálého úsilí o zdokonalování našich výrobků si vyhrazujeme právo provádět kdykoli a bez předchozího upozornění změny, které nemají vliv na funkčnost výrobku.
- Během provozu jsou některé části čerpadla pod elektrickým napětím. Jakékoli zásahy do čerpadla nebo připojených zařízení smí provádět pouze osoby s příslušnou kvalifikací.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn kvalifikovaným elektrikářem a musí splňovat místní předpisy, aby se předešlo nebezpečí.
- Filtrační jednotka pracuje pod tlakem. Při nesprávném použití může do systému vniknout vzduch a vytvořit tlak. Stlačený vzduch může odhodit víko a způsobit vážná zranění, smrt nebo škody na majetku.
- Před otevřením průhledného víka nádrže odpojte čerpadlo.
- Existují rizika spojená s hydraulickou a elektrickou povahou produktu. Tato rizika jsou znázorněna vedlejšími piktogramy. Přijměte všechna nezbytná opatření nezbytná opatření k omezení těchto rizik na minimum.
- Bezpečný provoz čerpadla je zaručen pouze při správném dodržení pokynů pro instalaci a provoz.



Elektrické nebezpečí



Nebezpečí pádu



Dbájte na rovnou podlahu, abyste neuklouzli

VLASTNOSTI

Popis

Filtermax používá filtrační médium tvořené kuličkami s jemností filtrace až 3 mikrony. Má zesílenou nádrž, která je ošetřena tak, aby odolávala UV záření a vnějším vlivům, intuitivní manometr, cirkulační čerpadlo a odtokový systém ve tvaru T, který usnadňuje nasátí čerpadla. Filtermax byl navržen tak, aby vám co nejvíce usnadnil údržbu bazénu a snížil spotřebu vody a elektřiny.

Technické údaje

FILTRAČNÍ JEDNOTKA	Ref. PF-FILMAX08	Číslo PF-FILMAX10
Průtok filtrační jednotky	8 m³/h	10 m³/h
Výkon čerpadla	250 W	400 W
Napájecí zdroj	230 V – 50 Hz	
Ø Nádrž a objem	400 mm / 33 l	
Průměrná filtrační kapacita	650 g	
Maximální pracovní tlak	0,2 až 0,8 bar (max. 1 bar)	
Maximální teplota	5 °C – 35 °C	
Objem bazénu	< 55 m ⁽³⁾	< 70 m ⁽³⁾
Hmotnost	12,5 kg	
Rozměry zařízení	51 x 57 x 58 cm	
Max. výška	7 m	9,3 m
Intenzita	1,0 A	1,8 A
Max. množství filtrované vody	134 l/min	175 l/min
Stupeň ochrany	IPX5	

Vyhrazujeme si právo zcela nebo částečně změnit vlastnosti našich výrobků nebo obsah tohoto dokumentu bez předchozího upozornění.

Obsah balení

Po obdržení balíčku zkontrolujte, zda obsahuje:

- ▶ Čerpadlo s předfiltrem a napájecím kabelem (5 m)
- ▶ Základna čerpadla
- ▶ Zesílená nádrž Ø400 mm (33 l) a její víko
- ▶ Lankové připojení čerpadla k nádrži
- ▶ Opakovaně použitelný sáček s filtračními kuličkami o hmotnosti 650 g
- ▶ Filtrační koš a mřížka na kuličky

▶ V samostatném sáčku:

- ↳ 2 přípojky 1"1/4 na Ø32 mm
- ↳ 2 přípojky 1"1/5 na Ø38 mm
- ↳ 2 svorky Ø32 mm
- ↳ 2 svorky Ø38 mm s 2 klíči na svorky z nerezové oceli
- ↳ 2 upevňovací kroužky
- ↳ balený manometr
- ↳ T-zátka a vypouštěcí zátka
- ↳ 5 plochých těsnění (jedno náhradní)
- ↳ 2 přípojky 1"1/2 na 2"

▶ Tento návod k instalaci a použití

Rozměry



VLASTNOSTI

Proč jste udělali správné rozhodnutí, když jste se rozhodli pro FilterMax?

Gratulujeme! VYBRALI JSTE SI CENOVĚ VÝHODNÝ, EKOLOGICKÝ, KOMPAKTNÍ, LEHKÝ, TICHÝ, ÚČINNÝ, ODOLNÝ A PRAKTICKÝ PRODUKT. FILTERMAX BYL NAVRŽEN S OHLEDEM NA VÁS, ABY VÁM USNADNIL ŽIVOT. BYL NAVRŽEN TAK, ABY SE SNADNO INSTALOVAL, FUNGOVAL SAMOSTATNĚ A BYL KOMPATIBILNÍ S OSTATNÍMI ZAŘÍZENÍMI, AŽ UŽ JSOU JAKÉHOKOLI PŮVODU.

Jak jsme toho dosáhli?

Filtrační jednotka Poolex FilterMax a její nová technologie filtračních kuliček snižují spotřebu elektrické energie a vody. Předfiltr, filtrační čerpadlo a filtrační nádrž tvoří jedinečný a velmi praktický celek pro údržbu bazénu. Robustní připojení snižuje riziko úniků. Díky nízkotlakému provozu se voda lépe filtruje, akustický tlak se výrazně snižuje a nedochází k poklesu tlaku. Každá kulička má filtrační jemnost až 3 mikrony. Jsou lehčí a snadněji se přepravují: 650 g filtračních kuliček odpovídá použití 23 kg písku.

FilterMax představuje novou patentovanou technologii, která využívá ultralehký koš s ultrafiltračními kuličkami. S touto filtrační jednotkou je zpětné proplachování zbytečné. Stačí vyjmout koš s filtračními kuličkami a vyčistit jej hadicí nebo myčkou. Voda z bazénu se již při každém proplachování nevypouští do odpadu.

Díky univerzálním závitovým konektorům o průměru 32 mm, 38 mm a 50 mm je FilterMax kompatibilní s hlavními značkami nadzemních a zapuštěných bazénů, včetně těch, které vyžadují vlastní připojovací systém. Díky nízkotlakému provozu, který zabraňuje jakékoli ztrátě tlaku, si filtrační čerpadlo zachovává veškerý svůj výkon a může pohánět hydraulického robota. Voda ve vašem bazénu se filtruje a bazén se čistí.

Filtrační jednotka FilterMax se rychle montuje díky intuitivnímu a dobře navrženému montážnímu systému, který nevyžaduje žádné nářadí. Všechny komponenty pro instalaci jsou dodávány spolu s jednotkou, včetně O-kroužků, které eliminují potřebu teflonu. Filtrační kuličky jsou dodávány s opakovaně použitelnou sítkou, která se vkládá do koše pro snadné vyjmutí a čištění.

Kvalita filtrace je optimalizována díky koši a mřížce, které udržují filtrační kuličky na svém místě. Nádrž je ošetřena tak, aby odolávala UV záření a vnějším vlivům. V zimě usnadňuje demontáž a skladování této filtrační jednotky její „jednoduchá“ konstrukce a nízká hmotnost.

Další vybavení FilterMax

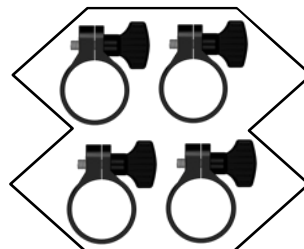
- ↳ [PF-FILTREVANNE3] 3cestné šroubovací uzavírací ventily
- ↳ [PF-FILTRETUYAU8] Univerzální oddělitelná náhradní hadice, 8 m
- ↳ [PF-FILTRECOLLIER32] Sada 2 univerzálních svorek Ø32 mm
- ↳ [PF-FILTRECOLLIER38] Sada 2 univerzálních svorek Ø38 mm
- ↳ [PF-OPTIMAXC] Nábojová vložka 100 g s opakovaně použitelným sáčkem
- ↳ [PF-OPTIBALL700C] Optimální kuličky: 700 g kuliček v krabici



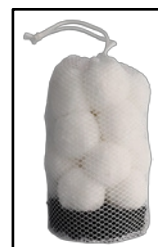
PF-FILTERVANNE3



PF-FILTRETUYAU8



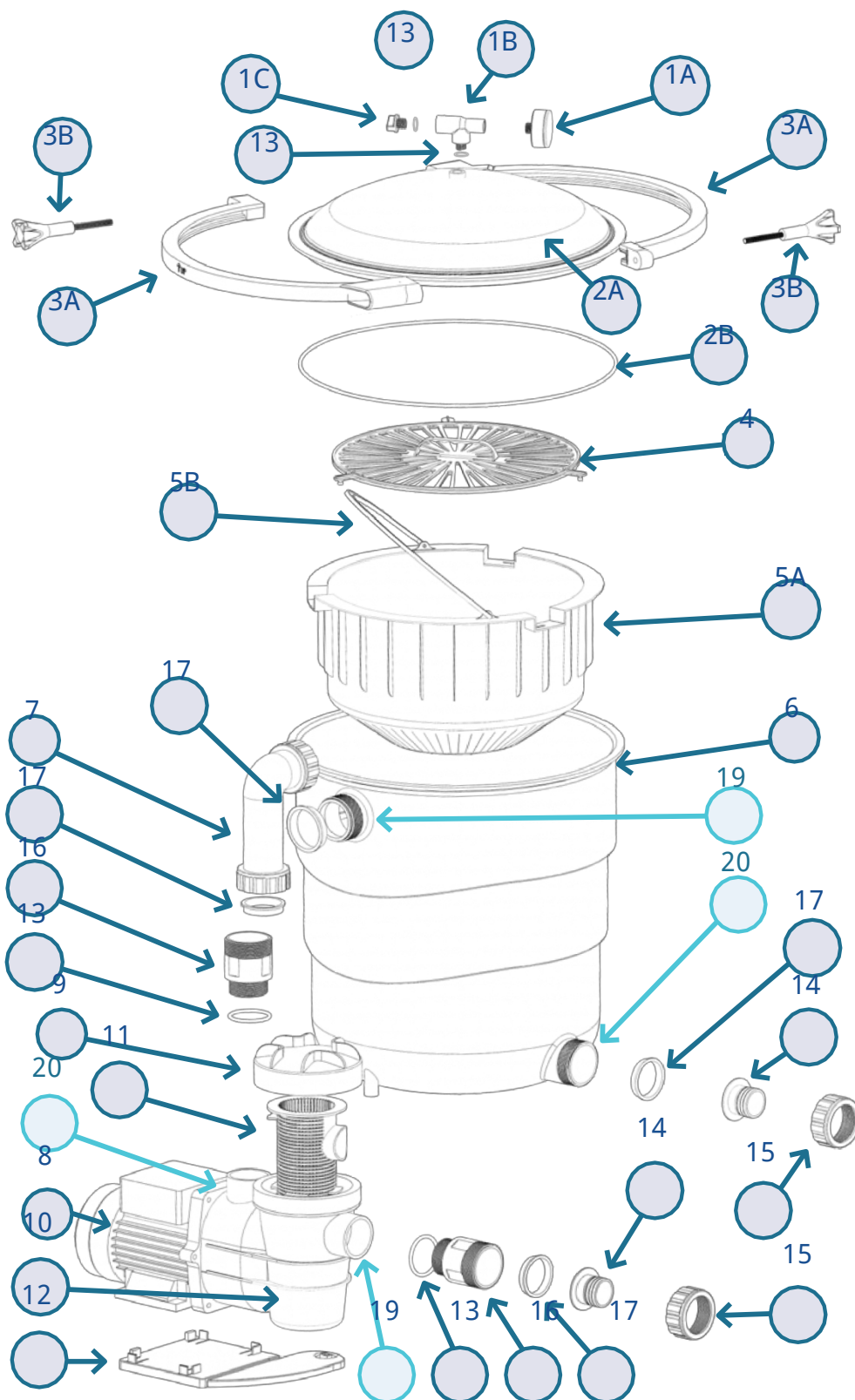
PF-FILTERCOLLIER32 PF-FILTERCOLLIER38



PF-OPTIMAXC

VLASTNOSTI

Rozpis



Číslo	Číslo dílu
1A	Manometr
1B	Montáž manometru v tvaru T
1C	Vypouštěcí zátka
2A	Průhledné víčko
2B	Kryt O-kroužku
3A	Schelle
3B	Ráčnové kolo pro upevnění
4	Sítka pro uchycení balíků
5A	Roztažitelný filtrační koš
5B	Držák na koši filtru filtračního koše
6	Zesílená vana
7	Spojovací čerpadlo kolektor / nádrž
8	Těleso čerpadla
9	Čerpadlo předfiltru + těsnění
10	Předfiltr pro čerpadlo
11	Koš pro předfiltraci čerpadla
12	Držák pro čerpadlo
13	O-kroužek
14	Připojení 32 nebo 38 mm
15	Upevňovací kroužek
16	Šroubované 1"1/2 až 2"
17	Ploché těsnění
18	Pie para insertar un recipiente
19	Přívod vody
20	Výstup vody

MONTÁŽ

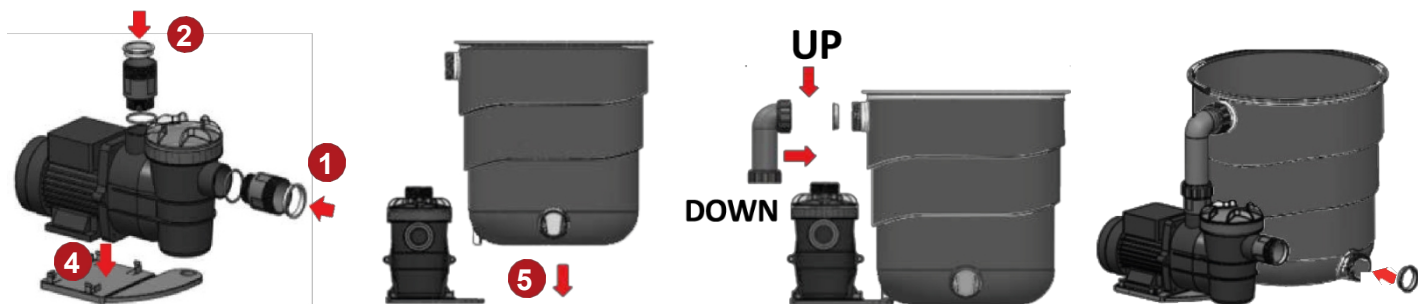
Připravte nádrž

- 1 Umístěte první O-kroužek na vstup čerpadla.
- 2 Umístěte druhé O-kroužky na výstup čerpadla.
- 3 Jemně připojte pumpu k základně.
- 4 Umístěte třetí těsnicí kroužek na vstup v horní části nádrže.
- 5 Umístěte nádrž vedle čerpadla na základnu, na místo určené pro tento účel.
- 6 Najděte značky UP a DOWN na kolenu.

 Čerpadlo je těžké.

 Značka **UP** v horní části kolena označuje svorku, kterou je třeba připevnit k nádrži.
Značka **DOWN** na spodní straně lokte označuje svorku, která se musí připevnit k pumpě.

- 7 Zasuňte konektor pumpy/nádrže ve směru hodinových ručiček. Utáhněte rukou bez použití nářadí. Umístěte čtvrtou těsnicí manžetu na výstup na spodní straně nádrže.
- 8



Připravte si košík

- 1 Vložte dodaný sáček s kuličkami do košíku filtru.

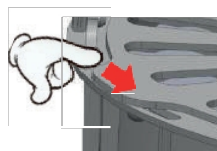
Poznámky:

- Taška usnadňuje údržbu.
- Koule lze také vložit do koše bez sáčku.



- 2 a. Umístěte mřížku do koše.
b. Zasuňte 3 upevňovací body mřížky do 3 zářezů v košíku.
c. Mřížku lehce otočte proti směru hodinových ručiček, aby se zcela zastavila.
TIP: pro otočení mřížky zasuňte prsty pod háčky.

 Košík se nesmí uchopovat za rukojeť mřížky, ale za držadlo!



POZNÁMKA: Mřížka udržuje filtrační kuličky ve správné poloze. Bez mřížky by kuličky plavaly a rozptýlily se, což by snížilo kvalitu filtrace. Z tohoto důvodu je také důležité mít v koši dostatečné množství filtračního materiálu: 650 g (suchá hmotnost).

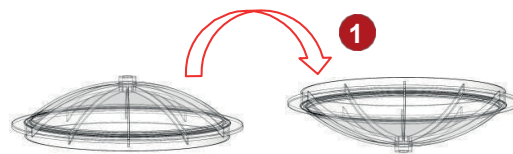
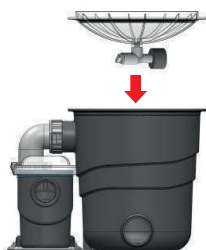
- 3 Vložte koš (uzavřený a s filtračními kuličkami) do nádrže. Ujistěte se, že je koš správně umístěn na dně nádrže.

MONTÁŽ

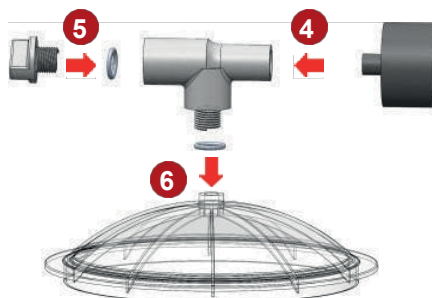
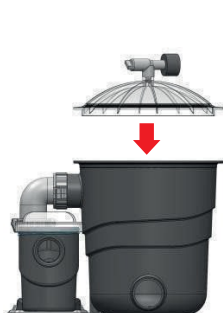
Nainstalujte víko

- 1 Opatrně otočte víčko nádržky.
- 2 Umístěte velký O-kroužek do pro něj určeného otvoru.

TIP: Pro snazší instalaci těsnění položte víko dnem vzhůru na misku.

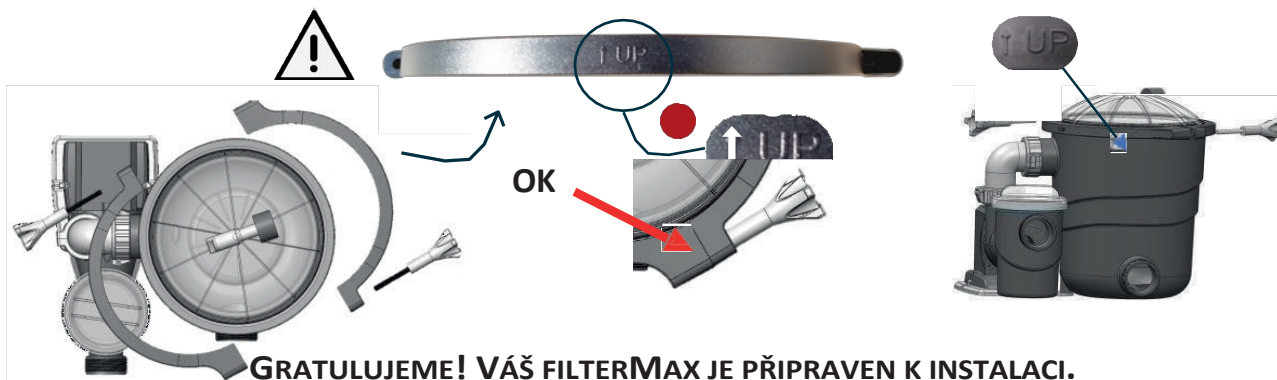


- 3 Umístěte víko na nádrž a ujistěte se, že těsnění zůstalo na svém místě.
- 4 Kryt lehce přitlačte po obvodu, abyste se ujistili, že je správně nasazený a těsní.
Našroubujte manometr na bílé PVC T-kus (strana s menším průměrem).
- 6 Zašroubujte černou zátku a její O-kroužek na druhou stranu bílého T-kusu (strana s větším průměrem).
- 7 Zašroubujte celé T-kus s O-kroužkem do průhledného víčka nádržky.



Dokončete montáž

- 1 Nyní nasadte 2 svorky (3A, str. 39) víka na nádrž.
Dbejte na správnou polohu svorky tak, aby „UP“ směřovalo nahoru (šipka směřovala k nebi). Před krokem 2 obě svorky rukou přitlačte.
- 2 Apriete las 2 abrazaderas al máximo con las 2 ruedas de sujeción a mano y sin usar herramientas.
- 3 Zkontrolujte, zda jsou všechny šroubované díly dobře utažené (bez použití nářadí), aby byla montáž filtru dokončena.



GRATULUJEME! VÁŠ FILTERMAX JE PŘIPRAVEN K INSTALACI.

INSTALACE

Umístění

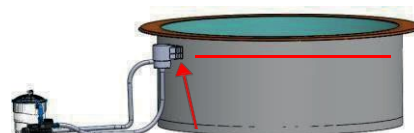
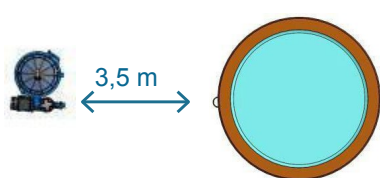
Postupujte podle následujících pokynů k instalaci filtračního systému.

- ◆ Nainstalujte filtrační jednotku na **pevný, rovný a vodorovný podklad**.



Elektrické připojení musí být umístěno mimo koupací prostor.

- ◆ Filtrační systém musí být instalován ve vzdálenosti větší než 3,50 m od bazénu (NF C 15-100).



- ◆ Aby se zabránilo vyčerpání čerpadla, musí být filtrační systém instalován nejlépe v úrovni nejméně 0,50 m pod hladinou vody v bazénu.
- ◆ Filtrační čerpadlo by mělo být umístěno mimo dosah stříkající vody, zaplavení a vlhkosti, pokud možno v suché a dobře větrané místnosti. V opačném případě, pokud je čerpadlo instalováno...
talada en el exterior a temperaturas inferiores a 5 °C, considere la posibilidad de realizar un invierno activo o pasivo. En este caso, vacíe bien el depósito, la bomba y las tuberías.
- ◆ Čerpadlo musí být instalováno vodorovně a upevněno k podstavci.
- ◆ Sací potrubí musí mít co nejméně ohybů a zlomenin. V sacím potrubí nesmí zůstat zachycený vzduch.

Instalace musí být provedena v souladu s bezpečnostními pokyny pro bazén a

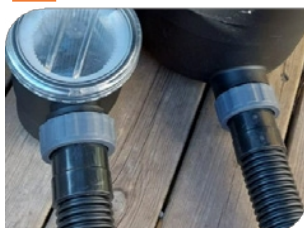
Kompatibilní hadice (nejsou součástí balení)

(Hadice nejsou součástí balení)

FilterMax je kompatibilní s:



☐ Hadice FilterMax



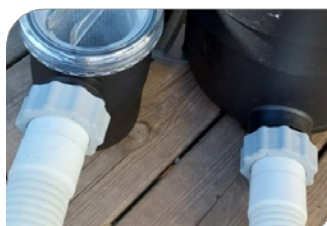
☐ Univerzální hadice Ø 32 mm a Ø 38 mm



☐ 3cestné šroubovací ventily



☐ Šroubovací hadice Intex® a Bestway® Ø32, Ø38 mm

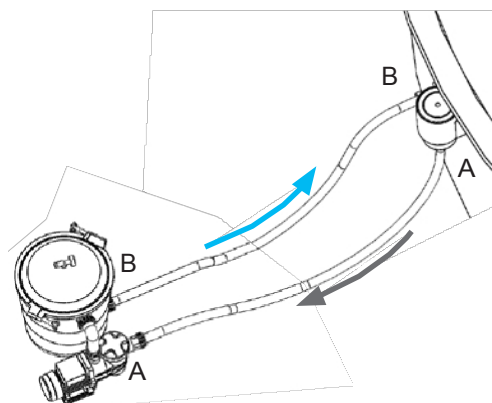
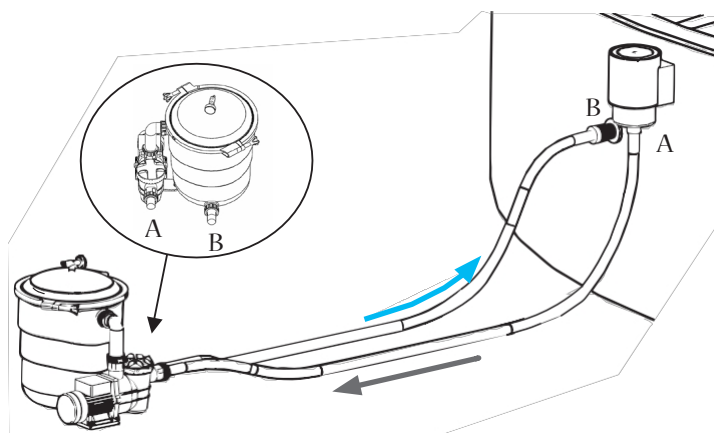


INSTALACE

Hydraulické připojení



Připojte vstupní trubku A ke vstupu čerpadla a výstup vody B k výstupu nádrže, jak je znázorněno na obrázku vedle.



Má vaše hadice závitové připojení?

☐ Ano, hadici našroubujte přímo na čerpadlo.

☒ Pokud ne:

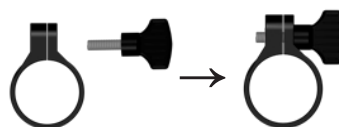
- 1 Vyberte vhodné připojení a svorku pro vaši přívodní hadici vody (skimmer):
Ø32 mm nebo Ø38 mm.
 - Pokud je Ø38 mm, svorky a klíče jsou již namontovány
 - v případě Ø32 mm vyjměte klíče ze svorek Ø38 mm a zašroubujte je do svorek Ø32 mm.



2



+



3 Coloque la manguera en el conector.

4 Nasaďte a utáhněte dodanou svorku.

Elektrické připojení



PŘED PŘIPOJENÍM FILTRAČNÍ JEDNOTKY FILTERMAX SI PŘEČTĚTE KAPITOLU „UVEDENÍ DO PROVOZU“ NA STRANĚ 44. FILTERMAX NESMÍ NIKDY PRACOVAT BEZ VODY.

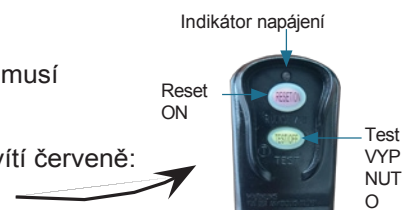
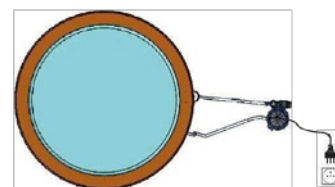
Elektrické připojení filtrační jednotky FilterMax zahrnuje 10 mA proudový chránič. Pravidelně jej kontrolujte, aby bylo zajištěno jeho správné fungování. Před zapojením jednotky FilterMax se ujistěte, že je zásuvka správně chráněna, uzemněna a chráněna před deštěm a stříkající vodou.

Dodávané elektrické připojovací zařízení: Napájecí kabel o délce 5 metrů.

Během provozu jsou některé části čerpadla pod elektrickým napětím. Jakékoli zásahy do čerpadla nebo připojeného zařízení smí provádět pouze kvalifikovaný personál po odpojení napájení nebo odpojení spouštěcích zařízení.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn kvalifikovaným elektrikářem a musí splňovat místní předpisy, aby se předešlo nebezpečí.

10mA proudový chránič: Stiskněte tlačítko RESET pro zapnutí. LED kontrolka se rozsvítí červeně: tepelné čerpadlo je zapnuté.



SPUŠTĚNÍ

Princip primárního zaplavení

Filtrační jednotka FilterMax nemá tlačítko ON/OFF.

Jakmile je jednotka připojena k napájení, je aktivována. Čerpadlo však NIKDY nesmí běžet bez vody. Suchý chod čerpadla může poškodit těsnění a způsobit úniky a zaplavení. **Proto je nezbytné čerpadlo před zapnutím nejprve naplnit.** Napouštění spočívá ve vypuštění vzduchu z filtru a potrubí a jejich naplnění vodou, aby se vytvořil nepřetržitý průtok mezi bazénem a filtračním systémem. Tato fáze je nezbytná pro zajištění správné funkce hydraulického oběhu.

Předem naplňte čerpadlo

Případ 1: Čerpadlo je pod hladinou vody (jak se doporučuje)

Pokud je čerpadlo umístěno pod hladinou vody v bazénu, čerpadlo se automaticky spustí, jakmile se otevřou sací a výtlačné ventily bazénu. Potrubí a čerpadlo se přirozeně naplní vodou díky gravitaci.

Pro usnadnění naplnění celého filtračního okruhu vodou je FilterMax vybaven integrovaným odvzdušňovacím ventilem v T-kusu manometru. Vypouštěcí zátka je uprostřed závitů perforovaná, aby mohl vzduch unikat, aniž by bylo nutné ji zcela odšroubovat. Lehce odšroubujte zátku v tvaru T, aby mohl vzduch unikat přes odvzdušňovací ventil a vytvořil proud vzduchu, který usnadní vstup vody do nádrže a její úplné naplnění.

Případ 2: Čerpadlo je nad hladinou vody (nedoporučeno)

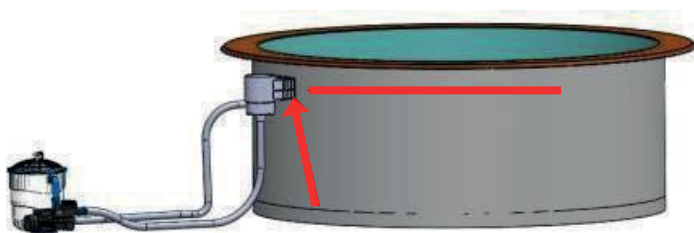
Pokud čerpadlo není umístěno pod hladinou vody v bazénu, je nutné provést nasátí celého okruhu. Proto naplňte potrubí, nádrž a předfiltr čerpadla vodou až po okraj. Poté odšroubujte víko předfiltru, aby se čerpadlo při zastavení nasálo.

V závislosti na vzdálenosti mezi bazénem a filtračním systémem může být nutné tento postup několikrát opakovat, aby se zajistilo úplné nasátí filtračního systému. Poté počkejte, až se z potrubí a čerpadla vypustí veškerý vzduch.

Předběžné úkony

Před spuštěním filtrace se ujistěte, že:

- Bazén je dostatečně naplněn (alespoň po úroveň skimmeru).
- Všechny sací otvory a ventily musí být otevřené.
- Voda musí volně proudit celým okruhem.
- Do pískového filtru bylo vloženo správné množství filtračních kuliček.
- Všechny přípojky musí být správně připojeny a nesmí být netěsné.



Spuštění

Při spuštění se čerpadlo postupně naplní. Doba naplnění závisí na výšce sání a délce potrubí filtru.

Jakékoli operace na čerpadle nebo připojených zařízeních musí být prováděny po odpojení napájení nebo odpojení spouštěcích zařízení.

Uživatel musí zajistit, aby údržbu prováděly oprávněné a kvalifikované osoby, které si předem pečlivě přečetly pokyny pro instalaci a obsluhu.

Aby nedošlo k poškození, pravidelně čistěte koš předfiltru, koš nádrže a koš skimmeru bazénu.

Kdy čistit koš předfiltru?

Kdy čistit koš předfiltru?

Předfiltrovací koš je třeba pravidelně čistit.

Frekvence závisí na instalaci: kryt, okolní stromy, použití záchytné sítě atd. V závislosti na situaci může být nutné koš předfiltru čistit jednou za sezónu nebo jednou za měsíc.

Jak se čistí koš předfiltru?

1. Odpojte filtrační čerpadlo: odpojte FilterMax ze zásuvky.
2. Odpojte hydraulický okruh: uzavřete vstupní a výstupní ventily vody.
3. Sejměte kryt a vyjměte koš předfiltru.
4. Odstraňte zbytky. V případě potřeby koš očistěte zahradní hadicí.
5. Zkontrolujte těsnění víka.
 1. Pokud je poškozená, vyměňte ji.
 2. V případě potřeby ji namažte silikonem.
6. Vložte koš zpět na místo. Správně vyměňte O-kroužek.
7. Nasadte zpět víko a utáhněte jej pouze rukou.
8. Spusťte čerpadlo.



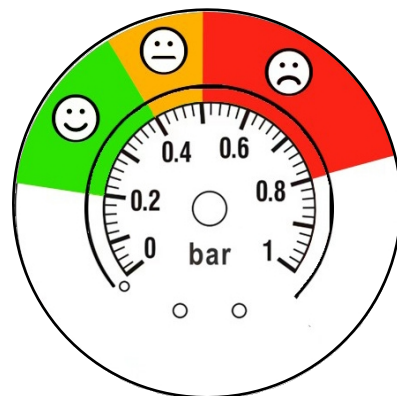
Vyčistěte filtrační kuličky.

Kdy je třeba kuličky vymýt?

Filtrační kuličky a jejich košík je třeba vyčistit, pokud nastane jedna nebo více následujících podmínek:

- Pokud je tlak na manometru v červené zóně (mezi 0,8 bar a 1 bar), je nutné vyčistit filtrační kuličky a jejich koš.
- Pokud zjistíte neobvykle vysoké znečištění kuliček skrz průhledné víko.
- Každých 30 dní během koupací sezóny.

Nezapomeňte před otevřením víka uzavřít kohoutek. K izolaci FilterMaxu můžete použít uzavírací ventil nebo zimní zátku.



ÚDRŽBA

Jak se kuličky čistí?

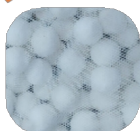
Vyjměte kuličky z nádrže

1. Zastavte čerpadlo.
2. Uzavřete přívod vody.
3. Sejměte průhledný kryt.
Je normální, že při vyjímání kuliček z nádrže vytéká voda z čerpadla.
4. Vyjměte koš ze zásobníku a sejměte mřížku, abyste mohli vyjmout náboje.



Lavar a máquina

Používejte prací program maximálně na 30 °C, bez pracího prostředku a bez odstředování. Nepřidávejte prací prostředek. Vložte pytel s míčky přímo do pračky nebo do jiného textilního síťového pytle. Nevkládejte míčky do pračky bez pytle: mohly by se dostat do potrubí.



Použití sáčku usnadňuje údržbu:

- ☐ Vložte sáček přímo do pračky nebo pod proud vody,
- ☐ Kuličky lze snadno vyměnit.

Propláchněte čistou vodou.

11. Kuličky důkladně opláchněte proudem čisté vody.
22. Ujistěte se, že jste kuličky otočili, aby se vyčistila celá jejich povrchová plocha.
33. Kuličky několikrát vyždímejte, aby byly zcela opláchnuté a čisté.
44. Vložte čisté náboje zpět do koše filtru.
55. Filtr znovu spusťte podle popisu v části „Spuštění“ na straně 44.



Zima

Kdy je třeba čerpadlo zazimovat?

V klimatických podmínkách, kde může být čerpadlo vystaveno mrazu nebo námraze, je třeba jej chránit. Pokud čerpadlo nebude během zimy používáno, doporučujeme jej uložit na suchém místě.

Jak by měla být čerpadlo přes zimu uloženo?

1. Vyprázdněte hydraulický systém bazénu.
1. Úplně vyprázdněte nádrž.
Nevyměňujte vypouštěcí zátku a uložte ji na bezpečném místě, například v koši filtru.
3. Kuličky očistěte a nechte uschnout na teplém a suchém místě.
3. Vyprázdněte čerpadlo.
4. Zajistěte, aby čerpadlo nebylo během doby nečinnosti vystaveno vlhkosti.
Vlhkost může poškodit kovové části a motor čerpadla.

A po zimě?

Při opětovném uvedení čerpadla do provozu se ujistěte, že jsou všechny těsnění v dobrém stavu. V případě potřeby je namažte nebo vyměňte, pokud již nejsou v dobrém stavu.

OPRAVY

Tato část vám pomůže vyřešit některé problémy, které mohou nastat.

Pro každý z nejčastějších problémů naleznete níže tabulku, která vysvětluje možné příčiny poruchy a řešení pro její odstranění.

1. Čerpadlo se nespustí.

Pravděpodobné příčiny	Řešení
Vniknutí vzduchu	1 / Ujistěte se, že je hladina vody v místě sání správná. 2 / Utáhněte všechny svorky a šroubení na sací straně čerpadla.
Do čerpadla nevniká voda čerpadlo	Naplňte předfiltr čerpadla vodou a poté lehce odšroubujte T-zátku manometru, aby mohl uniknout vzduch.
Uzavřené ventily	Otevřete všechny ventily systému.
Hydraulický systém blokováný	Zkontrolujte, zda není čerpadlo blokováno. Vyčistěte skimmer a koše předfiltru.
Obrátte připojení vstupu/výstupu	Zkontrolujte, zda je přívodní hadice vody (skimmer) připojena k čerpadlu (a zpětný tok připojen k nádrži).

2. Průtok filtru je nízký.

Pravděpodobné příčiny	Řešení
Znečištěný filtr	Vyčistěte filtrační kuličky. Viz „Čištění filtračních kuliček“ na straně 45.
Ucpaný skimmer a/nebo předfiltr čerpadla	Zkontrolujte, zda není ucpané čerpadlo. Vyčistěte koše skimmeru a čerpadla.
Vstup vzduchu	Zkontrolujte, zda je hladina vody v místě sání správná.
Uzavřené ventily nebo zablokovaný hydraulický systém hydraulický systém	Otevřete všechny ventily systému. Vyčistěte skimmer a koše předfiltru.

3. Motor se zahřívá.

Je normální, že se motor zahřívá, dokud je na dotek horký. Při nadměrné teplotě se aktivuje tepelná ochrana a čerpadlo se zastaví.

Možné příčiny	Řešení
Velmi nízké nebo nesprávné napětí	Napájení musí opravit elektrikář.
Instalace na přímém slunci	Chraňte před slunečním zářením.

4. Motor nefunguje.

Možné příčiny	Řešení
Žádný přívod elektřiny	1 / Zkontrolujte, zda jsou všechny elektrické konektory připojeny. 2 / Zkontrolujte, zda je zásuvka, do které je čerpadlo zapojeno, pod napětím. 3 / Ujistěte se, že jsou jističe správně nainstalovány.

5. Čerpadlo je hlučné.

Možné příčiny	Řešení
Vadné díly	Vyměňte celou pumpu.
Zablokování sání	Zkontrolujte, zda turbínu nic neblokuje (štěrk, písek, listí atd.). Najděte a odstraňte překážku.
Kavitace	1 / Zlepšete sání. 2 / Snižte výšku vodního sloupce v sání. 3 / Snižte počet připojení. 4 / Zvětšete průměr potrubí.

ZÁRUKA

Všeobecné záruční podmínky

Společnost Poolstar poskytuje původnímu majiteli záruku na vady materiálu a výroby produktu Filter-Max po dobu **dvou (2) let**, s výjimkou opotřebitelných dílů (filtrační kuličky, O-kroužky, koš předfiltru atd.).

Datum počátku platnosti záruky je datum prvního vystavení faktury.

Záruka se nevztahuje na následující případy:

- Provoz nebo poškození v důsledku instalace, používání nebo opravy, které nejsou v souladu s bezpečnostními pokyny.
- Poruchy nebo poškození způsobené nevhodným chemickým prostředím bazénu.
- Funkčnost nebo poškození způsobené podmínkami, které nejsou vhodné pro zamýšlené použití zařízení.
- Poškození způsobené nedbalostí, nehodou nebo vyšší mocí.
- Funkce nebo poškození způsobené použitím neschváleného příslušenství.

Opravy provedené během záruční doby musí být předem schváleny a zadány autorizovanému technikovi. Záruka se ruší, pokud je zařízení opraveno osobou, která není autorizována společností Poolstar.

Díly kryté zárukou budou vyměněny nebo opraveny podle uvážení společnosti Poolstar. Vadné díly musí být vráceny do našich dílen během záruční doby, aby byly přijaty. Záruka se nevztahuje na náklady na práci nebo výměnu, které nebyly schváleny. Vrácení vadného dílu není kryto zárukou.

Evropská směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (RA)

Dodržujte předpisy Evropské unie a přispívejte k ochraně životního prostředí. Vadné elektrické přístroje vraťte do sběrného dvora určeného vaší obcí.

do recyklačního centra určeného vaší obcí.

Elektrická a elektronická zařízení podléhají selektivnímu sběru. Nesmí se vyhazovat do domácího odpadu, ale musí se sbírat odděleně.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Vážený pane, vážená paní,

**Máte dotaz? Problém? Nebo si chcete zaregistrovat záruku?
Najdete nás na našich webových stránkách:**

<https://assistance.poolstar.fr/>

Děkujeme vám za důvěru v naše produkty.

Vaše údaje budou zpracovány v souladu s francouzským zákonem o ochraně osobních údajů ze dne 6. ledna 1978 a nebudou nikomu sděleny.

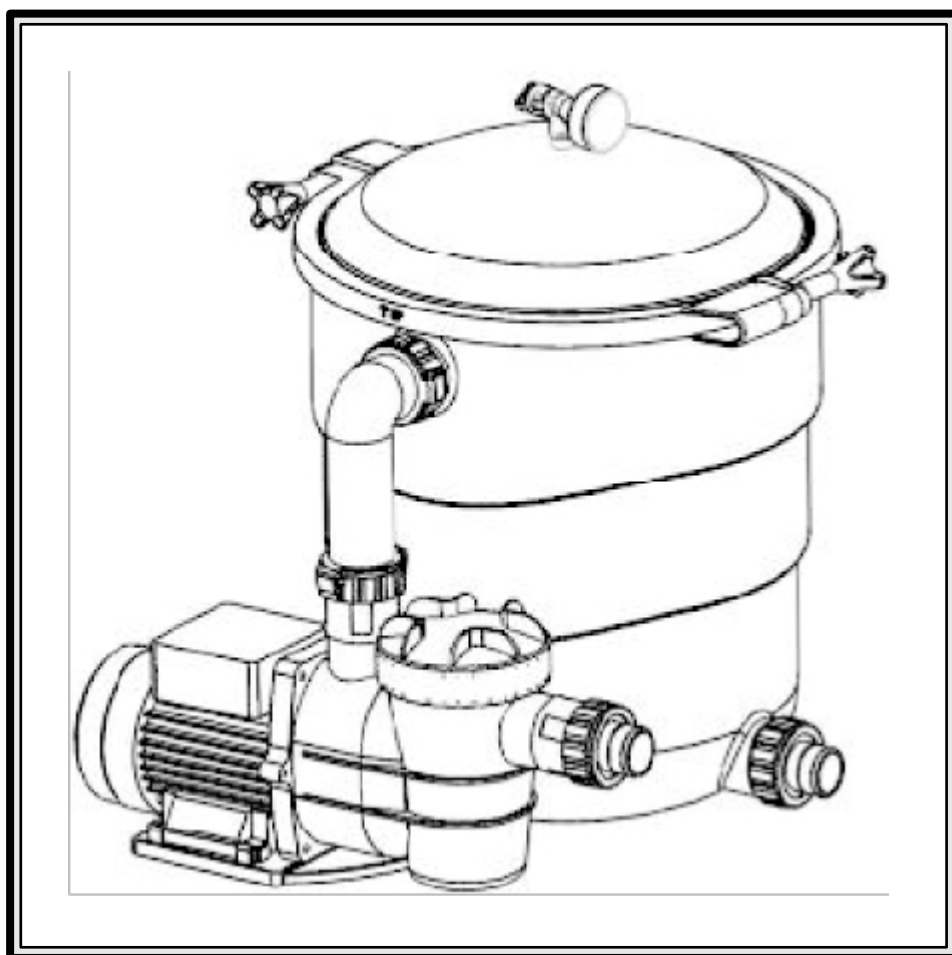
PODĚKOVÁNÍ

Vážený zákazníku,

Vi ringraziamo per il vostro acquisto e per la fiducia che riponete nei nostri prodotti.

Naše produkty jsou výsledkem dlouholetého výzkumu v oblasti navrhování a výroby vybavení pro bazény. Naším cílem je poskytovat vám vysoce kvalitní produkty s vynikajícími vlastnostmi.

Tento manuál jsme sestavili s maximální péčí, abyste mohli co nejlépe využít svůj filtrační systém Poolex.



Obrázek není smluvní.

INDEX

1. Upozornění – Bezpečnost	52
2. Vlastnosti	53
◇ Popis	53
◇ Technické vlastnosti	53
◇ Obsah balení	53
◇ Rozměry	53
◇ Proč jste udělali správnou věc, když jste se rozhodli pro FilterMax?	54
◇ Další příslušenství FilterMax	54
◇ Rozložený pohled	55
3. Montáž	56
◇ Příprava nádrže	56
◇ Příprava koše	56
◇ Příprava víka	57
◇ Dokončení montáže	57
4. Instalace	58
◇ Umístění	58
◇ Kompatibilní trubky (nejsou součástí balení)	58
◇ Hydraulické připojení	59
◇ Elektrické připojení	59
5. Spuštění	60
◇ Princip primingu	60
◇ Předběžné naplnění čerpadla	60
◇ Předběžné operace	60
◇ Zapalování	60
6. Údržba	61
◇ Čištění koše předfiltru	61
◇ Čištění filtračních kuliček	61
◇ Zimní údržba	62
7. Řešení problémů	63
◇ Čerpadlo se nespustí	63
◇ Průtok je nízký.	63
◇ Motor se přehřívá.	63
◇ Motor nefunguje.	63
◇ Čerpadlo je hlučné.	63
8. Záruka	64
◇ Všeobecné záruční podmínky	64
◇ Evropská směrnice o OEEZ	64



UPOZORNĚNÍ – BEZPEČNOST



PŘED INSTALACÍ TÉTO ZAŘÍZENÍ SI PŘEČTĚTE VŠECHNY VAROVÁNÍ A POKYNY, KTERÉ JSOU S TÍMTO ZAŘÍZENÍM DODÁNY.

NEUPLATŇUJTE BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY, MŮŽE DOJÍT K ÚRAZU, SMRTI NEBO POŠKOZENÍ MATERIÁLU.

PŘEČTĚTE SI POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO PŘÍPADNOU BUDOUCÍ POTŘEBU.

UPOZORNĚNÍ: TENTO FILTR SMÍ BÝT POUŽÍVÁN POUZE S DODANÝMI FILTRAČNÍMI KULIČKAMI NEBO EKVIVALENTNÍMI. NELZE POUŽÍT JINÉ FILTRAČNÍ MATERIÁLY. TO BY VEDLO K TRVALÉMU ZNEHODNOCENÍ FILTRU.

ČERPADLO NESMÍ BÝT PROVOZOVÁNO BEZ VODY.

- Aby nedošlo k ohrožení uživatele, pečlivě dodržujte pokyny.
- Před otevřením nádrže vždy vypněte čerpadlo.
- Děti si nesmí s výrobkem hrát.
- Tento výrobek je určen výhradně pro soukromé použití.
- Suchý chod čerpadla může poškodit těsnění a způsobit úniky a zaplavení.
- Aby se předešlo poškození, pravidelně čistěte koš předfiltru čerpadla, filtrační materiál a koš skimmeru bazénu.
- Instalace musí být provedena v souladu s bezpečnostními pokyny pro bazén a místními předpisy.
- Elektrické připojení musí být alespoň 3,5 m od místa koupání. Vlhkost může poškodit kovové části a motor čerpadla.
- Uživatel musí zajistit, aby údržbu prováděly riziko pádu oprávněné a kvalifikované osoby, které si pečlivě pokyny pro instalaci a obsluhy.
- Ujistěte se, že jste vybrali správnou filtrační jednotku pro velikost vašeho jezírka.
- Informace obsažené v tomto montážním návodu byly v době výroby přesné. Fotografie a schémata slouží pouze k vysvětlení montážního postupu. Nejsou smluvně závazné, pokud jde o tvar, barvu nebo vzhled. V rámci neustálého úsilí o zlepšování našich výrobků si vyhrazujeme právo kdykoli a bez předchozího upozornění provést změny, které neovlivní funkčnost výrobku.
- Během provozu jsou některé části čerpadla pod elektrickým napětím. Jakékoli zásahy do čerpadla nebo připojených zařízení smí provádět pouze osoby s příslušnou kvalifikací.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn kvalifikovaným elektrikářem a musí splňovat místní předpisy, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti.
- Filtrační jednotka pracuje pod tlakem. Při nesprávném použití může vzduch vstoupit do systému a být pod tlakem. Stlačený vzduch může způsobit odtržení víka, což může vést k vážným zraněním, smrti nebo poškození majetku.
- Před otevřením průhledného krytu filtru odpojte čerpadlo.
- Vzhledem k hydraulické a elektrické povaze produktu existují určitá rizika. Tato rizika jsou znázorněna vedlejšími piktogramy. Přijměte všechna nezbytná opatření, abyste tato rizika co nejvíce omezili.
- Bezpečný provoz čerpadla je zaručen pouze při správném dodržení pokynů pro instalaci a používání.



Elektrická rizika



Pozor,
neuklouzněte

VLASTNOSTI

Popis

Filtermax používá filtrační médium složené z kuliček s jemností filtrace až 3 mikrony. Je vybaven zesílenou nádrží ošetřenou proti UV záření avnějším vlivům, intuitivním manometrem, cirkulační pumpou a odvzdušňovacím systémem ve tvaru T pro snadné nasátí pumpy. Filtermax byl navržen tak, aby co nejvíce zjednodušil údržbu bazénu a snížil spotřebu vody a elektřiny.

Technické vlastnosti

FILTRAČNÍ JEDNOTKA	Ref. PF-FILMAX08	Ref. PF-FILMAX10
Průtok bazénového filtru	8 m³/h	10 m³/h
Výkon čerpadla	250 W	400 W
Napájení	230 V – 50 Hz	
Ø Nádrž a objem	400 mm / 33 l	
Množství filtračního materiálu	650 g	
Pracovní tlak	od 0,2 do 0,8 bar (max. 1 bar)	
Provozní rozsah	5 °C – 35 °C	
Objem bazénu	< 55 m ⁽³⁾	< 70 m ⁽³⁾
Čistá hmotnost	12,5 kg	
Rozměry jednotky	51 x 57 x 58 cm	
Maximální výška	7 m	9,3 m
Intenzita	1,0 A	1,8 A
Maximální množství filtrované vody	134 l/min	175 l/min
Stupeň ochrany	IPX5	

Vyhrazujeme si právo bez předchozího upozornění zcela nebo částečně změnit vlastnosti výrobků nebo obsah tohoto dokumentu.

Obsah balení

Po obdržení zásilky zkontrolujte, zda balení obsahuje:

- ▶ Čerpadlo s předfiltrem a napájecím kabelem (5 m)
- ▶ Základnu čerpadla
- ▶ 400mm (33 l) zásobník a jeho víko
- ▶ Lankové spojení čerpadla a nádrže
- ▶ Opakovaně použitelný sáček obsahující 650 g filtračních balíčků
- ▶ Filtrační koš a mřížka pro uchycení balení
- ▶ V samostatné tašce:
 - ↳ 2 spojky 1"1/4 o průměru 32 mm
 - ↳ 2 spojky 1"1/5 o průměru 38 mm
 - ↳ 2 upínací svorky Ø32 mm
 - ↳ 2 upínací objímky Ø38 mm s 2 upínacími klíči z nerezové oceli
 - ↳ 2 upínací kroužky
 - ↳ zabalený manometr
 - ↳ T-zátka a vypouštěcí zátka
 - ↳ 5 plochých spojek (z toho jedna náhradní)
 - ↳ 2 adaptéry 1"1/2 na 2"
- ▶ Tento návod k instalaci a použití

Rozměry



VLASTNOSTI

Proč jste udělali správnou věc a zvolili FilterMax?

GRATULUJEME! VYBRALI JSTE SI EKONOMICKÝ, EKOLOGICKÝ, KOMPAKTNÍ, LEHKÝ, TICHÝ, ÚČINNÝ, ODOLNÝ A PRAKTICKÝ PRODUKT. FILTERMAX BYL NAVRŽEN S OHLEDEM NA VÁS, ABY VÁM USNADNIL ŽIVOT. BYL NAVRŽEN TAK, ABY BYL SNADNO INSTALOVATELNÝ, AUTONOMNÍ V PROVOZU A KOMPATIBILNÍ SE ZBYTKEM ZAŘÍZENÍ, BEZ OHLEDU NA JEHO PŮVOD.

Jak jsme toho dosáhli?

Filtrační jednotka Poolex FilterMax a její nová technologie filtračních kuliček snižují spotřebu elektrické energie a vody. Předfiltr, filtrační čerpadlo a filtrační nádrž tvoří jedinou praktickou jednotku pro údržbu bazénu. Robustní připojení snižuje riziko úniků. Díky nízkotlakému provozu je voda lépe filtrována, akustický tlak je výrazně snížen a nedochází k únikům. Každá kulička má **filtrační jemnost až 3 mikrony**. Jsou lehčí a snadněji se přepravují: 650 g filtračních kuliček odpovídá 23 kg písku.

FilterMax je vybaven novou patentovanou technologií, která využívá ultralehký koš s ultrajemnými kuličkami. Díky této filtrační jednotce je zpětné proplachování zbytečné. Stačí vyjmout koš s filtračními kuličkami a vyčistit jej hadicí nebo v pračce. Voda z bazénu se již při každém proplachování nevypouští do odpadu.

Díky univerzálním závitovým konektorům o průměru 32 mm, 38 mm a 50 mm je FilterMax kompatibilní s hlavními značkami nadzemních a zapuštěných bazénů, a to i s těmi, které vyžadují vlastní připojovací systém. Díky nízkotlakému provozu, který zabraňuje jakémukoli úniku tlaku, si filtrační čerpadlo zachovává plný výkon a může pohánět hydraulického robota. Voda v bazénu je filtrována a bazén je čistý.

Filtrační jednotka FilterMax se rychle montuje díky intuitivnímu a dobře navrženému systému sestavení, který nevyžaduje žádné nářadí. Všechny montážní součásti jsou dodávány spolu s jednotkou, včetně O-kroužků, které eliminují nutnost použití teflonu. Filtrační kuličky jsou dodávány s opakovaně použitelnou sítí, která se vkládá do prostoru koše, aby se usnadnilo jejich vyjmutí a čištění.

Kvalita filtrace je optimalizována košem a mřížkou, které udržují filtrační kuličky na místě. Nádrž je ošetřena tak, aby odolávala UV záření a vnějším vlivům. V zimě lze díky jednoduchému provedení a nízké hmotnosti tuto filtrační jednotku snadno demontovat a uložit.

Další vybavení FilterMax

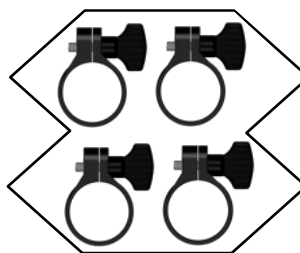
- ↳ [PF-FILTREVANNE3] 3cestné šroubové uzavírací ventily
- ↳ [PF-FILTRETUYAU8] Univerzální dělená náhradní trubka, 8 m
- ↳ [PF-FILTRECOLLIER32] Sada 2 univerzálních svorek Ø 32 mm
- ↳ [PF-FILTRECOLLIER38] Sada 2 univerzálních svorek Ø38 mm
- ↳ [PF-OPTIMAXC] Kazeta na 100 g balení s opakovaně použitelným sáčkem
- ↳ [PF-OPTIBALL700C] Kuličky Optimum: 700 g kuliček v krabici



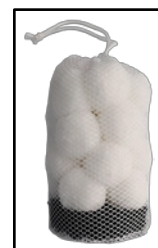
PF-FILTREVANNE3



PF-FILTRETUYAU8



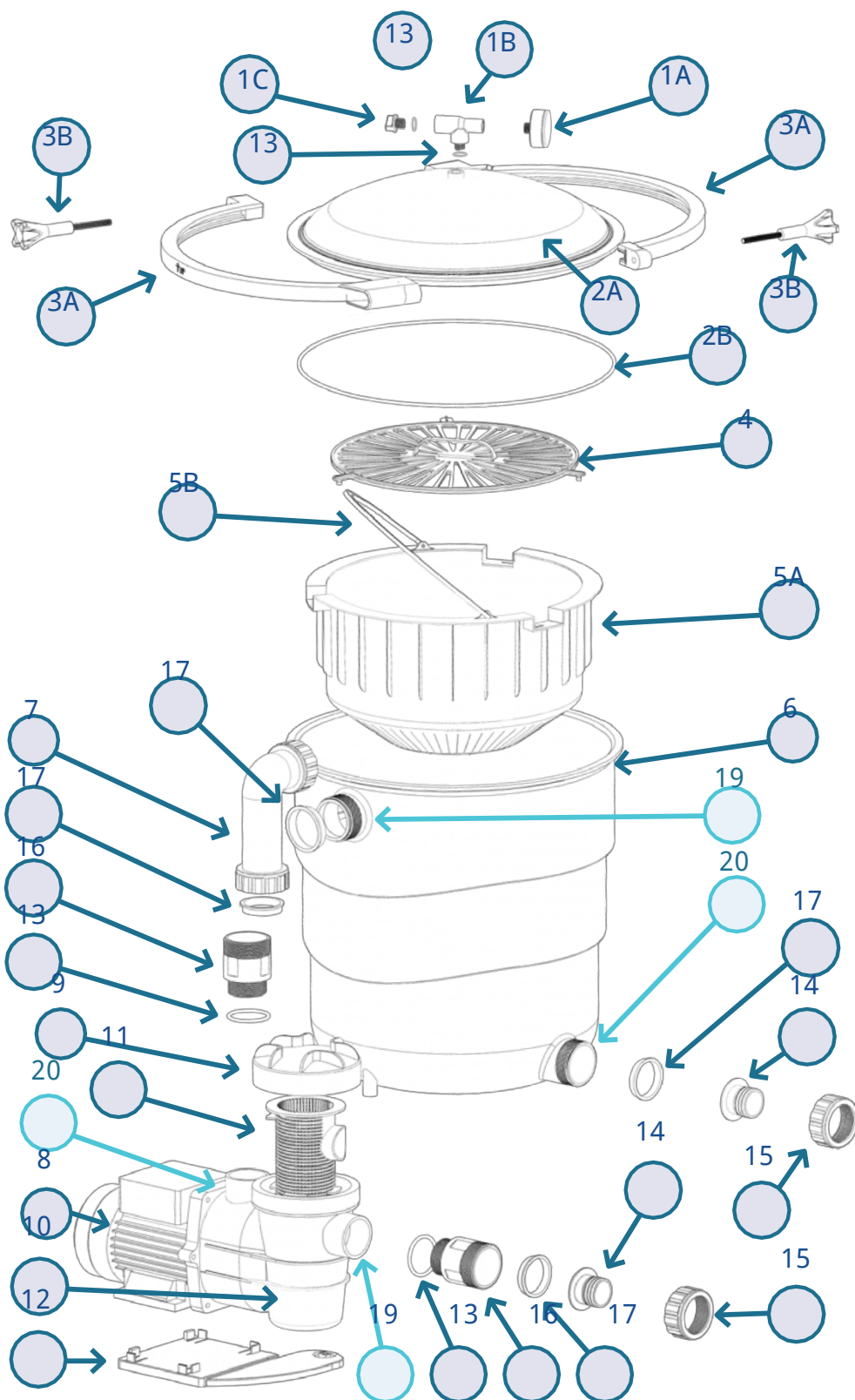
PF-FILTRECOLLIER32 PF-FILTRECOLLIER38



PF-OPTIMAXC

VLASTNOSTI

Rozložený pohled



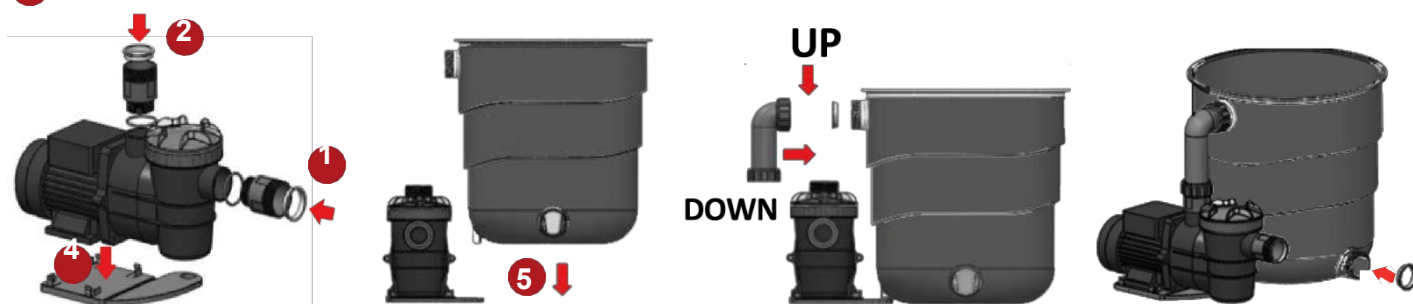
Číslo	Název dílu
1A	Manometr
1B	Montáž manometru v T
1C	Vypouštěcí zátka
2A	Průhledný kryt
2B	O-kroužek víka těsnění
3A	Svorka
3B	Zubaté kolo pro blokování
4	Mřížka pro uchycení balíků
5A	Filtrační koš prodloužitelný
5B	Držák na filtrační koš
6	Zesílená vana
7	Spojovací čerpadlo kolektor / nádrž
8	Těleso čerpadla
9	Předfiltr krytu čerpadla+ těsnění
10	Předfiltr pro čerpadlo
11	Koš pro předfiltrování filtrace čerpadla
12	Držák pro čerpadlo
13	O-kroužek
14	Připojení 32 nebo 38 mm
15	Zajišťovací kroužek
16	Šroubová spojka 1 1/2 a 2"
17	Plochá těsnění
18	Noha pro vložení vložení nádoby
19	Vstup vody
20	Výstup vody

MONTAGGIO

Příprava nádrže

- 1 Umístěte první O-kroužek na vstup čerpadla. Umístěte druhý
- 2 O-kroužek na výstup čerpadla. Opatrně připojte čerpadlo k
- 3 jeho základně.
- 4 Umístěte třetí O-kroužek na vstup do horní části nádrže. Umístěte nádrž vedle čerpadla na
- 5 základnu, do příslušného prostoru. Najděte značky UP a DOWN na kolenu.
- 6 Značka **UP** na horní straně kolenového spoje označuje svorku, kterou je třeba připevnit k nádrži.
Značka **DOWN** na spodní straně kolenového spoje označuje svorku, kterou je třeba připojit k čerpadlu.
- 7 Zašroubujte koleno pro připojení čerpadla k nádrži. Utáhněte co nejvíce rukou bez použití nářadí.
- 8 Umístěte čtvrté těsnění na výstup na dně nádrže.

⚠ Čerpadlo je těžké

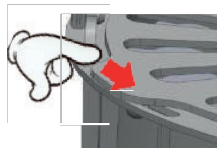
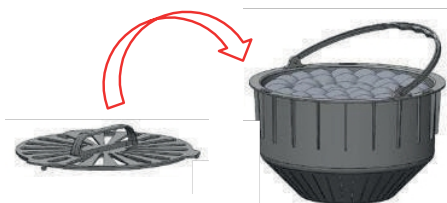


Příprava košíku

- 1 Vložte přiložený sáček s kuličkami do košíku filtru.
Poznámka:
 - Sáček usnadňuje údržbu.
 - Kuličky lze vložit do koše i bez sáčku.
- 2 a. Umístěte rošt do koše.
b. Zasuňte 3 upevňovací body roštu do 3 zářezů koše.
c. Ruotare leggermente la griglia in senso antiorario per arrestarla completamente.
TIP: Pro otočení roštu zasuňte prsty pod háčky.

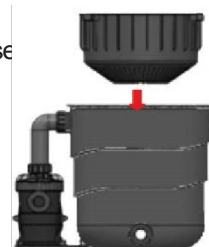


⚠ Koš se nesmí uchopit za rukojeť roštu, ale za držadlo!



POZNÁMKA: mřížka udržuje filtrační kuličky ve správné poloze. Bez mřížky by kuličky plavaly a rozptýlovaly se, což by snížilo kvalitu filtrace. Z tohoto důvodu je důležité, aby koš obsahoval dostatečné množství filtračního materiálu: 650 g (suchá hmotnost).

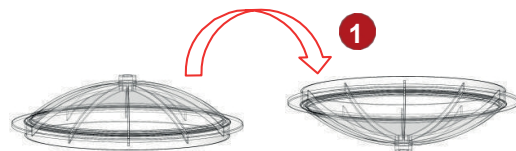
- 3 Vložte koš (uzavřený a s filtračními kuličkami) do nádrže. Ujistěte se, že je koš správně umístěn na dně nádrže.



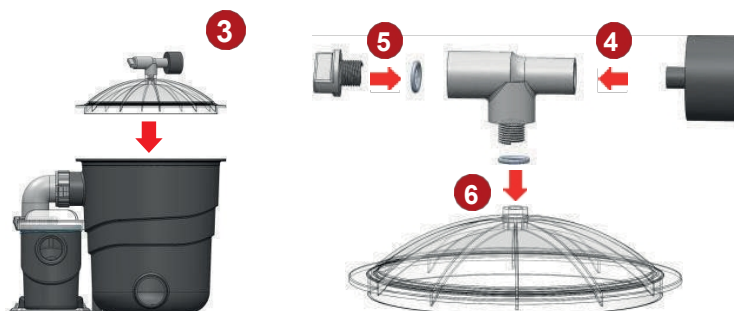
MONTAGGIO

Příprava víka

- 1 Opatrně otočte víko nádrže.
- 2 Umístěte velké těsnění nádrže na určený okraj.
TIP: Pro snazší instalaci těsnění položte víko na misku obráceně.

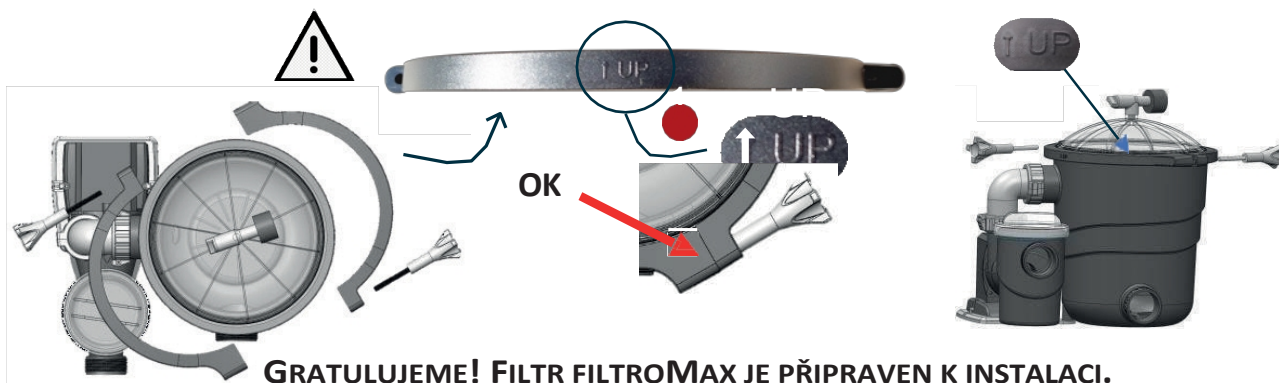


- 3 Umístěte víko na nádrž a ujistěte se, že těsnění zůstalo na svém místě.
- 4 Mírně zatlačte kolem víka, abyste se ujistili, že víko a těsnění jsou správně umístěny.
- Šroubujte manometr do bílé PVC T-kování (strana s malým průměrem).
- 6 Našroubujte černou zátku a příslušný O-kroužek na druhou stranu bílé T-spojky (strana s větším průměrem).
- 7 Celou T-spojku s O-kroužkem našroubujte do průhledné zátky nádrže.



Dokončení montáže

- 1 Nyní umístěte 2 svorky víka (3A, str. 55) na nádrž.
Dbejte na správnou polohu svorky tak, aby nápis „UP“ směřoval nahoru (šipka směřovala k nebi). Před fází 2 stiskněte obě svorky rukama.
- 2 Upevněte 2 svorky co nejpevněji pomocí 2 upínacích koleček, rukou a bez použití nářadí.
- 3 Zkontrolujte, zda jsou všechny šroubované části dobře utažené (bez použití nářadí), aby byla montáž filtru dokončena.



GRATULUJEME! FILTR FILTROMAX JE PŘIPRAVEN K INSTALACI.

INSTALACE

Umístění

Pro instalaci filtračního systému postupujte podle následujících pokynů.

- ◆ Nainstalujte filtrační jednotku na pevný, rovný a vodorovný podklad.

! Elektrické připojení musí být umístěno mimo koupací prostor.

- ◆ Filtrační systém musí být instalován ve vzdálenosti větší než 3,50 m od bazénu (NF C 15-100).



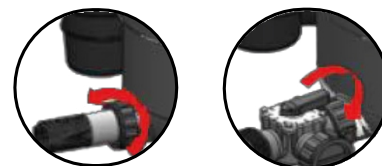
- ◆ Aby se zabránilo poruchám čerpadla, nainstalujte filtrační systém do výšky nejméně 0,50 m pod hladinu vody v bazénu.
- ◆ Filtrační čerpadlo musí být umístěno pokud možno mimo dosah vodních stříkanců, zaplavení a vlhkosti, pokud možno v suchém a dobře větraném prostoru. V opačném případě, pokud je čerpadlo instalováno venku při teplotách nižších než 5 °C, je vhodné zvážit aktivní nebo pasivní zimní údržbu. V takovém případě je nutné nádrž, čerpadlo a potrubí důkladně vyprázdnit.
- ◆ Čerpadlo musí být instalováno vodorovně a upevněno k držáku.
- ◆ Sací potrubí musí mít co nejméně ohybů a zalomení. Sací potrubí nesmí obsahovat vzduch.

Instalace musí být provedena v souladu s bezpečnostními pokyny pro bazén a

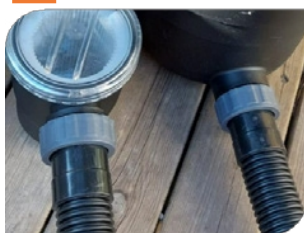
Kompatibilní trubky (nejsou součástí dodávky)

(Hadice nejsou součástí dodávky)

FilterMax je vhodný pro:



- ☐ Flexibilní trubka se šroubem FilterMax



- ☐ Univerzální hadice Ø 32 mm a Ø 38 mm



- ☐ 3cestné šroubovací ventily



- ☐ Trubky Intex® a Bestway® se šroubovým spojem, Ø32, Ø38

mm

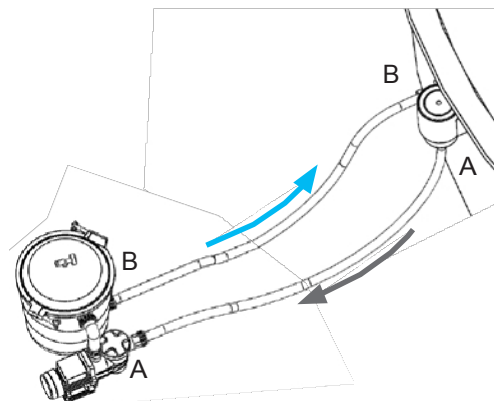
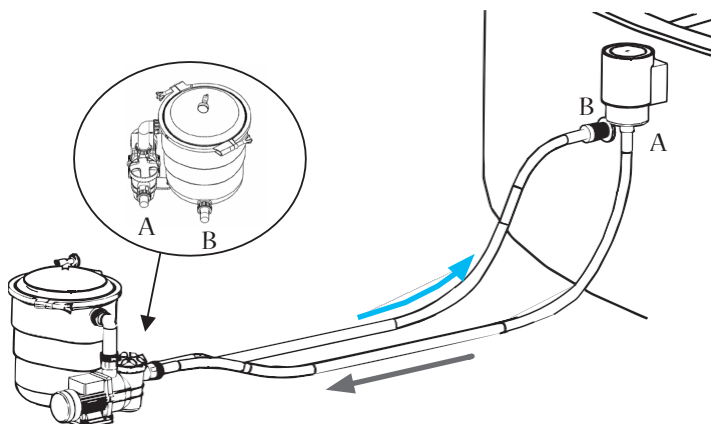


INSTALACE

Hydraulické připojení



Připojte vstupní trubku A ke vstupu čerpadla a výstup vody B k výstupu nádrže, jak je znázorněno na obrázku vedle.

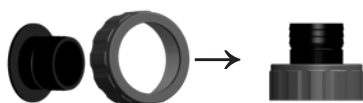


Má trubka závitovou přípojku?

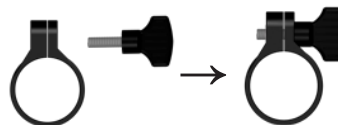
✓ V případě kladné odpovědi přišroubujte trubku přímo na čerpadlo.

✗ Pokud ne:

- 1 Vyberte spojky a svorky vhodné pro přívodní trubku vody (skimmer): Ø32 mm nebo Ø38 mm
 - pokud je Ø38 mm, svorky a klíče jsou již smontovány
 - pokud Ø32 mm, odstraňte klíče ze svorek Ø38 mm a přišroubujte je na svorky Ø32 mm.
- 2 Zašroubujte konektor na vstup čerpadla.



+



- 3 Umístěte trubku na konektor. Namontujte a
- 4 utáhněte dodanou svorku.

Elektrické připojení



PŘED ZAPNUTÍM FILTRAČNÍ JEDNOTKY FILTERMAX SI PŘEČTĚTE KAPITOLU „Spuštění“ na STRANĚ 60. FILTERMAX NIKDY NEZAPÍNEJTE BEZ VODY.

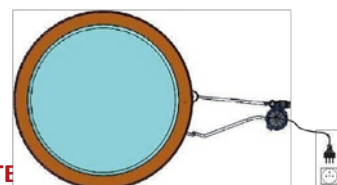
Elektrické připojení filtrační jednotky FilterMax zahrnuje 10mA proudový chránič. Pravidelně kontrolujte jeho správnou funkci. Před připojením FilterMax se ujistěte, že elektrická zásuvka je dobře chráněna, uzemněna a chráněna před deštěm a stříkající vodou.

Součástí dodávky je elektrické připojovací zařízení: Napájecí kabel o délce 5 metrů.

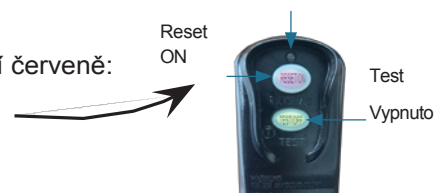
Během provozu jsou některé části čerpadla pod elektrickým napětím. Jakékoli zásahy do čerpadla nebo připojených zařízení provádějte pouze po odpojení napájení nebo odpojení spouštěcích zařízení.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn kvalifikovaným elektrikářem a musí splňovat místní předpisy, aby se předešlo nebezpečí.

10mA proudový chránič: Stiskněte tlačítko RESET pro zapnutí. LED dioda napájení svítí červeně: tepelné čerpadlo je zapnuté.



Indikátor výkonu



SPUŠTĚNÍ

Princip primingu

FilterMax nemá tlačítko pro zapnutí/vypnutí.

Čerpadlo se spustí, jakmile je připojeno k napájení. Čerpadlo však NIKDY nesmí běžet bez vody. Suchý chod čerpadla může poškodit těsnění a způsobit úniky a zaplavení. **Před spuštěním čerpadla je proto nutné jej primingovat.**

Odvzdušnění spočívá ve vypuštění vzduchu z filtru a trubek a jejich naplnění vodou, aby se vytvořil nepřetržitý proud mezi bazénem a filtračním systémem. Tato fáze je nezbytná pro zajištění správné funkce hydraulické cirkulace.

Předběžné naplnění čerpadla

Případ 1: čerpadlo se nachází pod hladinou vody (jak je doporučeno)

Pokud je čerpadlo umístěno pod hladinou vody v bazénu, spustí se automaticky, jakmile se otevřou sací a výpustní ventily bazénu. Potrubí a čerpadlo se naplní vodou přirozeně gravitací.

Pro usnadnění naplnění celého filtračního okruhu vodou je FilterMax vybaven integrovaným vypouštěním v T-kusu manometru. Vypouštěcí zátku je uprostřed závitu provrtána, aby mohl vzduch unikat, aniž by bylo nutné ji zcela odšroubovat. Mírně odšroubujte T-zátku, aby mohl vzduch unikat přes odvzdušňovací otvor a vytvořil proud vzduchu, který usnadní vstup vody do nádrže a její úplné naplnění.

Případ 2: Čerpadlo se nachází nad hladinou vody (nedoporučeno)

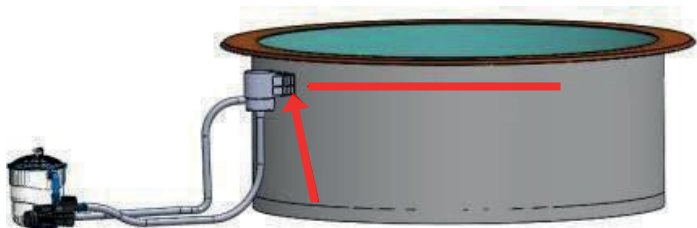
Pokud se čerpadlo nenachází pod hladinou vody v bazénu, je nutné provést nasátí celého okruhu. Za tímto účelem naplňte potrubí, nádrž a předfiltr čerpadla co největším množstvím vody. Poté odšroubujte kryt předfiltru, aby se čerpadlo při zastavení nasálo.

V závislosti na vzdálenosti mezi bazénem a filtračním systémem může být nutné tento postup několikrát opakovat, aby bylo zajištěno úplné nasátí filtračního systému. Poté počkejte, až se z potrubí a čerpadla vytlačí veškerý vzduch.

Přípravné práce

Před spuštěním filtrace se ujistěte, že:

- Bazén musí být dostatečně naplněn (alespoň po úroveň skimmeru).
- Všechny ventily musí být otevřené.
- Voda musí volně cirkulovat v okruhu.
- Do pískového filtru bylo vloženo správné množství filtračních kuliček.
- Všechny přípojky musí být správně připojeny a nesmí být netěsné.



Zapnutí

Při spuštění se čerpadlo postupně nasává. Doba nasávání závisí na sací výšce a délce potrubí filtru.

Jakékoli práce na čerpadle nebo na připojených zařízeních musí být prováděny po odpojení napájení nebo odpojení spouštěcích zařízení.

Uživatel musí zajistit, aby údržbu prováděly oprávněné a kvalifikované osoby, které si pečlivě přečetly pokyny pro instalaci a provoz.

Aby se zabránilo poškození, pravidelně čistěte koš předfiltru čerpadla, filtrační materiál a koš skimmeru bazénu.

Čištění koše předfiltru

Kdy čistit koš předfiltru?

Koš předfiltru je třeba pravidelně čistit.

Frekvence závisí na vaší instalaci: kryt, okolní stromy, použití záchytné sítě atd. V závislosti na situaci může být nutné čistit koš předfiltru jednou za sezónu nebo jednou za měsíc.

Jak vyčistit koš předfiltru?

1. Vypněte filtrační čerpadlo: odpojte FilterMax ze zásuvky.
2. Odizolujte hydraulický okruh: uzavřete vstupní a výstupní ventily vody.
3. Sejměte kryt a vyjměte koš předfiltru.
4. Odstraňte nečistoty. V případě potřeby koš očistěte hadicí na zahradě.
5. Zkontrolujte O-kroužek.
 1. Pokud je poškozená, vyměňte ji.
 2. V případě potřeby jej namažte silikonem.
6. Vyměňte koš. Správně vyměňte O-kroužek.
7. Nasadte víko a utáhněte jej pouze rukou.
8. Spusťte čerpadlo.



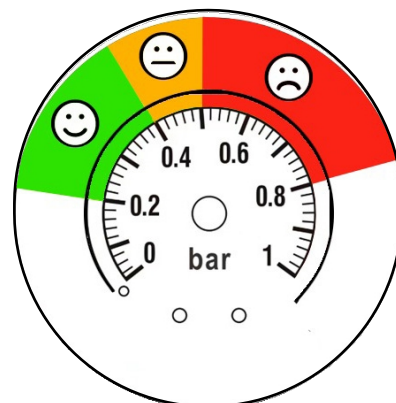
Čištění filtračních kuliček

Kdy je třeba kuličky umýt?

Filtrační kuličky a jejich koš je třeba vyčistit, pokud nastane jedna nebo více z následujících situací:

- Když je tlak na manometru v červené zóně (mezi 0,8 bar a 1 bar), je nutné vyčistit filtrační kuličky a jejich koš.
- Pokud přes průhledný kryt zjistíte abnormálně vysoké znečištění kuliček, je nutné filtrační kuličky vyčistit.
- Každých 30 dní během koupací sezóny.

Nezapomeňte před otevřením krytu uzavřít přívod vody! K izolaci FilterMax lze použít uzavírací ventil nebo zimní uzávěr.



Jak se kuličky čistí?

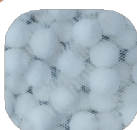
Odstraňte balíky z nádrže

1. Zastavte čerpadlo.
2. Přerušete přívod vody.
3. Sejměte průhledný kryt.
Je normální, že při vyjímání balíků vytéká voda z čerpadla.
4. Vyjměte koš z vany a sejměte mřížku, abyste mohli vyjmout balíky.



Při praní v pračce

Použijte program praní při maximální teplotě 30 °C, bez pracího prostředku a bez odstředování. Nepřidávejte prací prostředek! Vložte sáček s kuličkami přímo do pračky nebo, pokud není k dispozici, do jiného síťovaného sáčku. Nevkládejte kuličky do pračky bez sáčku: mohly by se dostat do trubek.



Použití sáčku usnadňuje údržbu:

- ☐ Vložte sáček přímo do pračky nebo pod proud vody,
- ☐ Kuličky lze snadno vyměnit.

Čistě vodou

1. Kuličky důkladně opláchněte proudem čisté vody. Kuličky otočte, aby se vyčistila celá jejich povrchová plocha.
2. Vypusťte balíky několikrát, aby se propláchly a důkladně vyčistily.
3. Vyčištěné balíky vložte zpět do koše filtru.
5. Filtr znovu spusťte podle popisu v části „Spuštění“ na straně 60.



Zimní skladování

Kdy odbarvit čerpadlo?

V prostředí, kde může být čerpadlo vystaveno mrazu nebo námraze, je nutné čerpadlo chránit. Pokud čerpadlo nebude během zimy používáno, doporučujeme jej skladovat na suchém místě.

Jak čerpadlo zazimovat?

11. Vyprázdněte hydraulický systém bazénu. Úplně vyprázdněte nádrž.
 22. *Něvyměňujte vypouštěcí zátka a uložte ji na bezpečném místě, například v koši filtru.*
 33. Kuličky očistěte a nechte uschnout na teplém a suchém místě. Vyprázdněte čerpadlo.
 44. Zajistěte, aby čerpadlo nebylo během doby nečinnosti vystaveno vlhkosti.
- Vlhkost může poškodit kovové části a motor čerpadla.*

A po zimním období?

Při opětovném uvedení čerpadla do provozu se ujistěte, že jsou všechny těsnění v dobrém stavu. V případě potřeby je namažte nebo vyměňte, pokud již nejsou v dobrém stavu.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Tato část vám pomůže vyřešit problémy, na které můžete narazit.

Pro každý z nejčastějších problémů je níže uvedena tabulka, která vysvětluje možné příčiny poruchy a řešení pro její odstranění.

1. Čerpadlo se nespustí

Možné příčiny	Řešení
Přívod vzduchu	1 / Zkontrolujte, zda je hladina vody v místě sání správná. 2 / Upevněte všechny svorky a přípojky na sací straně čerpadla.
Chybějící voda v čerpadle	Naplňte předfiltr čerpadla vodou a mírně odšroubujte T-zátku manometru, aby mohl uniknout vzduch.
Uzavřené ventily	Otevřete všechny ventily systému.
Zablokovaný hydraulický systém	Zkontrolujte, zda nic neblokuje oběžné kolo čerpadla. Vyčistěte koše pěnového filtru a předfiltru.
Obrátte připojení. vstupní/výstupní	Zkontrolujte, zda je přívodní trubka vody (penířák) připojena k čerpadlem (a zda je zpětný tok připojen k nádrži).

2. Průtok je nízký.

Možné příčiny	Řešení
Znečištěný filtr	Vyčistěte kuličky filtru. Viz „Čištění koše předfiltru“, strana 61
Skimmer a/nebo předfiltr čerpadla zablokovaný	Zkontrolujte, zda není blokováno oběžné kolo čerpadla. Vyčistěte koše skimmeru a čerpadla.
Vstup vzduchu	Zkontrolujte, zda je hladina vody v místě sání správná.
Uzavřené ventily nebo ucpaný hydraulický systém hydraulický systém zablokovaný	Otevřete všechny ventily systému. Vyčistěte koše pěnového filtru a předfiltru.

3. Motor se přehřívá.

Je normální, že se motor zahřívá, dokud je možné se ho dotknout. Tepelná ochrana se aktivuje a zastaví čerpadlo, pokud je teplota příliš vysoká.

Možné příčiny	Řešení
Velmi nízké nebo nesprávné napětí	Napájení musí opravit elektrikář.
Instalace na přímém slunci	Ochrana před sluncem.

4. Motor nefunguje.

Možné příčiny	Řešení
Žádné napájení	1 / Zkontrolujte, zda jsou všechny elektrické konektory správně připojeny. 2 / Zkontrolujte, zda je čerpadlo správně napájeno 3 / Ujistěte se, že jsou spínače správně nainstalovány.

5. Čerpadlo je hlučné.

Možné příčiny	Řešení
Vadné díly	Vyměňte celé čerpadlo.
Zablokování sání	Zkontrolujte, zda v turbíně nejsou žádné překážky (štěrk, písek, listí atd.). Lokalizujte a odstraňte překážku.
Kavitace	1 / Zlepšit sání. 2 / Snižte výšku vodního sloupce v sání. 3 / Snižte počet připojení. 4 / Zvětšit průměr potrubí

ZÁRUKA

Všeobecné záruční podmínky

Společnost Poolstar poskytuje původnímu majiteli záruku na materiálové a výrobní vady filtrační jednotky FilterMax po dobu **dvou (2) let**, s výjimkou dílů podléhajících opotřebení (filtrační kuličky, gumové těsnění, koš předfiltru).

Záruka začíná dnem vystavení první faktury.

Záruka se nevztahuje na následující případy:

- Poruchy nebo poškození způsobené instalací, používáním nebo opravou, které nejsou v souladu s bezpečnostními pokyny.
- Poruchy nebo poškození způsobené nevhodným chemickým prostředím v bazénu.
- Poruchy nebo poškození způsobené podmínkami, které neodpovídají určenému použití zařízení.
- Poškození způsobené nedbalostí, nehodami nebo vyšší mocí.
- Poruchy nebo poškození způsobené použitím neschváleného příslušenství.

Opravy kryté zárukou musí být před provedením schváleny a musí být provedeny autorizovaným technikem. Záruka zaniká, pokud je zařízení opraveno osobou, která není autorizována společností Poolstar.

Záruční díly budou vyměněny nebo opraveny podle uvážení společnosti Poolstar. Vadné díly musí být vráceny do našich laboratoří během záruční doby, aby mohly být přijaty k opravě. Záruka se nevztahuje na náklady na neautorizovanou práci nebo výměnu. Vrácení vadných dílů není kryto zárukou.

Evropská směrnice o OEEZ

Prosím, dodržujte předpisy Evropské unie a přispívejte k ochraně životního prostředí. Vadná elektrická zařízení vraťte do sběrného dvora určeného vaší obcí. Elektrická a elektronická zařízení podléhají tříděnému sběru. Nelze je vyhazovat do popelnice na domácí odpad, ale je nutné je třídit.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Vážený zákazníku,

Máte dotaz? Problém? Nebo si chcete pouze zaregistrovat záruku?
Najdete nás na našich webových stránkách:

<https://assistance.poolstar.fr/>

Děkujeme za vaši důvěru a podporu. Příjemné koupání!

Vaše osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s francouzským zákonem o ochraně osobních údajů ze dne 6. ledna 1978 a nebudou sdíleny s třetími stranami.

POZNÁMKA



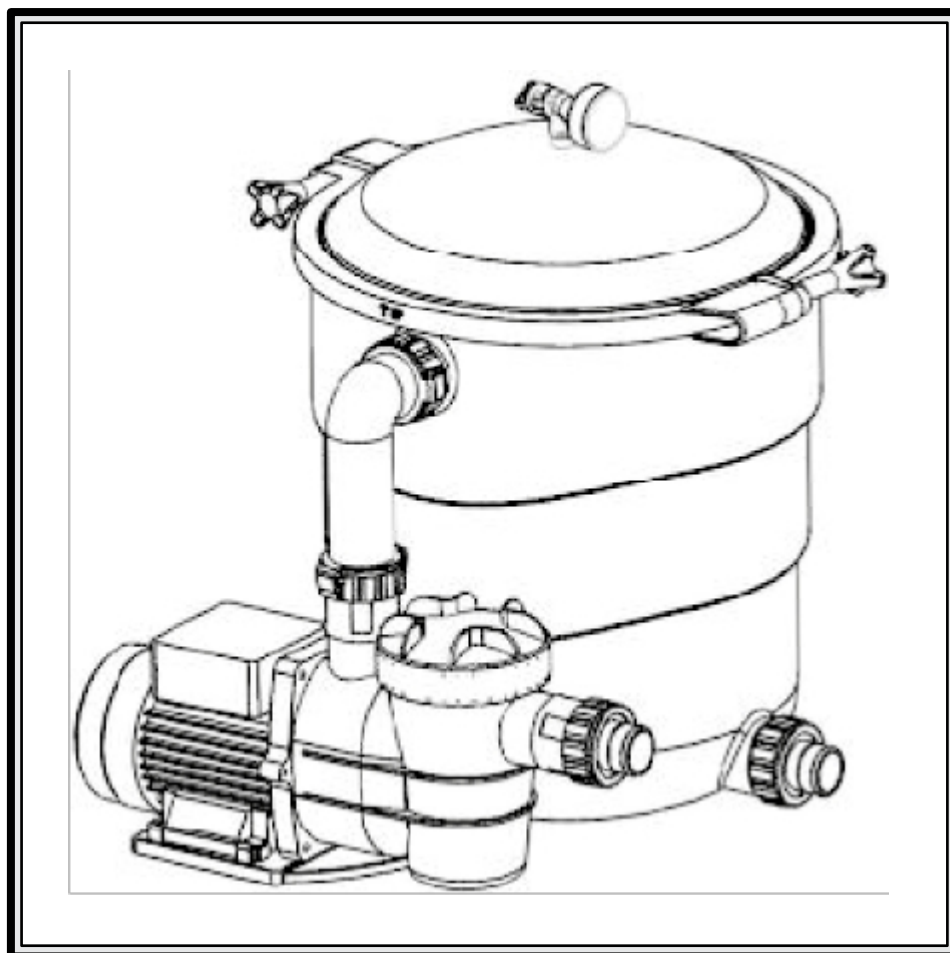
PODĚKOVÁNÍ

Vážení zákazníci,

děkujeme vám za nákup a důvěru, kterou vkládáte do našich produktů.

Naše výrobky jsou výsledkem dlouholetého výzkumu v oblasti navrhování a výroby příslušenství pro bazény.

Naším cílem je nabídnout vám vysoce kvalitní produkt s mimořádným výkonem. Tato příručka byla sestavena s maximální péčí, abyste mohli ze své filtrační skupiny Poolex vytěžit maximum.



Nezávazné obrázky

1. Varování – bezpečnost	68
2. Vlastnosti	69
◇ Popis	69
◇ Technické vlastnosti	69
◇ Obsah balení	69
◇ Rozměry	69
◇ Proč jste se rozhodli pro FilterMax?	70
◇ Další vybavení FilterMax	70
◇ Rozložený pohled	71
3. Sestavení	72
◇ Příprava nádrže	72
◇ Příprava košíku	72
◇ Nasazení víka	73
◇ Koncová montáž	73
4. Instalace	74
◇ Poloha	74
◇ Vhodné hadice (nejsou součástí dodávky)	74
◇ Hydraulické připojení	75
◇ Elektrické připojení	75
5. Uvedení do provozu	76
◇ Princip před uvedením do provozu	76
◇ Předběžné uvedení čerpadla do provozu	76
◇ Předběžné operace	76
◇ Uvedení do provozu	76
6. Údržba	77
◇ Čištění předfiltru	77
◇ Čištění filtračních kuliček	77
◇ Skladování v zimě	78
7. Odstraňování závad	79
◇ Čerpadlo se nespustí	79
◇ Filtrační rychlost je nízká	79
◇ Motor se přehřívá	79
◇ Motor nefunguje	79
◇ Čerpadlo je hlučné	79
8. Záruka	80
◇ Obecné záruční podmínky	80
◇ Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních	80



VAROVÁNÍ – BEZPEČNOST



PŘED INSTALACÍ TÉTO ZAŘÍZENÍ SI PŘEČTĚTE VŠECHNY VAROVNÉ NÁPISY A POKYNY, KTERÉ JSOU S TÍMTO ZAŘÍZENÍM DODÁNY.

NEUPLATŇOVÁNÍ BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ A POKYNŮ MŮŽE VÉST K ÚRAZŮM, SMRTÍM NEBO POŠKOZENÍ MAJETKU.

PŘEČTĚTE SI POZORNĚ VŠECHNY POKYNY A USCHOVEJTE JE PRO POZDĚJŠÍ NÁVRAT.

POZOR! TENTO FILTR SMÍ BÝT POUŽÍVÁN POUZE S DODANÝMI NEBO ROVNOCENNÝMI FILTRAČNÍMI VLOŽKAMI. NESMÍ BÝT POUŽÍVÁNY ŽÁDNÉ JINÉ FILTRAČNÍ VLOŽKY.

TO BY FILTR TRVALE ZNEFUNKČNILO.

ČERPADLO NESMÍ BĚŽET BEZ VODY.

- Aby nedošlo k ohrožení, postupujte přesně podle pokynů.
- Před otevřením nádrže vždy vypněte čerpadlo.
- Děti by si s výrobkem neměly hrát.
- Tento produkt je určen pouze pro soukromé použití.
- Suchý chod čerpadla může poškodit těsnění a způsobit úniky a zaplavení.
- Aby se předešlo poškození, pravidelně čistěte předfiltrační koš čerpadla, filtrační média a skimmerový koš bazénu.
- Instalace musí být provedena v souladu s bezpečnostními pokyny pro bazény a konkrétními místními předpisy.
- Elektrická přípojka musí být umístěna minimálně 3,5 m od místa koupání, protože vlhkost může poškodit kovové části a motor čerpadla.
- Uživatel se musí ujistit, že údržbu provádějí oprávněné a kvalifikované osoby a že si tyto osoby předem pečlivě přečetly instalační a provozní pokyny.
- Dbejte na to, abyste pro velikost svého jezírka zvolili správné filtrační zařízení.
- Informace obsažené v tomto montážním návodu byly v době výroby správné. Zobrazené fotografie a schémata slouží pouze k vysvětlení montážního postupu. Nejsou smluvně závazné, pokud jde o tvar, barvu nebo vzhled. V rámci neustálého úsilí o zdokonalování našich výrobků si vyhrazujeme právo kdykoli a bez předchozího upozornění provést změny, které nemají vliv na funkčnost výrobku.
- Během provozu jsou některé části čerpadla pod elektrickým napětím. Veškeré práce na čerpadle nebo připojených zařízeních musí být prováděny po vypnutí napájení nebo odpojení spouštěcích zařízení.
- Pokud je síťový kabel poškozen, musí být vyměněn kvalifikovaným elektrikářem v souladu s místními předpisy, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Filtrační zařízení pracuje pod tlakem. Při nesprávném použití může do systému vniknout vzduch a být vystaven tlaku. Tlakový vzduch může způsobit odletení krytu, což může vést k vážným zraněním, smrti nebo škodám na majetku.
- Před otevřením průhledného krytu filtru odpojte zástrčku čerpadla.
- S hydraulickými a elektrickými vlastnostmi produktu jsou spojena určitá rizika. Tato rizika jsou znázorněna na vedlejších piktogramech. Přijměte všechna nezbytná opatření, abyste tato rizika co nejvíce omezili.
- Bezpečný provoz čerpadla je zaručen pouze při správném dodržení instalačních a provozních pokynů.



Elektrické nebezpečí



Nebezpečí pádu



**nebezpečí
uklouznutí**

VLASTNOSTI

Popis

Filtermax používá filtrační médium z kuliček s jemností filtru až 3 mikrometry. Má zesílenou nádrž, která byla ošetřena proti UV záření a vnějším vlivům, intuitivní manometr, oběhovou čerpadlo a T-proplachovací systém pro snadné nasávání čerpadla. Filtermax byl vyvinut, aby vám co nejvíce usnadnil údržbu bazénu a snížil spotřebu vody a elektřiny.

Technické vlastnosti

FILTRAČNÍ SKUPINA	Ref. PF-FILMAX08	Ref. PF-FILMAX10
Průtok	8 m³/h	10 m³/h
Výkon čerpadla	250 W	400 W
Napájení	230 V – 50 Hz	
Ø nádoba a objem	400 mm / 33 l	
Množství filtračního média	650 g	
Maximální pracovní tlak	Od 0,2 do 0,8 bar (max. 1 bar)	
Provozní rozsah	5 °C – 35 °C	
Objem bazénu	< 55 m ⁽³⁾	< 70 m ⁽³⁾
Čistá hmotnost	12,5 kg	
Rozměry zařízení	51 x 57 x 58 cm	
Maximální výška	7 m	9,3 m
Proudová síla	1,0 A	1,8 A
Maximální filtrované množství	134 l/min	175 l/min
Stupeň krytí	IPX5	

Můžeme bez předchozího upozornění zcela nebo částečně změnit vlastnosti produktu nebo obsah tohoto dokumentu.

Obsah balení

Po obdržení zásilky zkontrolujte, zda balíček skutečně obsahuje:

- ▶ Čerpadlo s předfiltrem a napájecím kabelem (5 m)
- ▶ Podstavec čerpadla
- ▶ Zesílená nádrž Ø400 mm (33 l) a její víko
- ▶ Ohyb mezi čerpadlem a nádrží
- ▶ Opakovaně použitelný sáček s 650 g filtračních kuliček
- ▶ Filtrační koš a mřížka pro uchycení kuliček
- ▶ V samostatném sáčku:
 - ↳ 2 spojky 1"1/4 na Ø32 mm
 - ↳ 2 přípojky 1"1/5 na Ø38 mm
 - ↳ 2 ocelové hadicové spony Ø32 mm
 - ↳ 2 ocelové hadicové spony Ø38 mm s 2 nerezovými klíči
 - ↳ 2 upínací kroužky
 - ↳ manometr v balení
 - ↳ T-zástrčka a vypouštěcí zástrčka
 - ↳ 5 plochých těsnění (včetně jednoho náhradního)
 - ↳ 2 spojky 1"1/2 na 2"
- ▶ Tento instalační a uživatelský manuál

Rozměry



DE

VLASTNOSTI

Proč jste se rozhodli pro FilterMax?

GRATULUJEME! ROZHODLI JSTE SE PRO PRODUKT, KTERÝ JE EKONOMICKÝ, EKOLOGICKÝ, KOMPAKTNÍ, LEHKÝ, TICHÝ, ÚČINNÝ, ODOLNÝ A PRAKTICKÝ. FILTERMAX BYL VYVINUT, ABY VÁM USNADNIL ŽIVOT. BYL NAVRŽEN TAK, ABY SE SNADNO INSTALOVAL, FUNGOVAL SAMOSTATNĚ A BYL KOMPATIBILNÍ SE ZBYTKEM VAŠEHO ZAŘÍZENÍ, BEZ OHLEDU NA JEHO PŮVOD.

Jak jsme toho dosáhli?

Filtrační jednotka Poolex FilterMax a její nová technologie filtračních kuliček snižují spotřebu elektrické energie na vodu. Předfiltr, filtrační čerpadlo a filtrační nádrž tvoří jedinou, velmi praktickou jednotku pro údržbu bazénu. Robustní spojení snižuje riziko úniků. Díky **nízkotlakému provozu** je voda lépe filtrována, výrazně se snižuje hluk a **nedochází k poklesu tlaku**. Každá kulička má **filtrační jemnost až 3 mikrometry**. Jsou lehčí a snáze se přepravují: 650 g filtračních kuliček odpovídá použití 23 kg písku.

FilterMax disponuje novou patentovanou technologií, která využívá ultralehký koš s ultrajemnými filtračními kuličkami. S touto filtrační jednotkou není **zpětné proplachování nutné**. Jednoduše vyjměte koš s filtračními kuličkami a vyčistěte jej hadicí nebo v pračce. Voda z bazénu se již při každém praní nevylévá do odpadu.

Díky **univerzálním závitovým přípojkám** o průměru 32 mm, 38 mm a 50 mm je FilterMax kompatibilní s nejdůležitějšími značkami nadzemních a polozapuštěných bazénů, a to i s těmi, které vyžadují vlastní přípojný systém. Díky nízkotlakému provozu, který zabraňuje jakékoli ztrátě tlaku, si filtrační čerpadlo zachovává plný výkon a může pohánět hydraulického robota. Voda ve vašem bazénu je filtrována a bazén je čistý.

Filtrační jednotka FilterMax se díky intuitivnímu a promyšlenému montážnímu systému, který nevyžaduje **žádné nářadí**, rychle instaluje. Všechny instalační komponenty jsou dodávány spolu s jednotkou, včetně O-kroužků, které nahrazují použití teflonu. Filtrační kuličky jsou dodávány s opakovaně použitelnou sítou, která se vkládá do koše pro snadné vyjmutí a čištění.

Kvalita filtrování je optimalizována košem a mřížkou, která udržuje filtrační kuličky na místě. Nádrž je ošetřena tak, aby odolávala UV záření a vnějším vlivům. S příchodem zimy lze tuto filtrační jednotku díky její jednoduché konstrukci a nízké hmotnosti snadno rozebrat a uskladnit.

Dodatečné vybavení FilterMax

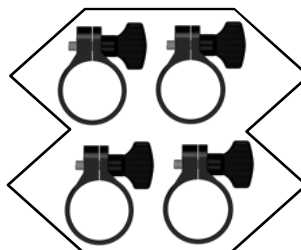
- ↳ [PF-FILTREVANNE3] 3cestné uzavírací ventily pro zašroubování
- ↳ [PF-FILTRETUYAU8] Univerzální dělená náhradní hadice, 8 m
- ↳ [PF-FILTRECOLLIER32] Sada se 2 univerzálními svorkami Ø 32 mm
- ↳ [PF-FILTRECOLLIER38] Sada se 2 univerzálními kleštěmi Ø 38 mm
- ↳ [PF-OPTIMAXC] 100g náplňová kartuše s opakovaně použitelným sáčkem
- ↳ [PF-OPTIBALL700C] Optimální kuličky: 700 g kuliček v krabici



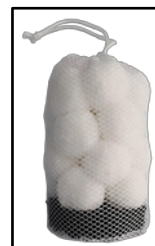
PF-FILTERVANNE3



PF-FILTERTUYAU8



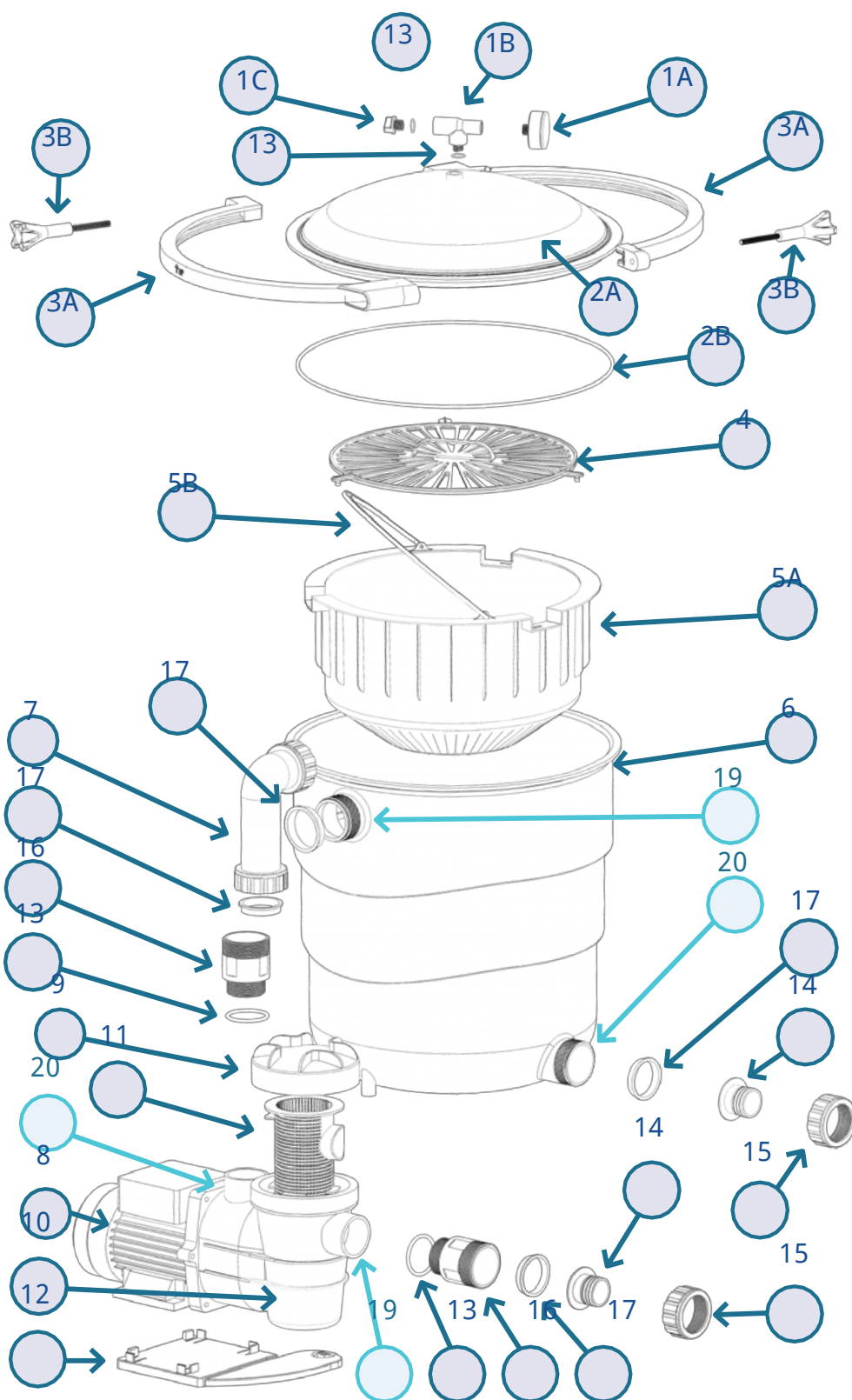
PF-FILTERCOLLIER32 PF-FILTERCOLLIER38



PF-OPTIMAXC

VLASTNOSTI

Rozložený pohled



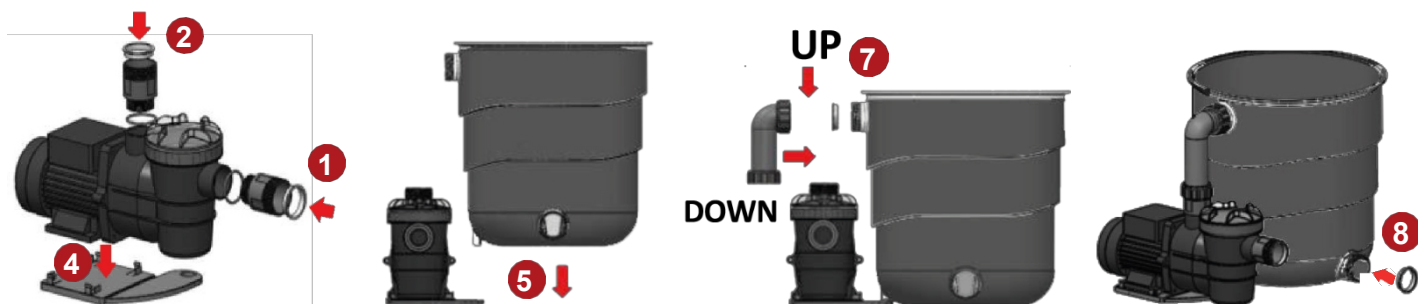
Číslo	Název mince
1A	Manometr
1B	Upevnění v T manometru
1C	Vypouštěcí zátka
2A	Průhledný kryt
2B	O-kroužek těsnění víka
3A	Svorka
3B	Rändelrad zum Spannen
4	Mřížka pro uchycení balíků
5A	Výsuvný filtrační koš
5B	Držák na filtrační koš
6	Zesílená vana
7	Ohyb připojení čerpadla / nádrže
8	Těleso čerpadla
9	Vorfilterdeckel Pumpe+ Dichtung
10	Předfiltr pro čerpadlo
11	Koš pro předfiltrování čerpadla
12	Držák pro čerpadlo
13	O-kroužek
14	Připojení 32 nebo 38 mm
15	Napínací kroužek
16	Šroubové spojení 1"1/2 na 2"
17	Ploché těsnění
18	Noha pro zasunutí nádoby
19	Vstup vody
20	Výtok

DE

SESTAVENÍ

Příprava nádrže

- 1 Umístěte první O-kroužek na vstupní otvor čerpadla.
- 2 Druhý O-kroužek nasadte na výstup čerpadla.
- 3 Opatrně upevněte čerpadlo k podstavci.  Čerpadlo je těžké;
- 4 Třetí O-kroužek nasadte na vstup na horní straně nádrže.
- 5 Umístěte nádrž vedle čerpadla na podstavec na určené místo.
- 6 Najděte značky UP a DOWN na úhlovém kusu.
- 7 Přišroubujte ohyb připojení čerpadla/nádrže. Utáhněte jej rukou co nejpevněji, bez použití náradí.
- 8 Umístěte třetí O-kroužek nahoru na vstup do nádrže.



Příprava košíku

- 1 Vložte sáček s přiloženými kuličkami do filtračního koše.

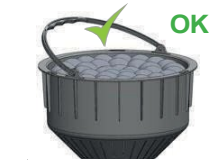
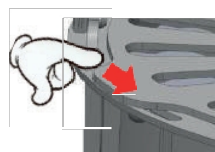
Poznámka:

- Sáček usnadňuje údržbu.
- Míčky lze vložit do koše i bez sáčku.



- 2 a. Vložte mřížku do koše.
b. Zasuňte 3 upevňovací body mřížky do 3 zářezů koše.
c. Mřížku lehce otočte proti směru hodinových ručiček, aby byla zcela zajištěna. TIP: Pro otočení mřížky zasuňte prsty pod háčky.

 Koš by se neměl zvedat za rukojeť mřížky, ale za rukojeť koše!



UPOZORNĚNÍ: Mřížka drží filtrační kuličky ve správné poloze. Bez mřížky by kuličky plavaly a rozptýlily se, což by snížilo kvalitu filtrace. Z tohoto důvodu je také důležité mít v koši dostatečné množství filtračního média: 650 g (suchá hmotnost).

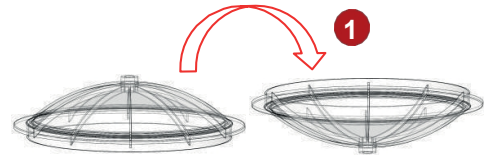
- 3 Vložte košík (jednou uzavřený a s filtračními kuličkami) do nádrže. Ujistěte se, že je koš správně umístěn na dně nádrže.



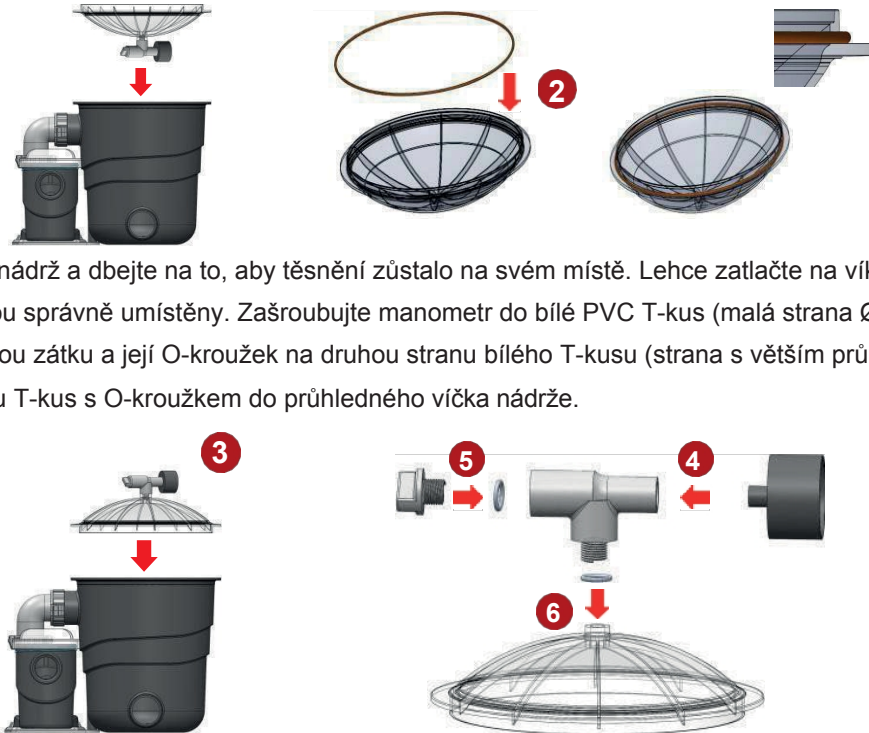
SESTAVENÍ

Přípevnění víka

- 1 Opatrně otočte víčko nádrže.
- 2 Položte velké těsnění nádrže na určený okraj.
TIPP: Vložte víko dnem vzhůru na misku, aby se těsnění snáze instalovalo.

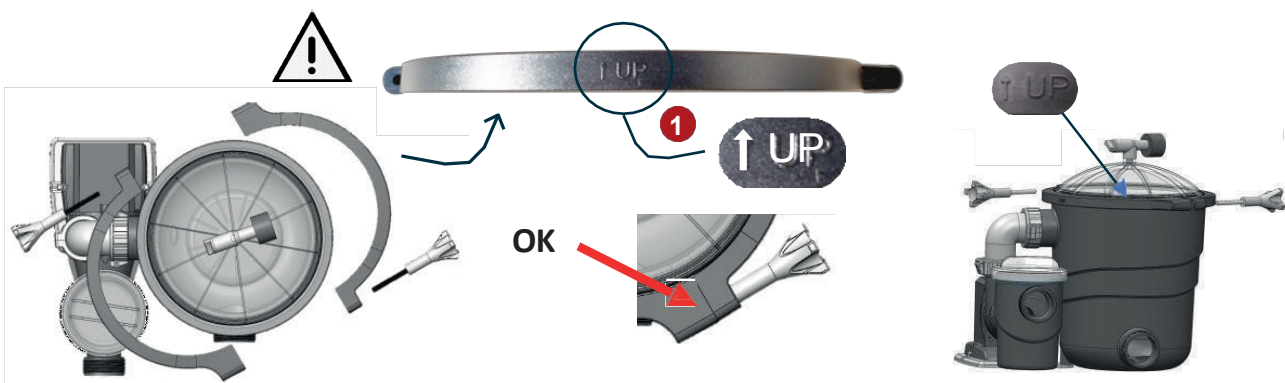


- 3
- 4 Nasadte víko na nádrž a dbejte na to, aby těsnění zůstalo na svém místě. Lehce zatlačte na víko, abyste se ujistili, že
- 5 víko a těsnění jsou správně umístěny. Zašroubujte manometr do bílé PVC T-kus (malá strana Ø).
- 6 Našroubujte černou zátku a její O-kroužek na druhou stranu bílého T-kusu (strana s větším průměrem).
- 7 Zašroubujte celou T-kus s O-kroužkem do průhledného víčka nádrže.



Koncová montáž

- 1 Nyní položte 2 svorky víka (3A, str. 71) na nádrž.
*Dbejte na správnou polohu svorky tak, aby značka „UP“ směřovala nahoru (šipka směřující k obloze).
Před krokem 2 stiskněte obě svorky rukama k sobě.*
- 2 2 svorky co nejpevněji utáhněte ručně pomocí 2 napínacích koleček, bez použití nářadí. Zkontrolujte, zda jsou všechny
- 3 šroubové spoje pevně utažené (bez nářadí), aby byla montáž filtru dokončena.



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH! IHR FILTERMAX IST EINBAUFERTIG.

INSTALACE

Umístění

Při instalaci filtračního systému postupujte podle níže uvedených pokynů.

- ◆ Nainstalujte filtrační jednotku na pevný, rovný a vodorovný podklad.

 **Elektrické připojení musí být mimo koupací prostor.**

- ◆ Filtrační systém musí být nainstalován ve vzdálenosti více než 3,50 m od bazénu (NF C 15-100).



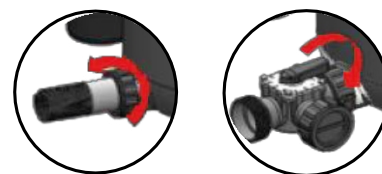
- ◆ Aby se zabránilo poruše čerpadla, nainstalujte filtrační systém do výšky méně než 50 cm pod hladinou vody v bazénu. Voda musí mít možnost přirozeně odtékat z bazénu do filtračního čerpadla.
- ◆ Filtrační čerpadlo by mělo být pokud možno chráněno před stříkající vodou, zaplavením a vlhkostí a mělo by být umístěno v suchém, dobře větraném prostoru. V opačném případě při instalaci venku při teplotách pod 5 °C nezapomeňte provést aktivní nebo pasivní zimní údržbu. V takovém případě nádrž, čerpadlo a hadice dobře vyprázdněte.
- ◆ Čerpadlo musí být instalováno vodorovně a upevněno k držáku.
- ◆ Sací potrubí by mělo mít co nejméně ohybů nebo zalomení. V sacím potrubí nesmí být uzavřený vzduch.

Instalace musí být provedena v souladu s bezpečnostními pokyny pro bazén a specifickými místními předpisy.

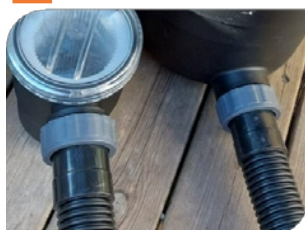
Vhodné hadice (nejsou součástí dodávky)

(hadice nejsou součástí dodávky)

FilterMax je vhodný pro:



- ☐ FilterMax šroubovací hadice



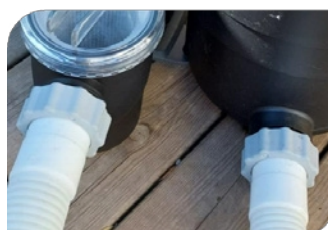
- ☐ univerzální hadice Ø 32 mm a Ø 38 mm



- ☐ 3- ní šroubovací ventily



- ☐ hadicích Intex® a Bestway® pro našroubování, Ø32, Ø38 mm

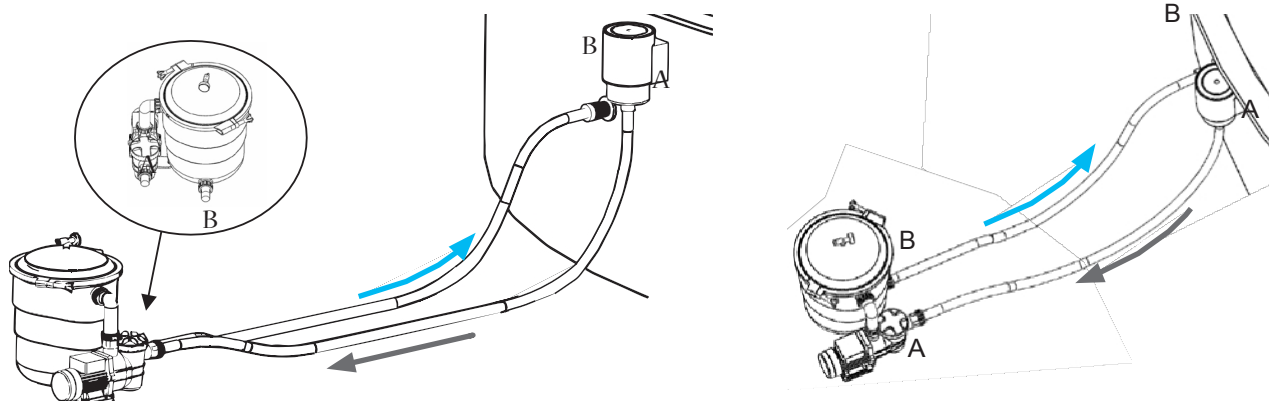


INSTALACE

Hydraulické připojení



Spojte přívodní trubku A s přívodem čerpadla a **výstup vody B** s výstupem nádrže, jak je znázorněno na obrázku vedle.



Má váš hadice závitový konektor?

✓ Pokud ano, našroubujte hadici přímo na čerpadlo.



✗ Pokud ne:

- 1 Vyberte připojení a svorky vhodné pro váš přívodní hadici (skimmer): Ø32 mm nebo Ø38 mm.
 - Pokud je Ø38 mm, svorky a klíče jsou již namontovány.
 - V případě Ø32 mm odstraňte klíče ze svorek Ø38 mm a přišroubujte je na svorky Ø32 mm. Přišroubujte konektor na vstup čerpadla.
- 2 Šroubem připojte konektor na vstup čerpadla.



- 3 Umístěte hadici na konektor. Připevněte dodanou
- 4 svorku.

Elektrické připojení



FILTERMAX NESMÍ BÝT NIKDY PROVOZOVÁN BEZ VODY. PŘED ZAPNUTÍM FILTRAČNÍ JEDNOTKY SI PŘEČTĚTE ČÁST „Uvedení do provozu“ na STRANĚ 76!

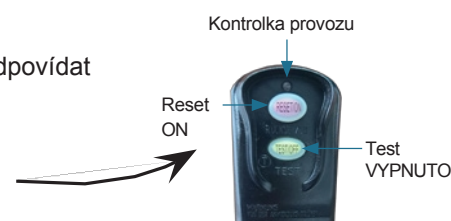
Elektrické připojení filtrační jednotky FilterMax zahrnuje 10mA diferenciální jistič. Pravidelně jej testujte, abyste se ujistili, že funguje správně. Před připojením FilterMax se ujistěte, že zásuvka je dobře chráněna, uzemněna a chráněna před deštěm a stříkající vodou.

Dodávané elektrické připojovací zařízení: 5metrový síťový kabel.

Během provozu jsou některé části čerpadla pod elektrickým napětím. Jakékoli práce na čerpadle nebo připojených zařízeních musí být prováděny po vypnutí napájení nebo odpojení spouštěcích zařízení.

Pokud je síťový kabel poškozen, musí být vyměněn kvalifikovaným elektrikářem a musí odpovídat místním předpisům, aby se předešlo nebezpečí.

10mA proudový chránič: Stiskněte RESET pro zapnutí. LED dioda výkonu svítí červeně: Tepelné čerpadlo je zapnuté.



DE

UVEDENÍ DO PROVOZU

Princip před uvedením do provozu

Filtrační skupina FilterMax nemá tlačítko zapnutí/vypnutí. Jakmile je připojena k napájení, automaticky se zapne. Je však velmi důležité, aby čerpadlo NIKDY neběželo bez vody. Provoz čerpadla nasucho může poškodit těsnění, což může vést k únikům a zaplavení. **Proto je nezbytné čerpadlo před zapnutím připravit.**

Předběžné uvedení do provozu spočívá v odstranění vzduchu z filtru a potrubí a jejich naplnění vodou, aby se vytvořil nepřetržitý průtok mezi bazénem a filtračním systémem. **Tento krok je rozhodující pro zajištění správné hydraulické cirkulace.**

Předběžná uvedení čerpadla do provozu

Případ 1: Čerpadlo je pod hladinou vody (dle doporučení)

Pokud je čerpadlo umístěno pod hladinou vody v bazénu, spustí se automaticky, jakmile se otevřou sací a výtlačné ventily bazénu. Potrubí a čerpadlo se přirozeně naplní vodou díky gravitaci.

Aby se usnadnilo naplnění celého filtračního okruhu vodou, je FilterMax vybaven odtokem integrovaným do T manometru. Vypouštěcí šroub je vyvrtán uprostřed závitů, aby mohl unikat vzduch, aniž by bylo nutné jej zcela odšroubovat. Lehce odšroubujte T-víčko, aby mohl vzduch unikat a vytvořil proud, který usnadní vtok vody do nádrže a její úplné naplnění.

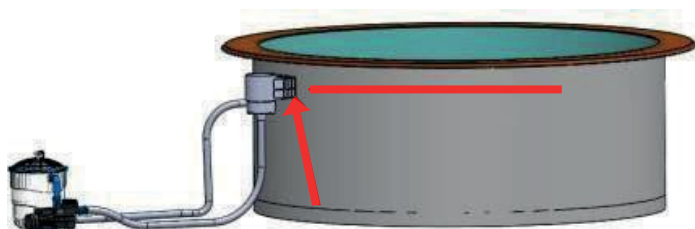
Případ 2: Čerpadlo se nachází nad hladinou vody (což se nedoporučuje) Pokud čerpadlo není pod hladinou vody v bazénu, musíte naplnit celý okruh. K tomu naplňte potrubí, nádrž a předfiltr čerpadla co nejvíce vodou. Poté odšroubujte kryt předfiltru, aby se čerpadlo spustilo, pokud se zastaví.

V závislosti na vzdálenosti mezi bazénem a filtračním systémem může být nutné tento postup několikrát opakovat, aby se zajistilo, že filtrační systém je zcela naplněn. Poté počkejte, až se z potrubí a čerpadla odvzdušní veškerý vzduch.

Předběžné operace

Před spuštěním filtrace se ujistěte, že:

- bazén je dostatečně naplněn (alespoň do poloviny skimmeru).
- Všechny sací body a ventily jsou otevřené.
- Voda v celém systému může volně cirkulovat.
- Do nádrže bylo vloženo správné množství filtračních kuliček.
- Všechny spoje byly správně provedeny a nevykazují žádné netěsnosti.



Uvedení do provozu

Při uvedení do provozu se čerpadlo spustí postupně. Doba trvání předběžného provozu závisí na sací výšce a délce filtračních trubek.

Veškeré práce na čerpadle nebo připojených zařízeních by měly být prováděny pouze po vypnutí nebo odpojení provozních zařízení.

Uživatel musí zajistit, aby údržbu prováděly oprávněné a kvalifikované osoby, které si pečlivě přečetly pokyny pro instalaci a obsluhu.

Aby se zabránilo poškození, pravidelně čistěte předfiltrační koš čerpadla, filtrační média a skimmerový koš bazénu.

Čištění předfiltru

Kdy je třeba vyčistit koš předfiltru?

Předfiltrační koš by se měl pravidelně čistit.

Četnost závisí na vaší instalaci: kryt, okolní stromy, použití sítky atd. V závislosti na situaci může být nutné čistit koš předfiltru jednou za sezónu nebo jednou za měsíc.

Jak se čistí předfiltrační koš?

1. Vypněte filtrační čerpadlo: Vytáhněte FilterMax ze zásuvky.
2. Odpojte hydraulický okruh: Uzavřete ventily přívodu a odtoku vody.
3. Sejměte víko a koš předfiltru.
4. Odstraňte nečistoty. V případě potřeby vyčistěte koš zahradní hadicí.
5. Zkontrolujte těsnění O-kroužku.
 1. Pokud je poškozená, vyměňte ji.
 2. V případě potřeby namažte silikonem.
6. Vyměňte koš. Správně nasadte O-kroužek.
7. Vyměňte kryt a utáhněte jej pouze rukou.
8. Spusťte čerpadlo.



Čištění filtračních kuliček

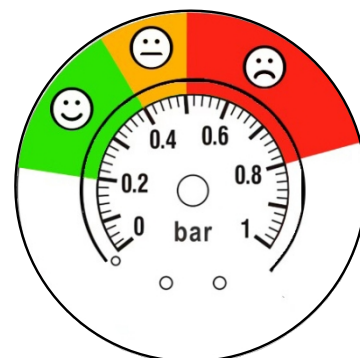
Kdy je třeba kuličky umýt?

Filtrační kuličky a jejich koš musí být vyčištěny, pokud je splněna jedna nebo více z následujících podmínek:

- Vždy, když tlak na manometru je v červené zóně (mezi 0,8 bar a 1 bar), je třeba vyčistit filtrační kuličky a jejich koš.
- Pokud přes průhledný kryt zjistíte neobvykle silné znečištění kuliček, je nutné filtrační kuličky vyčistit.
- Každých 30 dní během koupací sezóny.

Nezapomeňte před otevřením víka vypnout vodu!

K izolaci FilterMax můžete použít uzavírací ventil nebo zimní zátku.



Jak se kuličky perou?

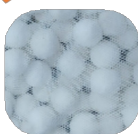
Vyjměte kuličky z nádrže

1. Zastavte čerpadlo.
2. Vypněte přívod vody.
3. Sejměte průhledný kryt.
Je normální, že při vyjmutí míčů z nádrže vyteče voda z čerpadla.
4. Vyjměte koš z nádrže a sejměte mřížku, abyste mohli vyjmout balíky.



Lze prát v pračce.

Používejte maximálně 30° prací program bez pracího prostředku a bez odstředování. **Nepřidávejte prací prostředek!** Vložte sáček s míčky přímo do pračky nebo, pokud to není možné, do jiného textilního síťového sáčku. Nevkládejte míčky do pračky bez sáčku: mohly by se dostat do trubek.



Použití sáčku usnadňuje údržbu:

- ☐ Vložte sáček přímo do pračky nebo pod proud vody,
- ☐ Kuličky snadno vyměňte.

Mit einem Strahl aus klarem Wasser

- 11 Kuličky důkladně opláchněte proudem čisté vody.
- 22 Dbejte na to, abyste kuličky otočili, aby se vyčistila celá jejich povrch. Nechte kuličky několikrát
- 33 okapat, aby se důkladně opláchly a vyčistily. Vložte čisté kuličky zpět do filtračního koše.
- 44 Spusťte filtr znovu podle popisu v části „Uvedení do provozu“ na straně 76.



55 Skladování v zimě

Kdy připravit čerpadlo na zimu?

V oblastech, kde může být čerpadlo vystaveno mrazu nebo námraze, je důležité jej chránit. Pokud čerpadlo v zimě nepoužíváte, doporučujeme jej skladovat v suchém prostoru.

Jak připravit čerpadlo na zimu?

- 11 Vyprázdněte hydraulický okruh bazénu. Úplně vyprázdněte nádrž.
- 22 *poústěcí šroub nevyměňujte a uložte jej na bezpečném místě, např. ve filtračním koši.*
- 13 Kuličky očistěte a nechte uschnout na teplém a suchém místě. Vyprázdněte čerpadlo.
- 24 Dbejte na to, aby čerpadlo nebylo během volného chodu vystaveno vlhkosti.
- 35 *kost může poškodit kovové části a motor čerpadla.*

A po zimním skladování?

Při opětovném uvedení čerpadla do provozu se ujistěte, že jsou všechny těsnění v dobrém stavu. V případě potřeby je namažte nebo vyměňte, pokud již nejsou v dobrém stavu.

ODSTRAŇOVÁNÍ CHYB

Tato část vám pomůže vyřešit všechny problémy, na které můžete narazit.

Pro každý z nejčastějších problémů najdete níže tabulku, která vysvětluje možné příčiny poruchy a řešení pro odstranění závady.

1. Čerpadlo se nespustí

Příčiny	Řešení
Vzduchový vstup v oblasti sání	1 / Stellen Sie sicher, dass der Wasserstand am Saugpunkt korrekt ist. 2 / Utáhněte všechny svorky a spoje na sací straně čerpadla.
V čerpadle není voda	Naplňte předfiltr čerpadla vodou a lehce otevřete uzávěr T-kusu manometru, aby mohl uniknout vzduch.
Uzavřené ventily	Otevřete všechny ventily v systému.
Zablokovaný hydraulický okruh	Zkontrolujte, zda není turbína čerpadla ucpaná. Vyčistěte koše skimmeru a předfiltru.
Zaměněné vstupní/výstupní připojení	Zkontrolujte, zda je přívodní hadice vody (skimmer) správně připojena ke vstupu čerpadla (a zpětná hadice k nádrži).

2. Nízká rychlost filtrace

Příčiny	Řešení
Znečištěný filtr	Vyčistěte filtrační kuličky. Viz „Čištění filtračních kuliček“ na straně 77.
Předfiltr skimmeru a/nebo čerpadla je ucpaný	Zkontrolujte, zda není čerpadlo turbíny zablokováno. Vyčistěte koše skimmeru a čerpadla.
Vzduch v sacím potrubí.	Zkontrolujte, zda je hladina vody v sacím bodě správná.
Ventily jsou uzavřené nebo hydraulický okruh je zablokovaný.	Otevřete všechny ventily v systému. Vyčistěte koše skimmeru a předfiltru.

3. Motor se zahřívá

Je normální, že se motor zahřívá, dokud je na dotek horký. Tepelná ochrana aktivuje čerpadlo, pokud je teplota příliš vysoká.

Příčiny	Řešení
Příliš nízké nebo nesprávné napětí	Nechte elektrické napájení zkontrolovat elektrikářem
Dbejte na sluneční záření	Chraňte před přímým slunečním zářením.

4. Motor nefunguje

Příčiny	Řešení
Žádné napájení	1 / Zkontrolujte, zda jsou všechny elektrické kontakty otevřené. 2 / Ujistěte se, že zásuvka, ke které je čerpadlo připojeno, je pod napětím. 3 / Zkontrolujte, zda jsou pojistky správně nainstalovány.

5. Čerpadlo je hlučné

Příčiny	Řešení
Vadné díly	Vyměňte celé čerpadlo
Blokování Odsávání	Zkontrolujte, zda turbínu nic neblokuje (kamínky, písek, listí atd.). Najděte a odstraňte blokádu.
Kavitace	1 / Zlepšete sací výkon. 2 / Snižte výšku vodního sloupce v odsávání. 3 / Snižte počet spojů. 4 / Zvětšete průměr trubek.

ZÁRUKA

Obecné záruční podmínky

Poolstar poskytuje původnímu majiteli záruku na materiálové a výrobní vady produktu FilterMax po dobu **dvou (2) let**, s výjimkou opotřebitelných dílů (filtrační kuličky, O-kroužky, předfiltrační koš).

Záruka začíná platit dnem vystavení faktury.

Tato záruka se nevztahuje na následující situace:

- Poruchy nebo poškození způsobené nesprávnou instalací, používáním nebo opravou v rozporu s bezpečnostními pokyny.
- Poruchy nebo poškození způsobené nevhodným chemickým prostředím v bazénu.
- Poruchy nebo poškození způsobené podmínkami, které nejsou vhodné pro zamýšlené použití zařízení.
- Poškození způsobené nedbalostí, nehodami nebo vyšší mocí.
- Poruchy nebo poškození způsobené použitím neautorizovaného příslušenství.

Opravy, které mají být provedeny během záruční doby, musí být předem schváleny a provedeny autorizovaným technikem. Záruka zaniká, pokud je zařízení opraveno neautorizovanou osobou.

Části, na které se vztahuje záruka, budou podle uvážení společnosti Poolstar vyměněny nebo opraveny. Vadné části musí být během záruční doby zaslány zpět do naší dílny, aby byly pokryty zárukou. Záruka se nevztahuje na neautorizované náklady na práci nebo náhradní díly. Vrácení vadné části není pokryto zárukou.

Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních

Dodržujte předpisy Evropské unie a přispívejte k ochraně životního prostředí. Vadné elektrické výrobky odevzdejte v recyklačním středisku určeném vaší obcí.

Elektrická a elektronická zařízení se třídí. Nesmíte je vyhazovat do domovního odpadu, ale musíte je třídit.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Vážení dámy a pánové,

Máte dotazy? Problém? Nebo si chcete pouze zaregistrovat záruku? Navštivte naše webové stránky:

<https://assistance.poolstar.fr/>

Děkujeme vám za důvěru a přejeme vám
příjemné plavání.

Vaše údaje budou zpracovány v souladu se zákonem o ochraně osobních údajů ze dne
6. ledna 1978 a nebudou předány třetím osobám.

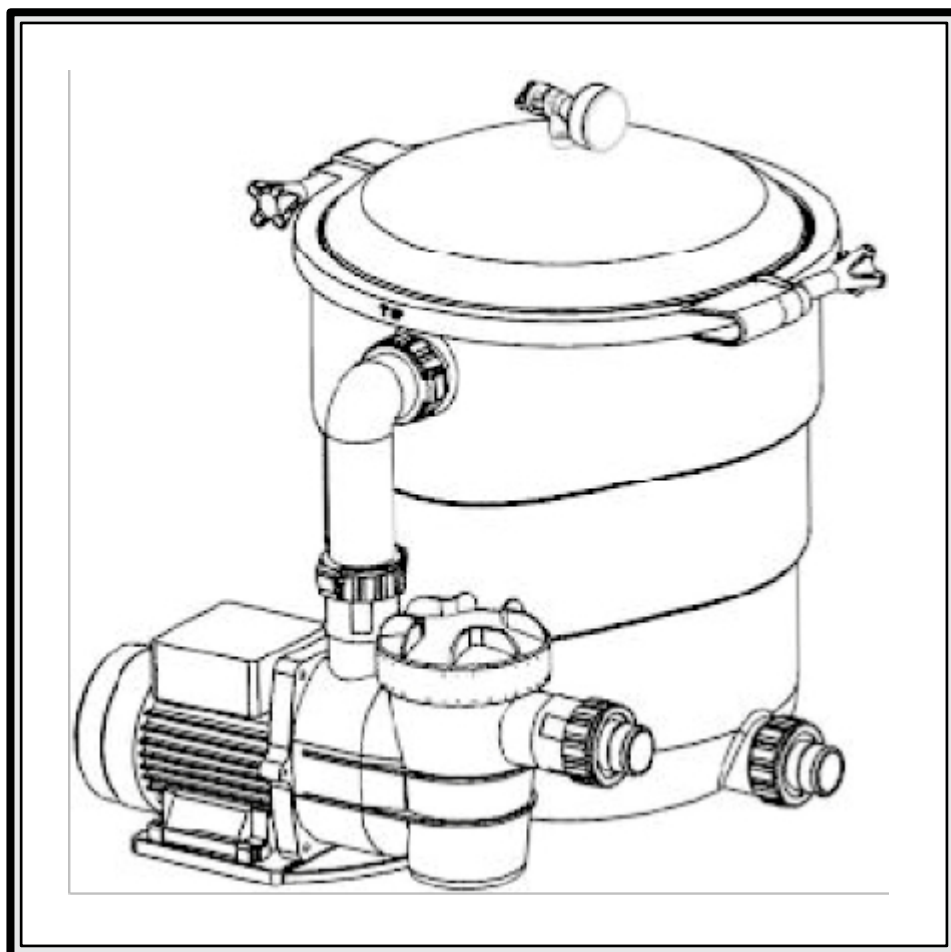
PODĚKOVÁNÍ

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za nákup a důvěru, kterou vkládáte do našich produktů.

Naše produkty jsou výsledkem dlouholetého výzkumu v oblasti designu a výroby bazénového vybavení. Naším cílem je nabídnout vám vysoce kvalitní produkt s mimořádným výkonem.

Tento návod jsme sestavili s maximální péčí, abyste mohli svůj filtrační systém Poolex využívat na maximum.



Nesmluvní obrázek

1. Varování – Bezpečnost	84
2. Vlastnosti	85
◇ Popis	85
◇ Technické specifikace	85
◇ Obsah balení	85
◇ Rozměry	85
◇ Proč jste udělali správné rozhodnutí, když jste se rozhodli pro FilterMax?	86
◇ Další zařízení FilterMax	86
◇ Výbuchový výkres	87
3. Montáž	88
◇ Příprava nádrže	88
◇ Příprava košíku	88
◇ Instalace víka	89
◇ Dokončení montáže	89
4. Instalace	90
◇ Umístění	90
◇ Kompatibilní potrubí (není součástí balení)	90
◇ Hydraulické připojení	91
◇ Elektrické připojení	91
5. Uvedení do provozu	92
◇ Princip primingu	92
◇ Předběžné naplnění čerpadla	92
◇ Přípravné úkony	92
◇ Spuštění	92
6. Údržba	93
◇ Vyčištění košíku předfiltru	93
◇ Čištění filtračních kuliček	93
◇ Příprava na zimu	94
7. Řešení problémů	95
◇ Čerpadlo se nespustí.	95
◇ Průtok je nízký	95
◇ Motor se přehřívá.	95
◇ Motor nefunguje.	95
◇ Čerpadlo je hlučné.	95
8. Záruka	96
◇ Všeobecné záruční podmínky	96
◇ Evropská směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (AEEA)	96



VAROVÁNÍ – BEZPEČNOST



PŘED INSTALACÍ TÉTO ZAŘÍZENÍ SI PŘEČTĚTE VŠECHNY VAROVÁNÍ A POKYNY, KTERÉ JSOU S TÍMTO ZAŘÍZENÍM DODÁNY, A POSTUPOJTE PODLE NICH.

NEUPLATNĚNÍ BEZPEČNOSTNÍCH PŘEDPISŮ A POKYNŮ MŮŽE VÉST K ÚRAZU, SMRTI NEBO MATERIÁLNÍ ŠKODĚ.

PŘEČTĚTE SI JE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

POZOR: TENTO FILTR SMÍ BÝT POUŽÍVÁN POUZE S DODANÝMI FILTRAČNÍMI KULIČKAMI NEBO EKVIVALENTNÍMI. NESMÍ BÝT POUŽITA ŽÁDNÁ JINÁ FILTRAČNÍ MÉDIA. TO BY FILTR TRVALE ZNEHODNOTILO.

ČERPADLO NESMÍ BÝT POUŽÍVÁNO BEZ VODY.

- Přesně dodržujte pokyny, abyste se nevystavili nebezpečí.
- Před otevřením nádrže vždy vypněte čerpadlo.
- Děti nesmí s výrobkem hrát.
- Tento produkt je určen pouze pro soukromé použití.
- Používání čerpadla v suchém stavu může poškodit těsnění a způsobit úniky a zaplavení.
- Aby se předešlo poškození, pravidelně čistěte předfiltrační koš čerpadla, filtrační médium a skimmerový koš bazénu.
- Instalace musí být provedena v souladu s bezpečnostními pokyny pro bazén a konkrétními místními předpisy.
- Elektrická přípojka musí být umístěna minimálně 3,5 m od bazénu. Vlhkost může poškodit kovové a poškodit čerpadlo.
- Údržbové práce musí provádět oprávněné a kvalifikované osoby po pečlivém přečtení instalačních a obslužných pokynů.
- Zajistěte, aby byla zvolena správná filtrační jednotka pro velikost vašeho jezírka.
- Tyto montážní pokyny poskytují přesné informace v době výroby. Fotografie a schémata ilustrují montážní proces a nejsou závazné pro přesný tvar, barvu nebo vzhled. V rámci neustálého úsilí o zlepšování našich produktů si vyhrazujeme právo provádět bez předchozího upozornění změny, které nemají vliv na funkčnost produktu.
- Během provozu jsou části čerpadla pod napětím. Před obsluhou čerpadla nebo připojených zařízení vypněte napájení nebo odpojte spouštěcí zařízení.
- Pokud je síťový kabel poškozen, musí být vyměněn kvalifikovaným elektrikářem a musí splňovat místní předpisy, aby se předešlo nebezpečí.
- Filtrační jednotka pracuje pod tlakem. Nesprávné použití může způsobit vniknutí vzduchu do systému, což vede ke vzniku tlaku. Tento tlak může způsobit odlepení krytu, což může mít za následek vážné zranění, smrt nebo poškození majetku.
- Koppel de pomp los voordat u het transparante filterdeksel opent.
- Rizika vyplývající z hydraulické a elektrické povahy produktu jsou označena protilehlými piktogramy. Přijměte všechna nezbytná opatření k minimalizaci těchto rizik.
- Bezpečný provoz čerpadla je zaručen pouze při správném dodržení pokynů pro instalaci a obsluhu.



Elektrické riziko



Nebezpečí pádu



Dávejte pozor, abyste neuklouzli.

VLASTNOSTI

Popis

Filtermax používá filtrační médium, které se skládá z kuliček s filtrační jemností až 3 mikrony. Má zesílenou nádrž, která je ošetřena tak, aby odolávala UV záření a vnějším vlivům, intuitivní manometr, cirkulační čerpadlo a T-čisticí systém pro snadné napouštění čerpadla. Filtermax je navržen tak, aby vám co nejvíce usnadnil údržbu bazénu a snížil spotřebu vody a elektřiny.

Technické specifikace

FILTRAČNÍ SKUPINA	Ref. PF-FILMAX08	Ref. PF-FILMAX10
Průtok	8 m³/h	10 m³/h
Čerpací výkon	250 W	400 W
Napájení	230 V – 50 Hz	
Ø nádrž a kapacita	400 mm / 33 l	
Množství filtračního média	650 g	
Pracovní tlak	od 0,2 do 0,8 bar (max. 1 bar)	
Pracovní rozsah	5 °C – 35 °C	
Objem bazénu	< 55 m ⁽³⁾	< 70 m ⁽³⁾
Čistá hmotnost	12,5 kg	
Rozměry přístroje	51 x 57 x 58 cm	
Max. výška	7 m	9,3 m
Proud	1,0 A	1,8 A
Max. filtrované množství	134 l/min	175 l/min
Stupeň ochrany	IPX5	

Bez předchozího upozornění můžeme zcela nebo částečně změnit vlastnosti výrobků nebo obsah tohoto dokumentu.

Obsah balení

Po obdržení zásilky zkontrolujte, zda obsahuje:

- ▶ Čerpadlo s předfiltrem a síťovým kabelem (5 m)
- ▶ Základna čerpadla
- ▶ Zesílená nádrž o objemu 400 mm (33 l) a víko
- ▶ Lankové potrubí čerpadla
- ▶ Opakovaně použitelný sáček s 650 g filtračních kuliček
- ▶ Filtrační koš a mřížka na balení

▶ V samostatné tašce:

- ↳ 2 přípojky 1"1/4 až Ø32 mm
- ↳ 2 přípojky 1"1/5 až Ø38 mm
- ↳ 2 ocelové hadicové spony Ø32 mm
- ↳ 2 ocelové hadicové spony Ø38 mm s 2 nerezovými klíči
- ↳ 2 upínací kroužky
- ↳ manometr v balení
- ↳ T-uzávěr a vypouštěcí zátka
- ↳ 5 plochých těsnění (včetně jedné náhradní)
- ↳ 2 připojení 1"1/2 až 2"

- ▶ Tato instalace a návod k použití

Rozměry



NL

Proč jste udělali správné rozhodnutí a pořídili si FilterMax?

GRATULUJEME! VYBRALI JSTE SI PRODUKT, KTERÝ JE EKONOMICKÝ, EKOLOGICKÝ, KOMPAKTNÍ, LEHKÝ, TICHÝ, ÚČINNÝ, ODOLNÝ A PRAKTICKÝ. FILTERMAX BYL NAVRŽEN S OHLEDEM NA VÁS, ABY VÁM USNADNIL ŽIVOT. JE NAVRŽEN TAK, ABY SE SNADNO INSTALOVAL, FUNGOVAL SAMOSTATNĚ A BYL KOMPATIBILNÍ S OSTATNÍMI ZAŘÍZENÍMI VE VAŠÍ INSTALACI, BEZ OHLEDU NA JEJICH PŮVOD.

Jak jsme toho dosáhli?

Filtrační jednotka Poolex FilterMax a její nová technologie filtračních kuliček snižují spotřebu elektrické energie a vody. Předfiltr, filtrační čerpadlo a filtrační nádrž tvoří jedinou, velmi praktickou jednotku pro údržbu bazénů. Robustní spojení snižuje riziko úniku. Díky **nízkotlakému provozu** je voda lépe filtrována, akustický tlak je výrazně snížen a nedochází k poklesu tlaku. Každá koule má **filtrační jemnost až 3 mikrony**. Jsou lehčí a snáze se přepravují: 650 g filtračních kuliček odpovídá 23 kg písku.

FilterMax disponuje novou patentovanou technologií, která využívá ultralehký koš s ultrafilterovými kuličkami. S touto filtrační jednotkou je **zpětné proplachování minulostí**. Koš s filtračními kuličkami lze snadno vyjmout a vyčistit hadicí nebo v pračce. Při každém praní se do odpadu nevyplývá voda z bazénu.

Díky **univerzálním závitovým konektorům** o průměru 32 mm, 38 mm a 50 mm je FilterMax kompatibilní s nejdůležitějšími značkami nadzemních a polokruhových bazénů, dokonce i s těmi, které vyžadují vlastní spojovací systém. Díky nízkotlakému provozu, který zabraňuje ztrátě tlaku, si filtrační čerpadlo zachovává plný výkon a může pohánět hydraulického robota. Voda ve vašem bazénu je filtrována a bazén je čistý.

Filtrační jednotka FilterMax se rychle montuje díky intuitivnímu a dobře navrženému montážnímu systému, který nevyžaduje žádné nářadí. Všechny instalační komponenty jsou dodávány spolu s jednotkou, včetně O-kroužků, takže není potřeba žádný teflon. Filtrační kuličky jsou dodávány s opakovaně použitelnou sítou, která se vkládá do koše pro snadné vyjmutí a čištění.

Kvalita filtrace je optimalizována díky koši a mřížce, které udržují filtrační kuličky na svém místě. Nádrž je ošetřena tak, aby odolávala UV záření a vnějším vlivům. S příchodem zimy lze díky jednodílné konstrukci a nízké hmotnosti tuto filtrační jednotku snadno demontovat a uložit.

Extra vybavení FilterMax

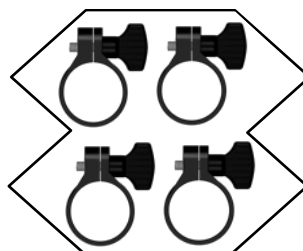
- ↳ [PF-FILTREVANNE3] 3cestné přepínací ventily
- ↳ [PF-FILTRETUYAU8] Univerzální průřezová náhradní hadice, 8 m
- ↳ [PF-FILTRECOLLIER32] Sada 2 univerzálních svorek Ø 32 mm
- ↳ [PF-FILTRECOLLIER38] Sada 2 univerzálních kleští Ø38 mm
- ↳ [PF-OPTIMAXC] Balení 100 g s opakovaně použitelným sáčkem
- ↳ [PF-OPTIBALL700C] Optimální míčky: 700 g míčků v krabici



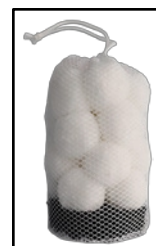
PF-FILTERVANNE3



PF-FILTERTUYAU8



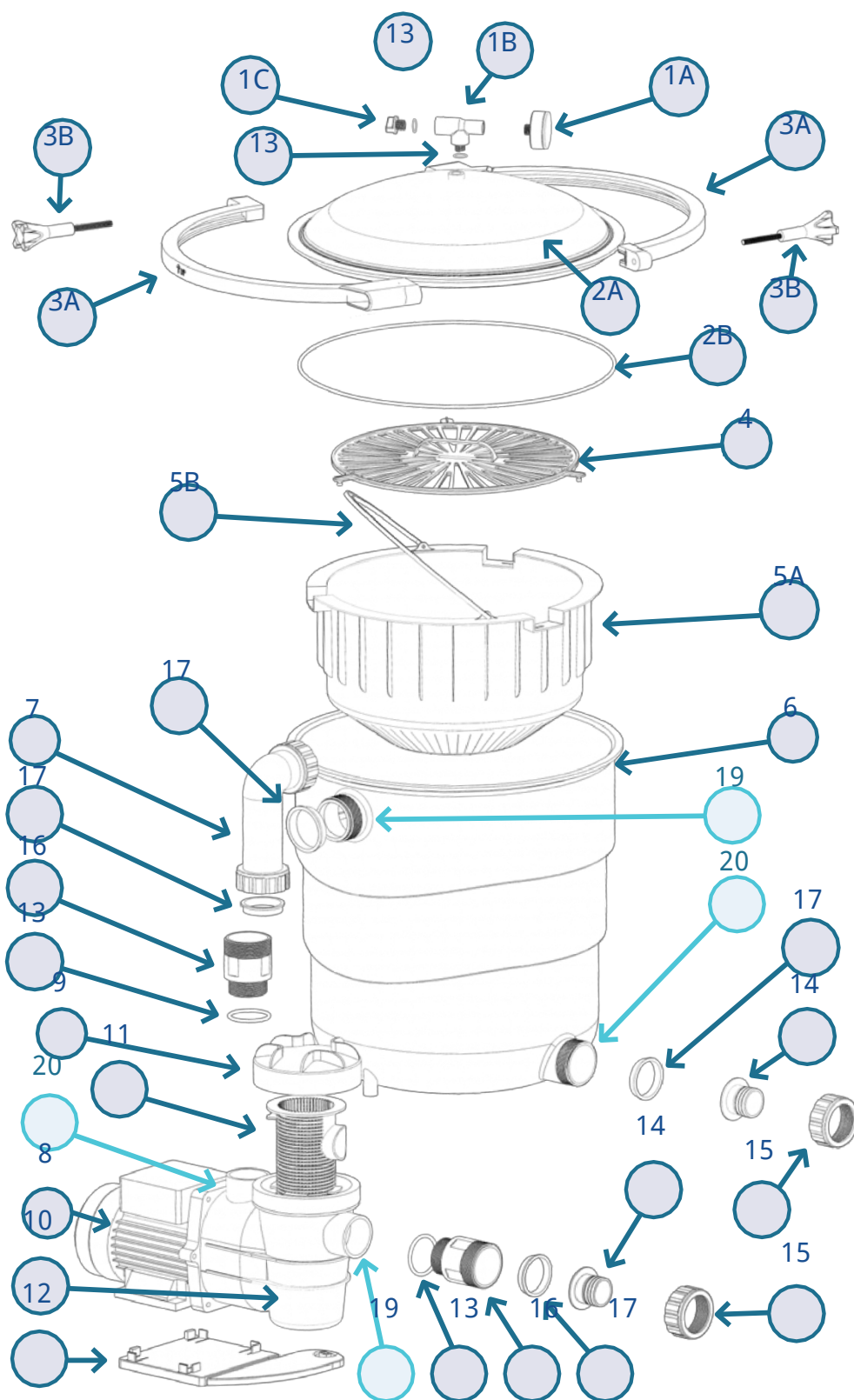
PF-FILTERCOLLIER32 PF-FILTERCOLLIER38



PF-OPTIMAXC

VLASTNOSTI

Výkres pro případ výbuchu

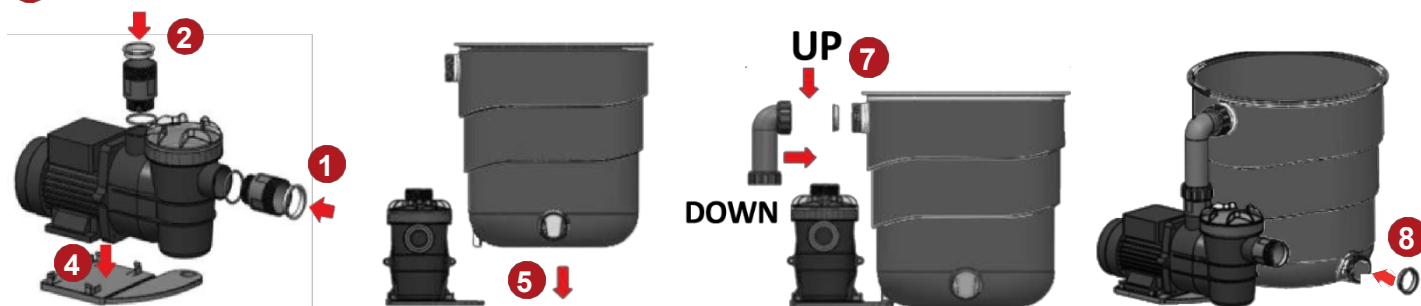


Číslo	Muntnaam
1A	Manometr
1B	Montáž manometru do T
1C	Vypouštěcí zátka
2A	Průhledný kryt
2B	O-kroužek těsnicího víka
3A	Svorka
3B	Rýhované kolo pro upnutí
4	Mřížka pro uchycení balíků
5A	Výsuvný filtrační koš
5B	Držák na filtrační koš
6	Zesílená vana
7	Rozdělovač / nádrž
8	Tělo čerpadla
9	Předfiltr krytu čerpadla + těsnění
10	Předfiltr pro čerpadlo
11	Košík pro předfiltraci čerpadla
12	Držák pro čerpadlo
13	O-kroužek
14	Připojení 32 nebo 38 mm
15	Klemring
16	Šroubová montáž 1 "1/2 až 2"
17	Ploché těsnění
18	Noha pro umístění kontejneru
19	Přívod vody
20	Vypouštění vody

MONTÁŽ

Připravení nádrže

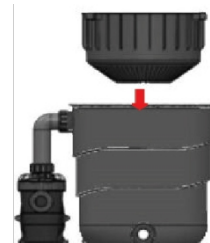
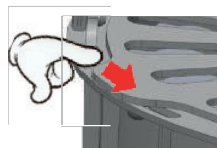
- 1 Na vstup čerpadla našroubujte první adaptérovou přípojku včetně O-kroužku.
- 2 Na výstup čerpadla našroubujte druhou adaptérovou přípojku včetně O-kroužku.
- 3 Na 2" stranu každé adaptérové přípojky nasadte ploché těsnění.
- 4 Klik de pomp voorzichtig op zijn basis.  *De pomp is zwaar*
- 5 Umístěte nádrž vedle čerpadla: vložte nohu nádrže do otvoru v základně.
- 6 Umístěte ploché těsnění přes vstupní otvor v horní části nádrže.
- 7 Umístěte koleno s kolenem nahoru mezi nádrž a čerpadlo a zašroubujte ve směru hodinových ručiček  . Utáhněte co nejvíce rukou. Nepoužívejte nářadí.
- 8 Umístěte čtvrtý O-kroužek na výstup na spodní straně nádrže.



Příprava košíku

- 1 Vložte dodaný sáček s kuličkami do filtračního koše. Poznámky:
 - Sáček usnadňuje údržbu.
 - Míčky lze vložit do košíku i bez tašky.
- 2 a. Umístěte mřížku do koše.
b. Zasuňte 3 upevňovací body mřížky do 3 zářezů koše.
c. Otočte mřížku mírně proti směru hodinových ručiček () , aby se zcela zastavila.
TIP: pro otočení mřížky zasuňte prsty pod háčky.

 **Koš nesmí být uchopen za rukojeť mřížky, ale za rukojeť!**



POZOR: Mřížka udržuje filtrační kuličky na místě. Bez mřížky by kuličky plavaly a rozptýlily se, což by snížilo kvalitu filtrace. Proto je také důležité mít v košíku dostatečné množství filtračního média: 650 g (suchá hmotnost).

- 3 Vložte koš (po uzavření a s filtračními kuličkami) do nádrže. **Zajistěte, aby byl koš správně umístěn na dně nádrže.**

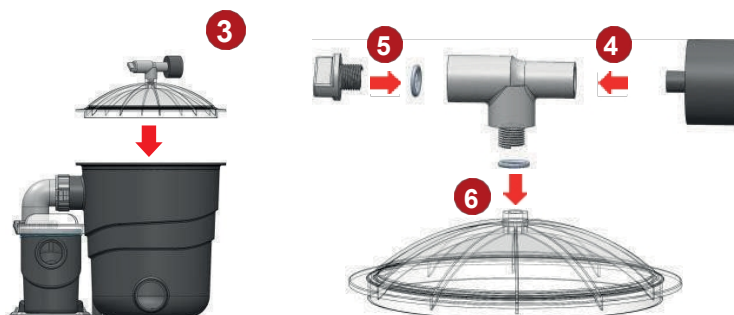
MONTÁŽ

Instalace víka

- 1 Opatrně otočte víko nádrže.
- 2 Umístěte velké těsnění nádrže na určený okraj.
TIP: Umístěte víko obráceně na misku, aby se těsnění snáze nainstalovalo.

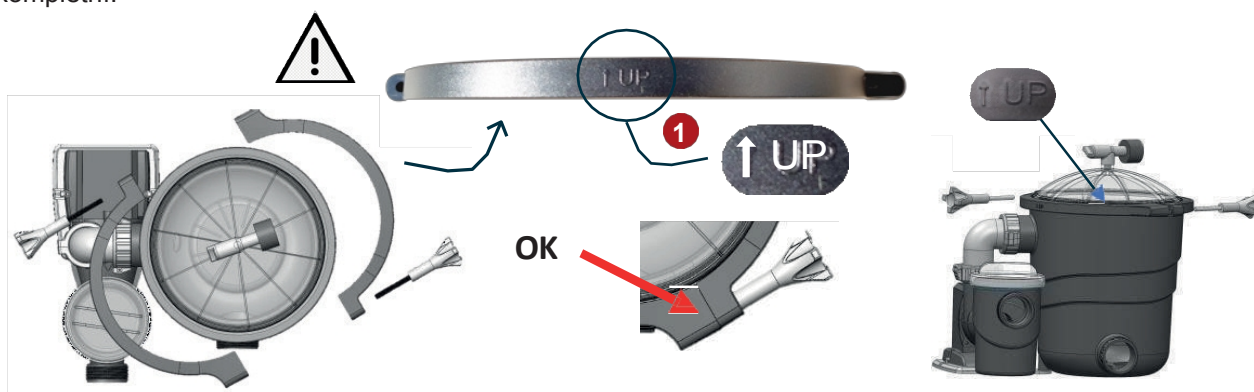


- 3 Umístěte víko na nádrž a ujistěte se, že těsnění zůstalo na svém místě.
- 4 Lehce zatlačte kolem víka, abyste se ujistili, že víko a těsnění jsou správně nasazený.
- 5 Šroub manometru do bílého PVC-saka (malá Ø-strana).
- 6 Zašroubujte černou zátku a O-kroužek na druhou stranu bílého T-kusu (velká strana Ø). Zašroubujte celý T-kus s O-kroužkem do průhledného víčka nádrže.



Dokončení montáže

- 1 Umístěte nyní 2 svorky víka (3A, str. 87) na nádrž.
Dbejte na správnou polohu svorky tak, aby značka „UP“ směřovala nahoru (šipka směřuje k nebi). Před krokem 2 stiskněte obě svorky rukama.
- 2 Připevněte 2 svorky co nejpevněji pomocí 2 upínacích koleček rukou a bez použití náradí.
- 3 Zkontrolujte, zda jsou všechny šroubované části pevně utažené (bez použití náradí), aby byla filtrační sestava kompletní.



GRATULUJEME! VÁŠ FILTERMAX JE PŘIPRAVEN K INSTALACI.

INSTALACE

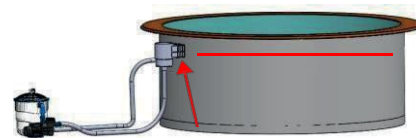
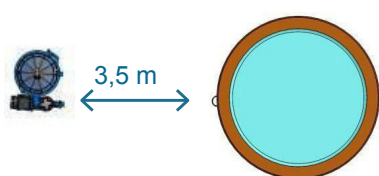
Umístění

Postupujte podle níže uvedených pokynů k instalaci filtračního systému.

- ◆ Nainstalujte filtrační jednotku na pevný, rovný a vodorovný podklad.

 **Elektrické připojení musí být umístěno mimo prostor vany.**

- ◆ Filtrační systém musí být instalován ve vzdálenosti více než 3,50 m od bazénu (NF C 15-100).



- ◆ Aby se zabránilo výpadku čerpadla, nainstalujte filtrační systém na úroveň nižší než 0,50 m pod hladinou vody v bazénu.
- ◆ Filtrační čerpadlo by mělo být umístěno mimo dosah stříkající vody, zaplavení a vlhkosti, pokud možno v suchém, dobře větraném prostoru. Pokud je čerpadlo instalováno venku při teplotách pod 5 °C, zvažte aktivní nebo pasivní zimní údržbu. V takovém případě nechte nádrž, čerpadlo a potrubí důkladně vyprázdnit.
- ◆ Čerpadlo musí být instalováno vodorovně pomocí upevnění na držák.
- ◆ Sací potrubí musí mít co nejméně ohybů a zlomenin. V sacím potrubí nesmí být uzavřený vzduch.

Instalace musí být provedena v souladu s bezpečnostními pokyny pro bazénu a konkrétními místními předpisy.

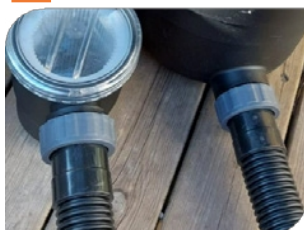
Kompatibilní potrubí (není součástí dodávky)

(Hadice nejsou součástí dodávky)

FilterMax je vhodný pro:



- ☐ FilterMax šroubovací hadice



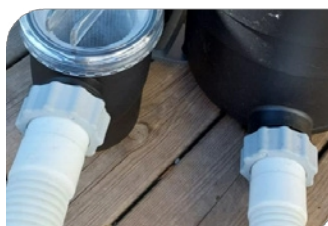
- ☐ Univerzální hadice Ø 32 mm a Ø 38 mm



- ☐ 3cestné šroubovací ventily



- ☐ Intex® a Bestway® ní šroubovací hadice, Ø32, Ø38 mm

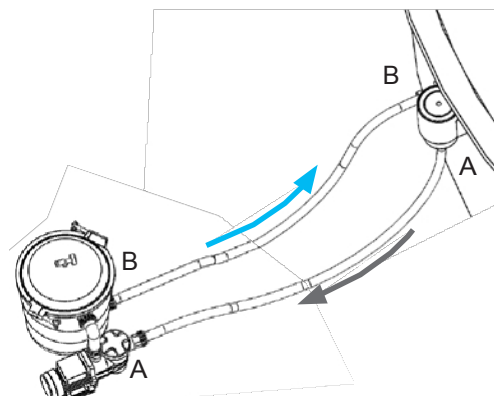
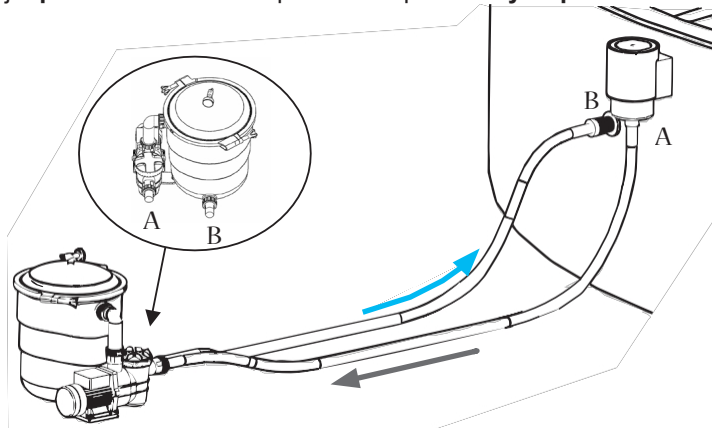


INSTALACE

Hydraulické připojení



Připojte **přívodní trubku A** k přívodu čerpadla a **výstupní trubku B** k výstupu nádrže, jak je znázorněno na obrázku vedle.



Má vaše hadice drátové spojení?

✔ Pokud ano, hadici našroubujte přímo na čerpadlo.

✗ Pokud ne:

- 1 Vyberte připojení a svorku, které jsou vhodné pro vaši přívodní hadici (skimmer): Ø32 mm nebo Ø38 mm.
 - Pokud je Ø38 mm, svorky a klíče jsou již namontovány.
 - v případě Ø32 mm odstraňte klíče z svorek Ø38 mm a přišroubujte je na svorky Ø32 mm.

Šroub konektor na vstupu čerpadla



- 3 Nasadíte hadici na konektor.

- 4 Namontujte a utáhněte dodanou svorku.

Elektrické připojení



FILTERMAX NIKDY NEPOUŽÍVEJTE BEZ VODY. PŘED ZAPNUTÍM FILTRAČNÍ JEDNOTKY SI PŘEČTĚTE ČÁST „UVEDENÍ DO PROVOZU“ na STRANĚ 92!

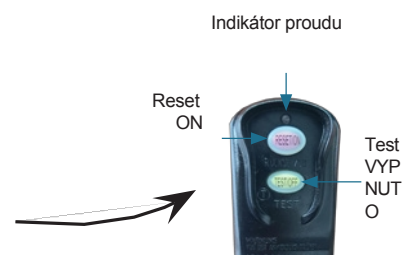
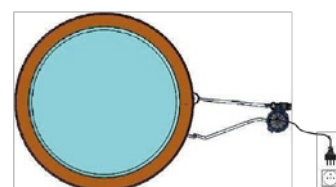
Elektrické připojení filtrační jednotky FilterMax obsahuje 10mA diferenciální proudový jistič. Pravidelně jej testujte, abyste se ujistili, že funguje správně. Před
Při připojování zařízení FilterMax se ujistěte, že je zásuvka správně chráněna, uzemněna a chráněna před deštěm a stříkající vodou.

Dodávané elektrické připojovací zařízení: 5metrový síťový kabel.

Při provozu jsou části čerpadla pod napětím. Před obsluhou čerpadla nebo připojených zařízení vypněte napájení nebo odpojte spouštěcí zařízení.

Pokud je síťový kabel poškozen, musí být vyměněn kvalifikovaným elektrikářem a musí splňovat místní požadavky, aby se předešlo nebezpečí.

10mA proudový chránič: Stiskněte RESET pro zapnutí. LED dioda napájení svítí červeně: tepelné čerpadlo je zapnuto.



UVEDENÍ DO PROVOZU

Princip primingu

Na FilterMax není žádné tlačítko ON/OFF.

Zařízení bude fungovat, jakmile bude připojeno k napájení. Čerpadlo však NIKDY nesmí pracovat bez vody. Provoz čerpadla nasucho může poškodit těsnění a způsobit úniky a zaplavení. **Před spuštěním je proto nutné čerpadlo naplnit.**

Napouštění spočívá v odvodu vzduchu z filtru a potrubí, aby se naplnily vodou a vytvořil se nepřetržitý proud mezi bazénem a filtračním systémem. **Tato fáze je nezbytná pro zajištění správné funkce hydraulické cirkulace.**

Předběžné naplnění čerpadla

Případ 1: Čerpadlo je pod hladinou vody (jak je doporučeno)

Pokud je čerpadlo umístěno pod hladinou vody v bazénu, spustí se automaticky, jakmile se otevřou sací a vypouštěcí ventily bazénu. Potrubí a čerpadlo jsou přirozeně naplněny vodou díky gravitaci.

Aby bylo snazší naplnit celý filtrační okruh vodou, je FilterMax vybaven odtokem integrovaným do T-kusu manometru. Vypouštěcí zátku je vyvrtána uprostřed závitů, aby mohl vzduch unikat, aniž by bylo nutné ji zcela odšroubovat. Lehce povolte T-víčko, aby mohl vzduch unikat odvětrávacím otvorem, a vytvořte hloubku, která usnadní proudění vody do nádrže a její úplné naplnění.

Případ 2: Čerpadlo je nad hladinou vody (nedoporučeno)

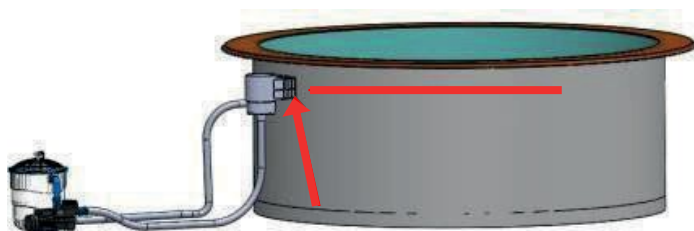
Pokud čerpadlo není pod hladinou vody v bazénu, je nutné naplnit celý okruh. Za tímto účelem naplňte potrubí, nádrž a předfiltr čerpadla co nejvíce vodou. Poté odšroubujte kryt předfiltru, aby se čerpadlo naplnilo, když se zastaví.

V závislosti na vzdálenosti mezi bazénem a filtračním systémem může být nutné tento postup několikrát opakovat, aby bylo zajištěno úplné naplnění filtračního systému. Poté počkejte, až se z potrubí a čerpadla odvede veškerý vzduch.

Přípravné úkony

Před zahájením filtrace se ujistěte, že:

- bazén je dostatečně naplněn (alespoň do úrovně skimmeru)
- Dat de kleppen allemaal open zijn
- Dat het water vrij door het circuit kan circuleren.
- Dat de juiste hoeveelheid filterballen in de zandbak is geplaatst
- Že jsou všechny spoje spojeny a netěsní.



Spuštění

Při spuštění bude čerpadlo postupně nabírat otáčky. Doba primárního čerpání závisí na sacím výtlaku a délce filtračních potrubí.

Jakékoli ovládání čerpadla nebo připojeného zařízení musí být prováděno po vypnutí napájení nebo odpojení spouštěcího zařízení.

Degebruikermoet ervoor zorgendat onderhoudswerkzaamhedenwordenuitgevoerd doorgeautoriseerde en gekwalificeerde personen en dat deze personen de installatie- en bedieningsinstructies vooraf zorgvuldig hebben gelezen.

Aby se zabránilo poškození, pravidelně čistěte předfiltrační koš čerpadla, filtrační médium a skimmerový koš bazénu.

Čištění koše předfiltru

Kdy je třeba vyčistit předfiltrační koš?

Koš filtru je třeba pravidelně čistit.

Frekvence závisí na vaší instalaci: krytí, okolní stromy, použití sítky, atd. V závislosti na situaci může být nutné čistit koš předfiltru jednou za sezónu nebo jednou za měsíc.

Jak vyčistit předfiltrační koš?

1. Vypněte filtrační čerpadlo: odpojte FilterMax ze zásuvky.
2. Isoleer het hydraulische circuit: sluit de waterinlaat- en afvoerkleppen.
3. Sejměte kryt a vyjměte předfiltrační koš.
4. Odstraňte nečistoty. V případě potřeby vyčistěte koš zahradní hadicí.
5. Zkontrolujte těsnicí kroužek.
 1. Pokud je poškozený, vyměňte jej.
 2. V případě potřeby namažte silikonem.
6. Vyměňte koš. Správně nasadte O-kroužek.
7. Vyměňte víko a utáhněte jej pouze rukou.
8. Spusťte čerpadlo.



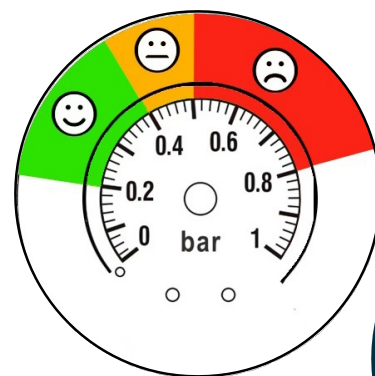
Čištění filtračních kuliček

Kdy umýt kuličky?

Filtrační kuličky a jejich košík je třeba vyčistit, pokud je splněna jedna nebo více z následujících podmínek:

- Kdykoli je tlak na manometru v červené zóně (mezi 0,8 bar a 1 bar), je nutné vyčistit filtrační kuličky a jejich košík.
- Pokud přes průhledné víko zjistíte abnormálně silné znečištění kuliček, je nutné filtrační kuličky vyčistit.
- Každých 30 dní během koupací sezóny.

Nezapomeňte před otevřením víka vypnout vodu! K izolaci FilterMaxu můžete použít uzavírací ventil nebo zimní zátku.



Jak umýt míčky?

Vyjměte míče z nádrže

1. Zastavte čerpadlo.
2. Vypněte přívod vody.
3. Sejměte průhledný kryt.

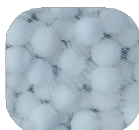
Je normální, že při vyjmutí míčů z nádrže dojde k vyprázdnění vody z čerpadla.

4. Vyjměte koš z nádrže a sejměte mřížku, abyste mohli vyjmout balíky.



Lze prát v pračce.

Používejte prací program maximálně na 30 °C bez pracího prostředku a bez máchání. **Nepoužívejte prací prostředek!** Vložte míčky přímo do pračky nebo, pokud není k dispozici, do textilního sáčku. Nevkládejte míčky přímo do pračky, aby nedošlo k ucpání.



Použití sáčku usnadňuje údržbu:

- ☐ Vložte sáček přímo do pračky nebo pod proud vody,
- ☐ Kuličky lze snadno vyměnit.

Čistě vodním paprskem

1. Koule důkladně opláchněte proudem čisté vody.
2. Zajistěte, aby byly kuličky otočené, aby se vyčistila celá jejich povrchová plocha. Kuličky
3. několikrát propláchněte, aby byly důkladně opláchnuté a čisté. Vyměňte čisté kuličky ve
4. filtračním koši.
5. Restartujte filtr podle popisu v části „Uvedení do provozu“, strana 92<.



Příprava na zimu

Kdy je třeba čerpadlo připravit na zimní období?

V prostředí, kde může být čerpadlo vystaveno mrazu nebo námraze, je nutné zajistit jeho ochranu. Pokud čerpadlo není v zimě používáno, doporučujeme jej uložit na suchém místě.

Jak čerpadlo zazimovat?

11. Vyprázdňte hydraulický systém bazénu.
22. Úplně vyprázdňte nádrž.
Vypouštěcí zátku nevyměňujte a uložte ji na bezpečném místě, např. ve filtračním koši.
33. Vyčistěte míčky a nechte je uschnout na teplém a suchém místě. Vypusťte
44. pumpu.
55. Zajistěte, aby čerpadlo nebylo během stání vystaveno vlhkosti.
Vlhkost může poškodit kovové části a motor čerpadla.

A po zimním období?

Při opětovném uvedení čerpadla do provozu se ujistěte, že jsou všechna těsnění v dobrém stavu. V případě potřeby je namažte nebo vyměňte, pokud již nejsou v dobrém stavu.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Tato část vám pomůže vyřešit případné problémy. Pro časté problémy je k dispozici tabulka s příčinami poruch a příslušnými řešeními.

1. Čerpadlo se nespustí.

Možné příčiny	Řešení
Vzduchový vstup u sání	1 / Ujistěte se, že je hladina vody v místě sání správná. 2 / Utáhněte všechny svorky a šroubení na sací straně čerpadla.
Žádná voda v čerpadle	Naplňte předfiltr čerpadla vodou a lehce povolte víčko T na manometru, aby mohl uniknout vzduch.
Ventily jsou uzavřené	Otevřete všechny ventily v systému.
Hydraulický okruh je zablokován	Zkontrolujte, zda nic neblokuje oběžné kolo čerpadla. Vyčistěte koše skimmeru a předfiltru.
Nesprávné připojení vstupu/výstupu	Zkontrolujte, zda je přívodní hadice vody (skimmer) správně připojena k přívodu čerpadla (a zda je zpětná hadice připojena k nádrži).

2. Průtok je nízký

Možné příčiny	Řešení
Filtr je znečištěný	Vyčistěte filtrační kuličky. Viz < Čištění filtračních kuliček >, strana 93.
Koše skimmeru a/nebo čerpadla jsou ucpané.	Zkontrolujte, zda nic neblokuje oběžné kolo čerpadla. Vyčistěte košíky skimmeru a čerpadla.
Přívod vzduchu na sání	Zajistěte správnou hladinu vody v místě sání.
Uzávěry jsou uzavřené nebo je zablokován hydraulický okruh.	Otevřete všechny ventily v systému. Vyčistěte koše skimmeru a předfiltru.

3. Motor se zahřívá.

Je normální, že motor je horký, dokud je možné se ho dotknout. Tepelná ochrana zastaví čerpadlo, pokud je teplota příliš vysoká.

Možné příčiny	Řešení
Nízké nebo nesprávné napětí	Nechte elektrikem zkontrolovat a opravit napájení.
Instalace na přímém slunci	Chraťte před přímým slunečním zářením.

4. Motor nefunguje.

Možné příčiny	Řešení
Žádný přívod proudu	1 / Zkontrolujte, zda jsou všechny elektrické spínače otevřené. 2 / Zkontrolujte, zda je zásuvka, ke které je čerpadlo připojeno, pod napětím. 3 / Ujistěte se, že jsou pojistky správně nainstalovány.

5. Čerpadlo je hlučné.

Možné příčiny	Řešení
Vadné součásti	Vyměňte celé čerpadlo
Blokáda na straně sání	Zkontrolujte, zda není blokováno oběžné kolo (kamínky, písek, listí atd.). Identifikujte a odstraňte blokád
Kavitace	1 / Vylepšete přívod. 2 / Snižte výšku sacího sloupce. 3 / Snižte počet připojení. 4 / Zvětšete průměr potrubí.

ZÁRUKA

Obecné záruční podmínky

Poolstar poskytuje původnímu majiteli záruku na materiálové a výrobní vady filtračního systému FilterMax po dobu **dvou (2) let**, s výjimkou opotřebitelných dílů (filtrační kuličky, O-kroužky, předfiltrační koš).

Záruka začíná běžet dnem vystavení první faktury. Záruka se nevztahuje na následující případy:

- Chyby nebo poškození způsobené instalací, používáním nebo opravou, které nejsou v souladu s bezpečnostními předpisy.
- Chyby nebo poškození v důsledku nesprávných chemických podmínek v bazénu.
- Chyby nebo poškození v důsledku podmínek, které nejsou vhodné pro zamýšlené použití zařízení.
- Škody způsobené zanedbáním, nehodou nebo vyšší mocí.
- Chyby nebo škody způsobené použitím neautorizovaného příslušenství.

Opravy kryté zárukou musí být před provedením schváleny a svěřeny autorizovanému technikovi. Záruka zaniká, pokud je zařízení opraveno osobou, která není autorizována společností Poolstar.

Společnost Poolstar vymění nebo opraví zaručené díly podle vlastního uvážení. Vadné díly musí být vráceny do naší dílny během záruční doby. Náklady na neautorizované práce nebo výměnu nejsou kryty zárukou, stejně jako vrácení vadného dílu.

Evropská směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (AEEA)

Dodržujte prosím předpisy Evropské unie a přispívejte k ochraně životního prostředí.

Vadné elektrické spotřebiče je třeba odevzdat v příslušném recyklačním centru ve vaší obci.

Elektrická a elektronická zařízení musí být sbírána odděleně a nesmí být vyhazována do domovního odpadu.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Vážená paní, vážený pane,

**Máte dotazy? Problém? Nebo si chcete pouze zaregistrovat záruku,
navštivte naše webové stránky:**

<https://assistance.poolstar.fr/>

Děkujeme vám za důvěru a přejeme vám mnoho radosti při plavání.

Vaše údaje budou zpracovány v souladu s francouzským zákonem o ochraně osobních údajů (Loi Informatique et Liberté) ze dne 6. ledna 1978 a nebudou předány třetím osobám.

Lined area for notes.



POOLEX

SUIVEZ L'EXPERT

FILTER MAX

KÁ TECHNICKÁ PODPORA

www.poolex.fr



CE
10-2024